

Phaser® 3600

**XEROX.**

---

laser printer

# Guida dell'utente



Il presente manuale viene fornito solo a scopi informativi. Tutte le informazioni qui contenute sono soggette a modifiche senza preavviso. Xerox Corporation non è responsabile di qualsiasi cambiamento, diretto o indiretto, sorto da o relativo all'utilizzo di questo manuale.

© 2008 Xerox Corporation. Tutti i diritti riservati.

- **Phaser 3600, Phaser 3600/B, Phaser 3600/N e Phaser 3600/DN** sono marchi commerciali di Xerox Corporation.
- Xerox e il logo Xerox sono marchi commerciali di Xerox Corporation.
- Centronics è un marchio commerciale di Centronics Data Computer Corporation.
- IBM e IBM PC sono marchi commerciali di International Business Machines Corporation.
- PCL e PCL 6 sono marchi commerciali di Hewlett-Packard Company.
- Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows NT 4.0, Windows XP e Windows 2003 sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- PostScript 3 è un marchio commerciale di Adobe System, Inc.
- UFST® e MicroType™ sono marchi registrati della divisione Agfa di Bayer Corp.
- TrueType, LaserWriter e Macintosh sono marchi commerciali di Apple Computer, Inc.
- Tutti gli altri marchi o nomi di prodotti sono marchi commerciali delle rispettive società o organizzazioni.

# SOMMARIO

<b>1. Introduzione</b>	
Funzioni speciali .....	1.1
Panoramica della stampante .....	1.2
Per trovare ulteriori informazioni .....	1.4
<b>2. Impostazioni del sistema</b>	
Utilizzo dei menu del pannello di controllo .....	2.1
Panoramica dei menu .....	2.1
Stampa di una pagina di prova .....	2.9
Cambiamento della lingua del display .....	2.10
<b>3. Panoramica sul software</b>	
Software in dotazione .....	3.1
Funzioni del driver della stampante .....	3.2
Requisiti di sistema .....	3.2
<b>4. Impostazioni di rete (solo Phaser 3600/N, Phaser 3600/DN)</b>	
Introduzione .....	4.1
Sistemi operativi supportati .....	4.1
Configurazione del protocollo TCP/IP .....	4.2
Configurazione di EtherTalk .....	4.2
Configurazione dei tipi di frame IPX .....	4.2
Impostazione della velocità Ethernet .....	4.3
Ripristino della configurazione di rete .....	4.3
Stampa di una pagina di configurazione di rete .....	4.3
Configurazione di 802.1x .....	4.3
Configurazione della porta 9100 .....	4.3
Configurazione dell'LPR .....	4.4
Configurazione dell'IPP .....	4.4
Configurazione dell'SLP .....	4.4
Configurazione di CentreWare IS .....	4.4
<b>5. Caricamento del supporto di stampa</b>	
Selezione dei supporti di stampa .....	5.1
Caricamento della carta .....	5.4
Selezione di una posizione di uscita .....	5.8
<b>6. Elementi di base per la stampa</b>	
Stampa di un documento .....	6.1
Annullamento di un lavoro di stampa .....	6.1

<b>7. Acquisto di materiali di consumo e di accessori</b>	
Materiali di consumo .....	7.1
Accessori .....	7.1
Modalità d'acquisto .....	7.1
<b>8. Manutenzione</b>	
Pagina informativa sulla stampa .....	8.1
Pulizia della stampante .....	8.1
Manutenzione della cartuccia di stampa .....	8.3
Parti sostituibili .....	8.6
<b>9. Soluzione dei problemi</b>	
Rimozione della carta inceppata .....	9.1
Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi .....	9.7
Descrizione del LED di stato .....	9.7
Spiegazione dei messaggi sul display .....	9.8
Messaggi relativi alla cartuccia di stampa .....	9.10
Risoluzione dei problemi di stampa di carattere generale .....	9.11
Risoluzione dei problemi di qualità della stampa .....	9.13
Problemi comuni in Windows .....	9.16
Problemi PostScript comuni .....	9.16
Problemi comuni di Linux .....	9.17
Problemi comuni in Macintosh .....	9.18
<b>10. Installazione degli accessori</b>	
Precauzioni durante l'installazione degli accessori .....	10.1
Installazione di una DIMM di memoria .....	10.1
<b>11. Specifiche</b>	
Specifiche della stampante .....	11.1

# Sicurezza

Prima di usare questo prodotto, leggere attentamente le presenti indicazioni relative alla sicurezza, in modo da utilizzare l'apparecchiatura nelle condizioni di massima sicurezza.

Il prodotto e le parti di ricambio Xerox sono stati progettati e testati per soddisfare rigidi requisiti di sicurezza, compresi l'approvazione dell'ente responsabile della sicurezza e la conformità agli standard stabiliti in materia ambientale. Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto e fare riferimento ad esse per assicurare un uso sicuro nel tempo.

Il test e le prestazioni di sicurezza del prodotto sono stati verificati usando solo materiali Xerox.



**AVVERTENZA:** questo contrassegno di **AVVERTENZA** segnala agli utenti che vi è il rischio di lesioni personali.



**AVVERTENZA:** questo contrassegno di **AVVERTENZA** segnala agli utenti la presenza di superfici molto calde.



**ATTENZIONE:** questo simbolo indica che nell'apparecchio è utilizzato un laser e avvisa l'utente di fare riferimento alle informazioni appropriate sulla sicurezza.



**AVVERTENZA:** il prodotto deve essere collegato a un circuito di messa a terra di protezione.

## Aree accessibili dall'operatore

Questo apparecchio è stato progettato per consentire l'accesso dell'operatore alle sole aree sicure. L'accesso dell'operatore alle aree pericolose è limitato mediante coperchi o protezioni, le quali vanno rimosse con un apposito strumento. Non rimuovere mai tali coperchi o protezioni.

## Informazioni sulla manutenzione

1. Le eventuali procedure di manutenzione del prodotto da parte dell'operatore verranno descritte nella documentazione dell'utente fornita con il prodotto.
2. Non effettuare nessuna operazione di manutenzione su questo prodotto che non sia descritta nella documentazione del cliente.



**AVVERTENZA:** non usare prodotti di pulizia spray. I prodotti di pulizia spray possono essere esplosivi o infiammabili, quando vengono utilizzati su apparecchiature elettromeccaniche.

3. Utilizzare esclusivamente prodotti e materiali di pulizia indicati nella sezione Operatore in questo manuale.
4. Non rimuovere mai coperchi o protezioni fissati con viti. Dietro tali coperchi non vi sono parti sulle quali è possibile eseguire la manutenzione o effettuare la manutenzione.

## Informazioni sulla sicurezza operativa

L'apparecchio e le parti di ricambio Xerox sono stati progettati e testati per soddisfare rigidi requisiti di sicurezza. Essi includono il controllo e l'approvazione da parte degli enti addetti alla sicurezza e la conformità agli standard ambientali vigenti.

Per garantire l'uso sicuro e continuativo dell'apparecchio Xerox, attenersi sempre alle seguenti istruzioni per la sicurezza.

### Effettuare le seguenti operazioni:

- Seguire sempre tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto o in dotazione con esso.
- Prima di pulire questo prodotto, staccarlo dalla presa elettrica. Utilizzare sempre materiali appositamente studiati per questo prodotto; l'utilizzo di altri materiali potrebbe compromettere le prestazioni e creare una situazione pericolosa.



**AVVERTENZA:** non usare prodotti di pulizia spray. I prodotti di pulizia spray possono essere esplosivi o infiammabili, quando vengono utilizzati su apparecchiature elettromeccaniche.

- Durante lo spostamento o il riposizionamento del dispositivo, fare sempre molta attenzione. Contattare il reparto di assistenza locale Xerox o un centro assistenza locale per predisporre lo spostamento della copiatrice in un luogo esterno all'edificio.
- Collocare sempre l'apparecchio su una superficie di sostegno solida (non sui tappeti di peluche) che abbia una resistenza adeguata a sostenere il peso della macchina.
- Posizionare sempre la macchina in un'area con una ventilazione adeguata e lo spazio necessario per gli interventi di manutenzione.
- Scollegare sempre questo apparecchio dalla presa elettrica prima di procedere alla pulizia.

**NOTA:** la macchina Xerox è dotata di un dispositivo di risparmio energetico per risparmiare energia quando la macchina non viene usata. La macchina può essere lasciata accesa.



**ATTENZIONE:** le superfici metalliche nell'area del fusore potrebbero essere calde. Fare attenzione nel rimuovere la carta inceppata da quest'area ed evitare di toccare superfici metalliche.

### Non effettuare le seguenti operazioni:

- Per collegare l'apparecchio a una presa elettrica, non utilizzare una spina per adattatore di messa a terra che non sia provvista di morsetto di collegamento per la messa a terra.
- Non tentare mai di eseguire un'operazione di manutenzione non specificatamente descritta nella presente documentazione.
- Non ostruire mai le aperture di ventilazione. Esse hanno lo scopo di evitare il surriscaldamento.
- Non rimuovere mai coperchi o protezioni fissati con viti. All'interno di questi coperchi non ci sono aree in cui possa intervenire l'operatore.
- Non collocare mai la macchina vicino a un radiatore o a una qualsiasi altra fonte di calore.
- Non spingere mai oggetti di alcun tipo nelle aperture di ventilazione della stampante.
- Non escludere né manomettere mai i dispositivi di blocco elettrici o meccanici.
- Non collocare mai questo apparecchio in luoghi in cui le persone potrebbero calpestare il cavo di alimentazione o inciampare su di esso.
- Il dispositivo non deve essere collocato all'interno di una struttura senza un'adeguata ventilazione. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore autorizzato locale.

### Informazioni sulla sicurezza elettrica

1. La presa di alimentazione della macchina deve soddisfare i requisiti indicati sull'etichetta dei dati, affissa sul retro della macchina. Se non si è sicuri che l'alimentazione elettrica soddisfi i requisiti, consultare la propria azienda elettrica o un elettricista.
2. La presa verrà installata vicino all'apparecchio e sarà facilmente accessibile.

3. Usare il cavo di alimentazione in dotazione con la macchina. Non utilizzare un cavo di prolunga e non rimuovere né modificare la spina del cavo di alimentazione.
4. Inserire il cavo di alimentazione direttamente in una presa elettrica dotata di messa a terra. Se non si è sicuri se una presa è collegata correttamente a terra, consultare un elettricista.
5. Per collegare l'apparecchio Xerox a una presa elettrica sprovvista di un terminale di collegamento a terra, non utilizzare un adattatore.
6. Non collocare questo apparecchio in luoghi in cui le persone potrebbero calpestare il cavo di alimentazione o inciampare su di esso.
7. Non posizionare alcun oggetto sul cavo di alimentazione.
8. Non escludere o disattivare i dispositivi di bloccaggio elettrici o meccanici.
9. Evitare di inserire oggetti negli slot o nelle aperture presenti sulla macchina. Potrebbero venire generate scosse elettriche o incendi.
10. Non ostruire le aperture di ventilazione. Queste aperture sono utilizzate per raffreddare adeguatamente la macchina Xerox.

### Alimentazione elettrica

1. Questo prodotto va utilizzato con il tipo di alimentazione elettrica indicato sulla relativa etichetta dei dati. Se non si è sicuri che l'alimentazione elettrica soddisfi i requisiti, consultare un elettricista autorizzato.



**AVVERTENZA:** l'apparecchio deve essere collegato a un circuito di messa a terra di protezione. Questo apparecchio viene fornito con una spina munita di messa a terra protettiva. Questa spina è idonea solo per una presa elettrica con messa a terra. Si tratta di una funzione di sicurezza. Se non si riesce a inserire la spina nella presa elettrica, contattare un elettricista autorizzato per sostituire la presa elettrica.

2. Collegare sempre l'apparecchio a una presa elettrica correttamente collegata a massa. In caso di dubbio, far controllare la presa da un elettricista qualificato.

### Dispositivo di disconnessione

Il cavo di alimentazione costituisce il dispositivo di disconnessione di questo apparecchio. Esso è inserito sul retro dell'apparecchio

come dispositivo a inserimento. Per togliere l'alimentazione elettrica dall'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

## Scollegamento di emergenza

Se si verifica una qualsiasi delle seguenti condizioni, spegnere immediatamente l'apparecchio e scollegare il(i) cavo(i) di alimentazione dalla(e) presa(e) elettrica(e). Contattare un tecnico autorizzato Xerox per risolvere il problema.

L'apparecchio emette odori insoliti o fa rumori insoliti. Il cavo di alimentazione è danneggiato o usurato. Un interruttore di circuito a muro, un fusibile o un altro dispositivo di sicurezza si è danneggiato. Ingresso di liquido nella macchina. Macchina esposta al contatto con acqua. Una qualsiasi parte della macchina si è danneggiata.



**AVVERTENZA:** esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto. Smaltire le batterie usate conformemente alle istruzioni.

## Standard di qualità

Il prodotto è realizzato nel rispetto del sistema di qualità ISO 9002 registrato.

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza relativa a questo prodotto XEROX o ai materiali XEROX, chiamare il seguente numero:  
EUROPA: **+44 (0) 1707 353434** USA/CANADA: **1 800 928 6571**.

## Standard di sicurezza

**EUROPA:** questo prodotto XEROX è stato certificato dalla seguente Agenzia che utilizza gli standard di sicurezza elencati.

- Agenzia: TUV Rheinland
- Standard: IEC60950-1, 2001

**USA/CANADA:** questo prodotto XEROX è stato certificato dalla seguente Agenzia che utilizza gli standard di sicurezza elencati.

- Agenzia: UNDERWRITERS LABORATORIES
- Standard: UL60950-1, edizione 2003. La certificazione si basa su accordi di reciprocità, compresi i requisiti per il Canada.

## Informazioni sulla sicurezza del laser



**ATTENZIONE:** l'utilizzo di controlli, regolazioni o procedure diverse da quelli qui specificati potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

In merito alla sicurezza del laser, il dispositivo è conforme agli standard prestazionali fissati dalle agenzie governative, nazionali e internazionali, come Prodotto laser di Classe 1. Non emette luce pericolosa, in quanto il raggio è totalmente racchiuso in tutte le fasi d'uso e di manutenzione.

## Informazioni sulla sicurezza dell'ozono

Questo prodotto genera ozono durante il normale funzionamento. L'ozono generato è più pesante dell'aria e dipende dal volume di copie. Fornendo i parametri ambientali corretti specificati nella procedura di installazione Xerox, sarà possibile fare in modo che i livelli di concentrazione soddisfino i limiti di sicurezza.

Per ulteriori informazioni sull'ozono, richiedere la pubblicazione edita da Xerox chiamando il numero 1-800-828-6571 negli Stati Uniti e in Canada. Per gli altri mercati, contattare il rivenditore autorizzato o l'assistenza tecnica locale.

## Per i materiali di consumo

- Riporre tutti i materiali di consumo conformemente alle istruzioni riportate sul pacchetto o sul contenitore.
- Tenere tutti i materiali di consumo lontano dalla portata dei bambini.
- Non gettare mai le cartucce di stampa o i contenitori del toner sulle fiamme vive.
- Cartucce: mentre si maneggiano cartucce, ad esempio inchiostro, fusore, ecc., evitare il contatto con la pelle o gli occhi. Il contatto con gli occhi può provocare irritazione o infiammazione. Non tentare di smontare la cartuccia. Questo può far aumentare il rischio di contatto con la pelle o gli occhi.

## Certificazione della sicurezza del prodotto

Questo prodotto è stato certificato dalla seguente Agenzia che utilizza gli standard di sicurezza elencati.

Agenzia	Standard
Underwriters Laboratories Inc.	UL60950-Prima edizione (2003) (USA/Canada)

Agenzia	Standard
SEMKO	IEC60950-Prima edizione (2001)

Il prodotto è stato realizzato nel rispetto del sistema di qualità ISO 9001 registrato.

## Informazioni normative



Marchio CE

Il marchio CE applicato a questo prodotto simboleggia la Dichiarazione di conformità della XEROX con le seguenti direttive dell'Unione europea alle date indicate:

12 dicembre 2006:

Direttiva del Consiglio 2006/95/EC e relativi emendamenti. Approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alle apparecchiature a bassa tensione.

15 dicembre 2004:

Direttiva del Consiglio 2004/108/EC e relativi emendamenti. Approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

9 marzo 1999:

Direttiva del Consiglio 99/5/EC sulle apparecchiature radio e sulle apparecchiature di terminale di telecomunicazioni e il riconoscimento reciproco della loro conformità.

Una dichiarazione di conformità completa, che definisce le direttive pertinenti e gli standard di riferimento, può essere richiesta al rappresentante di XEROX Limited.



**AVVERTENZA:** perché il dispositivo possa operare in prossimità di apparecchiature industriali, scientifiche e medicali (ISM, Industrial, Scientific and Medical), potrebbe essere necessario prendere delle speciali misure di limitazione o mitigazione delle radiazioni esterne provenienti dall'apparecchiatura ISM.

**NOTA:** cambiamenti o modifiche a questa apparecchiatura non espressamente approvati da Xerox Corporation possono rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.



**AVVERTENZA:** ai fini della conformità con la Direttiva del Consiglio 2004/108/EC, è necessario usare cavi schermati.

## Conformità ambientale

### USA

#### Energy Star



In qualità di partner ENERGY STAR®, Xerox Corporation ha stabilito che la configurazione base di questo prodotto soddisfa i requisiti di efficienza energetica ENERGY STAR.

ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi commerciali registrati degli Stati Uniti.

Il programma per apparecchiature da ufficio ENERGY STAR costituisce un'iniziativa di gruppo congiunta intrapresa dai governi di Stati Uniti, Unione Europea e Giappone per promuovere i bassi consumi elettrici di copiatrici, stampanti, fax e sistemi multifunzione, personal computer e monitor. La riduzione dei consumi di energia elettrica dei prodotti aiuta a combattere lo smog, le piogge acide e i cambiamenti climatici a lungo termine, riducendo le emissioni insite nella generazione di elettricità.

Il dispositivo Xerox ENERGY STAR è preimpostato in fabbrica. Il dispositivo verrà fornito con il timer impostato su 30 minuti per passare alla modalità Risparmio energetico dall'ultima copia/stampa. Una descrizione più dettagliata di questa caratteristica è presente nella sezione Impostazione dell'apparecchio di questa guida.

# Riciclaggio e smaltimento del prodotto

## Unione europea



### Ambiente domestico/casalingo

La presenza di questo simbolo sul dispositivo è la conferma che non si deve smaltire il dispositivo nella normale catena di smaltimento di rifiuti domestici. Conformemente alla legislazione europea, i dispositivi elettrici ed elettronici soggetti a smaltimento devono venire separati dai rifiuti domestici. I privati cittadini dei Paesi membri dell'UE possono consegnare gratuitamente i dispositivi elettrici ed elettronici presso appositi centri di raccolta. Per ulteriori informazioni, contattare l'ente locale addetto allo smaltimento. In alcuni stati membri, quando si acquistano nuovi dispositivi, è possibile che il rivenditore locale sia obbligato a riportare indietro la vecchia apparecchiatura. Chiedere informazioni al rivenditore.

Prima dello smaltimento, contattare il proprio rivenditore locale o rappresentante Xerox per ottenere informazioni sul ritiro del dispositivo.



### Ambiente professionale/ambientale

La presenza di questo simbolo sul dispositivo indica che esso va smaltito conformemente alle procedure previste dalle norme nazionali.

Conformemente alla legislazione europea, i dispositivi elettrici ed elettronici soggetti a smaltimento devono essere gestiti nell'ambito delle procedure previste.

## Nord America

Xerox ha predisposto un programma di ritiro del dispositivo per il suo riutilizzo/riciclaggio. Contattare il rappresentante per le vendite Xerox (1-800-ASK-XEROX) per stabilire se questo prodotto Xerox fa parte del programma. Per ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, visitare il sito Web [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment). Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento, contattare gli enti locali. Negli Stati Uniti, è possibile fare riferimento anche al sito Web di Electronic Industries Alliance al seguente indirizzo: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

Xerox ha predisposto in tutto il mondo un programma di ritiro dell'apparecchiatura per il suo riutilizzo/riciclaggio. Contattare il rappresentante per le vendite Xerox (1-800-ASK-XEROX) per stabilire se questo prodotto Xerox fa parte del programma. Per

ulteriori informazioni sui programmi ambientali Xerox, visitare il sito web [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment).

Se si sta predisponendo lo smaltimento del prodotto Xerox, tenere presente che il prodotto potrebbe contenere piombo, perclorato e altri materiali il cui smaltimento potrebbe venire regolamentato da norme per la tutela ambientale. La presenza di questi materiali è assolutamente conforme alle normative globali in vigore al momento della commercializzazione del prodotto. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento, contattare gli enti locali. Negli Stati Uniti, è possibile fare riferimento anche al sito Web di Electronic Industries Alliance al seguente indirizzo: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

Materiale al perclorato - Questo prodotto può contenere uno o più dispositivi contenenti perclorato, ad esempio le batterie. Potrebbe essere necessario maneggiare il prodotto in modo particolare. Visitare il sito [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/).

## Altri paesi

Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti e richiedere le disposizioni vigenti.

## Informazioni sui contatti EH&S

Per ulteriori informazioni sugli aspetti legati ad ambiente, salute e sicurezza in merito a questo prodotto Xerox e ai materiali di consumo, contattare le seguenti linee di assistenza clienti: USA: 1-800 828-6571 Canada: 1-800 828-6571 Europa: +44 1707 353 434.

- Informazioni sulla sicurezza dei prodotti per gli USA  
[www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html](http://www.xerox.com/about-xerox/environment/enus.html)
- Informazioni sulla sicurezza dei prodotti per l'UE  
[www.xerox.com/about-xerox/environment/eneu.html](http://www.xerox.com/about-xerox/environment/eneu.html)

# 1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto della stampante!

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Funzioni speciali**
- **Panoramica della stampante**
- **Per trovare ulteriori informazioni**

## Funzioni speciali

La stampante dispone di varie funzioni speciali che migliorano la qualità di stampa. È possibile:

### Eseguire stampe di ottima qualità a una velocità sorprendente

DPI  
**1200**

- È possibile eseguire stampe fino a **1.200 x 1.200 dpi** effettivi. Vedere la **Sezione software**.
- Il dispositivo stampa nel formato A4 fino a 38 ppm<sup>a</sup> e nel formato Lettera fino a 40 ppm. Per la stampa fronte-retro, il dispositivo stampa nel formato A4 fino a 26 ipm<sup>b</sup> e nel formato Lettera fino a 27 ipm.

### Gestione flessibile della carta

**500**

- Il vassoio 1 (MPT) supporta carta intestata, buste, etichette, lucidi, materiali con formati personalizzati, cartoline e carta pesante. Il vassoio 1 (MPT) contiene fino a 100 fogli di carta normale.
- Il vassoio 2 da **500** fogli e il vassoio 3 opzionale da **500** fogli supportano carta normale in diversi formati.
- Vassoio di uscita multiplo: selezionare il vassoio di uscita (**facciata verso il basso**) oppure il coperchio posteriore (**facciata verso l'alto**) per un accesso più comodo.
- **Percorso carta diretto** dal vassoio 1 (MPT) al **coperchio posteriore**.

### Creazione di documenti professionali



- Stampa di **filigrane**. È possibile personalizzare i documenti inserendo alcune parole, ad esempio "Riservato". Vedere la **Sezione software**.
- Stampa di **libretti**. Questa caratteristica consente di stampare facilmente un documento per creare un libro. Terminata la stampa, è sufficiente piegare e graffiare le pagine. Vedere la **Sezione software**.
- Stampa di **poster**. Il testo e le immagini di ciascuna pagina del documento vengono ingranditi e stampati sul foglio, quindi possono essere uniti per formare un poster. Vedere la **Sezione software**.

a. pagine al minuto

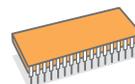
b. immagini al minuto

### Risparmio di tempo e denaro



- È possibile stampare sulle due facciate del foglio per risparmiare carta (**stampa fronte-retro**).
- È possibile stampare più pagine su un solo foglio per risparmiare carta (**stampa N su 2**). Vedere la **Sezione software**.
- È possibile utilizzare moduli prestampati e carta intestata con carta normale. Vedere la **Sezione software**.
- Quando non è operativa, la stampante entra automaticamente in modalità di risparmio consentendo di **ridurre i consumi di energia**.

### Espansione delle capacità della stampante



- Le stampanti della **serie Phaser 3600** hanno 64 MB o 128 MB di memoria espandibile fino a **512 MB**. Vedere pagina 10.1.
- Un'**interfaccia di rete** consente di stampare in rete.
- L'**emulazione PostScript 3\*** (PS) fornisce la funzione di stampa PS.

\* Emulazione Zoran IPS compatibile con PostScript 3.

**ZORAN**

- © Copyright 1995-2005, Zoran Corporation. Tutti i diritti riservati. Zoran, il logo Zoran, IPS/PS3 e OneImage sono marchi commerciali di Zoran Corporation.

\* 136 font PS3.

• Contiene UFST e MicroType di Monotype Imaging Inc.

### Stampa in ambienti diversi

- È possibile stampare in **Windows 2000/XP/Vista/2003**.
- La stampante è compatibile con **Macintosh**.
- La stampante dispone di un'interfaccia **parallela** e **USB**.
- È inoltre possibile usare un'**interfaccia di rete**. La **Phaser 3600/N** o la **Phaser 3600/DN** dispone di un'interfaccia di rete incorporata, 10/100 Base TX.

## Funzioni della stampante

La tabella seguente presenta un elenco generale delle funzioni supportate dalla stampante.

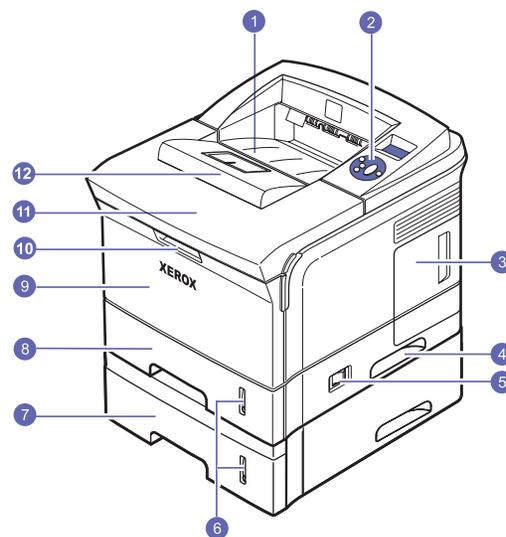
(I: installato, O: opzione, ND: non disponibile)

Funzioni	Phaser 3600/B	Phaser 3600/N	Phaser 3600/DN
IEEE 1284 parallela	I	I	I
USB 2.0	I	I	I
Interfaccia di rete (Ethernet 10/100 Base TX)	ND	I	I
Emulazione PostScript*	I	I	I
Stampa fronte-retro <sup>a</sup>	O	O	I

a. Stampa su entrambi i lati della carta.

## Panoramica della stampante

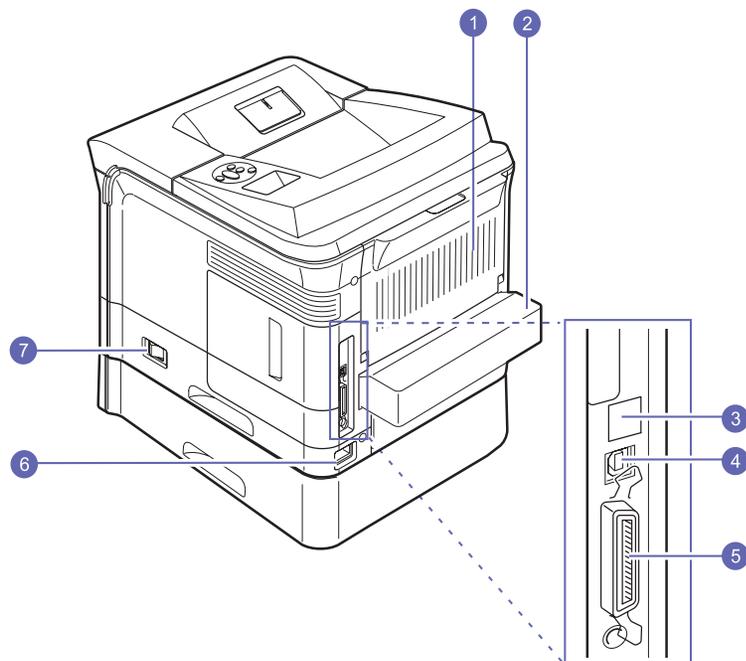
### Vista anteriore



\* La figura mostra il modello **Phaser 3600/DN** con tutte le opzioni disponibili.

1	vassoio di uscita	7	vassoio 3 opzionale
2	pannello di controllo	8	vassoio 2
3	coperchio della scheda di controllo	9	vassoio 1 (MPT)
4	maniglia	10	maniglia vassoio 1 (MPT)
5	interruttore di alimentazione	11	coperchio superiore
6	indicatore del livello della carta	12	supporto di uscita

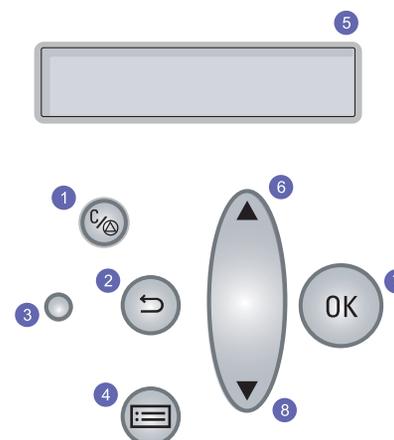
## Vista posteriore



\* La figura mostra il modello **Phaser 3600/DN** con tutte le opzioni disponibili.

1	<b>coperchio posteriore</b>	5	<b>porta parallela</b>
2	<b>unità fronte-retro</b>	6	<b>presa di alimentazione</b>
3	<b>porta di rete</b>	7	<b>interruttore di alimentazione</b>
4	<b>porta USB</b>		

## Panoramica del pannello di controllo



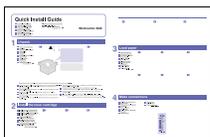
- |   |   |
|---|---|
| 1 | <b>Avvio/Stop:</b> interrompe un'operazione in qualsiasi momento; riprende a stampare.        |
| 2 | <b>Indietro:</b> va al livello di menu superiore.   |
| 3 | <b>Stato:</b> mostra lo stato della stampante. Vedere pagina 9.7.                             |
| 4 | <b>Menu:</b> entra nella modalità menu e scorre tra i menu disponibili.                       |
| 5 | <b>LCD:</b> visualizza lo stato della stampante, i messaggi di errore e i menu correnti.      |
| 6 | Pulsante <b>Freccia su:</b> questa opzione permette di aumentare i valori indicati nel menu.  |
| 7 | <b>OK:</b> conferma la selezione sul display.   |
| 8 | Pulsante <b>Freccia giù:</b> questa opzione permette di aumentare i valori indicati nel menu. |

## Per trovare ulteriori informazioni

Le informazioni relative all'impostazione e all'uso sono reperibili dalle risorse seguenti, in versione stampata o su schermo.

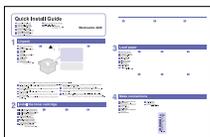
### Guida di installazione rapida

Fornisce informazioni sull'impostazione della stampante. Seguire le istruzioni in essa contenute per approntare la stampante.



### Guida rapida all'utilizzo

Fornisce informazioni sull'uso della stampante o sulla rimozione della carta inceppata. Di conseguenza, seguire le istruzioni in essa contenute per l'uso della stampante.



### Guida in linea dell'utente



Fornisce istruzioni dettagliate per usare tutte le funzioni della stampante e contiene informazioni relative alla manutenzione, alla risoluzione dei problemi e all'installazione degli accessori.

Questa guida contiene inoltre la **Sezione software** in cui sono riportate informazioni sulle modalità di stampa dei documenti con vari sistemi operativi e sull'utilizzo delle utilità software in dotazione.



#### Nota

È possibile accedere alla guida dell'utente in altre lingue dalla cartella **Manual** presente nel **CD del driver della stampante**.

### Guida del driver della stampante



Fornisce informazioni sulle proprietà del driver della stampante e istruzioni per l'impostazione delle proprietà di stampa. Per accedere a una videata della guida del driver della stampante, fare clic su **Guida** dalla finestra di dialogo delle proprietà della stampante.

### Sito Web di Xerox

Gli utenti che dispongono di accesso a Internet possono ottenere informazioni utili, supporto, driver della stampante, manuali e informazioni sull'ordine dal sito Web **Xerox**, [www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support).

## Scelta del posto di installazione

Scegliere una superficie piana e stabile, con uno spazio adeguato per la circolazione dell'aria. Lasciare spazio sufficiente per aprire i coperchi e i vassoi.

L'area dovrebbe essere ben ventilata e lontana dalla luce solare diretta o da fonti di calore, freddo e umidità. Non collocare la stampante vicino al bordo del tavolo.

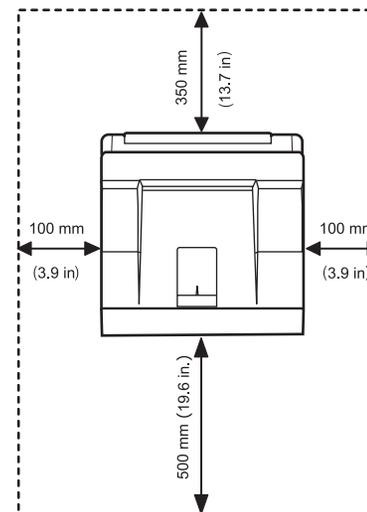
### Spazio libero

**Fronte:** 500 mm (spazio sufficiente per aprire o rimuovere i vassoi).

**Retro:** 350 mm (spazio sufficiente per consentire l'apertura del **coperchio posteriore** o dell'**unità fronte-retro**).

**Lato destro:** 100 mm (spazio sufficiente per la ventilazione).

**Lato sinistro:** 100 mm (spazio sufficiente per consentire l'apertura del **coperchio della scheda di controllo**).



## 2 Impostazioni del sistema

Questo capitolo fornisce informazioni dettagliate sull'impostazione della stampante.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Utilizzo dei menu del pannello di controllo**
- **Panoramica dei menu**
- **Stampa di una pagina di prova**
- **Cambiamento della lingua del display**

### Utilizzo dei menu del pannello di controllo

Sono disponibili diversi menu per facilitare la modifica delle impostazioni della stampante. Lo schema indicato nella colonna successiva mostra i menu e tutte le voci disponibili in ciascuno di essi. Le voci di ciascun menu e le opzioni selezionabili sono descritte in dettaglio nelle tabelle che iniziano a pagina 2.2.

### Accesso ai menu del pannello di controllo

La stampante può essere controllata dal **pannello di controllo**. I menu del **pannello di controllo** possono essere impostati anche mentre la stampante è in uso.

- 1 Premere **Menu** finché il menu desiderato non viene visualizzato nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non viene visualizzata la voce di menu desiderata, quindi premere **OK**.
- 3 Se la voce di menu ha dei sottomenu, ripetere la procedura 2.
- 4 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** per accedere all'opzione di impostazione desiderata o al valore richiesto.
- 5 Premere **OK** per salvare la selezione.

Accanto all'opzione selezionata sul display viene visualizzato un asterisco (\*) che indica l'opzione predefinita.

- 6 Premere **Avvio/Stop** per tornare alla modalità Standby.

Dopo 30 secondi di inattività (senza che venga premuto alcun tasto), la stampante torna automaticamente in modalità Standby.



#### Nota

Le impostazioni della stampante eseguite dal driver della stampante su un computer collegato escludono quelle del **pannello di controllo**.

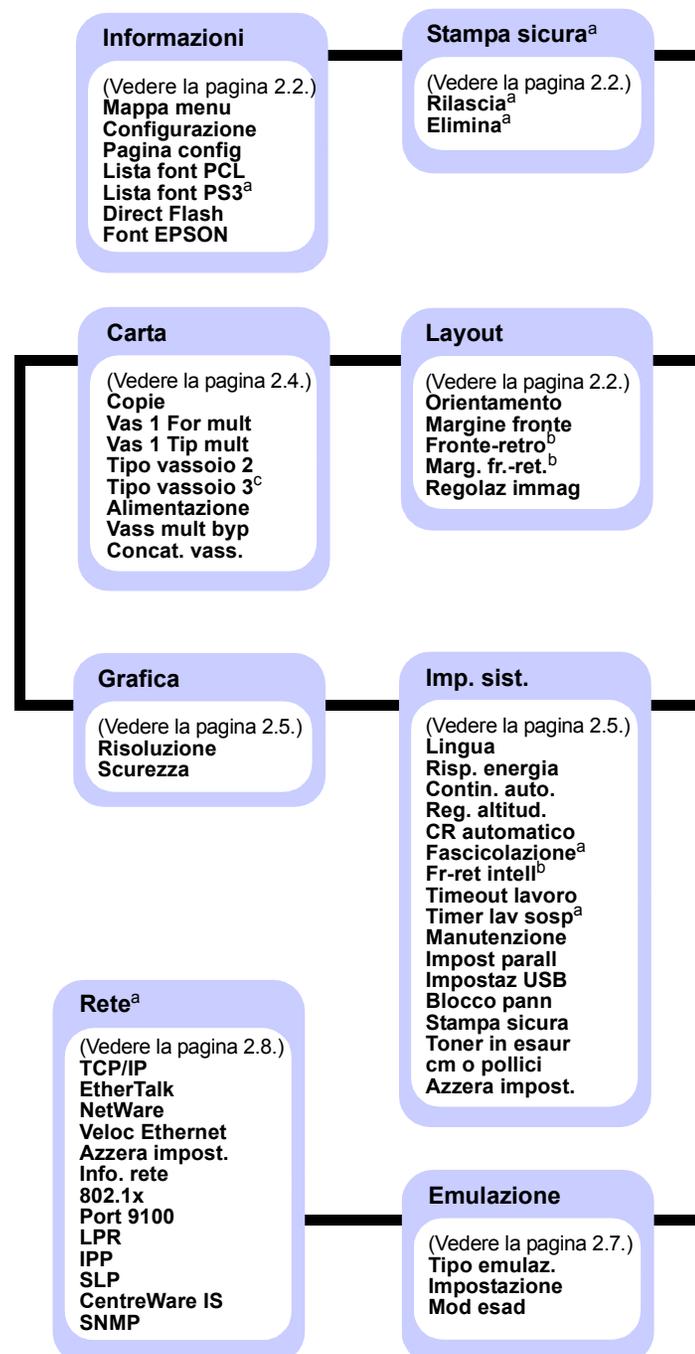


#### Nota

A seconda delle opzioni o dei modelli, alcuni menu potrebbero non essere visualizzati nel display. In tal caso, esse non sono applicabili al dispositivo.

### Panoramica dei menu

I menu del **pannello di controllo** consentono di configurare la stampante. Il **pannello di controllo** consente di accedere ai seguenti menu:



a. Disponibile quando la memoria installata è superiore a 128 MB.

b. Disponibile quando è installata l'unità fronte-retro.

c. Disponibile quando è installato il vassoio 3 opzionale.

## Menu Informazioni

Questo menu contiene le pagine di informazioni sulla stampante che forniscono dettagli sulla stampante e la sua configurazione.

Elemento	Spiegazione
<b>Mappa menu</b>	La mappa dei menu mostra il layout e le impostazioni correnti delle opzioni di menu del <b>pannello di controllo</b> .
<b>Configurazione</b>	La pagina di configurazione mostra la configurazione corrente della stampante. Vedere pagina 8.1.
<b>Pagina config</b>	La pagina di prova consente di controllare se la stampante stampa correttamente. Vedere pagina 2.9.
<b>Lista font PCL</b> <b>Lista font PS3</b>	L'elenco degli esempi di font mostra tutti i font correntemente disponibili nella lingua selezionata.
<b>Direct Flash</b>	È possibile stampare le pagine dell'elenco dei font e delle macro scaricati nella macchina.
<b>Font EPSON</b>	L'elenco degli esempi di font mostra tutti i font correntemente disponibili nella lingua selezionata.

## Menu Stampa sicura

Usare il menu **Stampa sicura** per stampare o eliminare una pagina protetta. Il codice di autorizzazione viene convalidato rispetto a quello inviato con la pagina.



### Nota

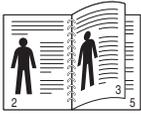
Questa voce non è disponibile se la memoria installata è superiore a 128 MB.

Elemento	Spiegazione
<b>Rilascia</b>	Per stampare una pagina protetta, immettere il relativo codice di autorizzazione. La pagina verrà stampata solo dopo aver convalidato sia il nome utente che il codice di autorizzazione. Se l'opzione <b>Rilascia tutto</b> in <b>Stampa sicura</b> del menu <b>Imp. sist.</b> è impostata su <b>Attivato</b> , tutti i file con nome utente e password corrispondente vengono stampati.
<b>Elimina</b>	Per eliminare una pagina protetta, immettere il relativo codice di autorizzazione. La pagina verrà eliminata solo se il codice di autorizzazione viene convalidato.

## Menu Layout

Utilizzare il menu **Layout** per definire tutte le impostazioni relative all'output.

Elemento	Spiegazione
<b>Orientamento</b>	<p>Valori: <b>Verticale</b>, Orizzontale</p> <p>Scegliere l'orientamento predefinito dell'immagine da stampare nella pagina.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"><div style="text-align: center;"> Verticale</div><div style="text-align: center;"> Orizzontale</div></div>
<b>Margine fronte</b>	<p>Imposta il margine dei materiali di stampa per la stampa su una facciata. È possibile aumentare o diminuire il valore con incrementi di 0,1 mm. I margini possono variare a seconda del formato della carta e dell'orientamento di stampa.</p> <p>È possibile selezionare l'unità sia in millimetri che in pollici. Per configurare l'unità, vedere la voce <b>cm o pollici</b> a pagina 2.7.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Margine sup.:</b> impostare il margine superiore da 0,0 a 250 mm.</li><li>• <b>Margine sin.:</b> impostare il margine sinistro da 0,0 a 164 mm.</li></ul>

Elemento	Spiegazione
<b>Fronte-retro</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, Lato lungo, Lato corto</p> <p>Per stampare su entrambe le facciate del foglio, scegliere il bordo della rilegatura nel modo seguente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lato lungo</b>: ruota sul bordo lungo. Stampa le pagine in modo che vengano lette come un libro.</li> <li>• <b>Lato corto</b>: ruota sul bordo corto. Stampa le pagine in modo che vengano lette come blocco note.</li> </ul> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;">  <p>Margine lungo nell'orientamento verticale</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Margine lungo nell'orientamento orizzontale</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start; margin-top: 20px;"> <div style="text-align: center;">  <p>Margine corto nell'orientamento verticale</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>Margine corto nell'orientamento orizzontale</p> </div> </div> <p>Selezionare <b>Disattivato</b> per stampare su una facciata del foglio.</p>
<b>Marg. fr.-ret.</b>	<p>In questo menu è possibile impostare i margini per la stampa fronte-retro. È possibile aumentare o diminuire il valore con incrementi di 0,1 mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Margine sup.:</b> imposta il margine superiore da 0,0 a 9,9 mm. Il valore predefinito è 5,0 mm.</li> <li>• <b>Margine sin.:</b> imposta il margine sinistro da 0,0 a 9,9 mm. Il valore predefinito è 5,0 mm.</li> <li>• <b>Rilegat corta:</b> impostare il margine inferiore del retro della pagina per la rilegatura dal lato corto, da 0,0 a 22 mm. Il valore predefinito è 0 mm.</li> <li>• <b>Rilegat lunga:</b> impostare il margine destro del retro della pagina per la rilegatura dal lato lungo, da 0,0 a 22 mm. Il valore predefinito è 0 mm.</li> </ul>

Elemento	Spiegazione
<b>Regolaz immag</b>	<p>In questo menu è possibile impostare i margini per ciascun vassoio della carta. Ciascun vassoio offre 9 posizioni di regolazione dei margini. È possibile aumentare o diminuire il valore da -3,5 a 3,5 mm a intervalli di 0,5 mm. I valori predefiniti sono 0 mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Immag fronte</b>: stampa una pagina di prova per regolare i margini per la stampa su fronte.</li> <li>• <b>Lato 1 Alto</b>: imposta il margine superiore di una pagina formato fronte.</li> <li>• <b>Lato 1 Sin</b>: imposta il margine sinistro di una pagina formato fronte.</li> <li>• <b>Fr-ret lungo</b>: stampa una pagina di prova per regolare i margini per la stampa su fronte-retro con rilegatura sul lato lungo.</li> <li>• <b>Lungo Alto</b>: imposta il margine superiore di una pagina formato fronte-retro con rilegatura sul lato lungo.</li> <li>• <b>Lungo Sinistra</b>: imposta il margine sinistro di una pagina formato fronte-retro con rilegatura sul lato lungo.</li> <li>• <b>Fr-ret Corto</b>: stampa una pagina di prova per regolare i margini per la stampa su fronte-retro con rilegatura sul lato corto.</li> <li>• <b>Corto Alto</b>: imposta il margine superiore di una pagina formato fronte-retro con rilegatura sul lato corto.</li> <li>• <b>Corto Sinistra</b>: imposta il margine sinistro di una pagina formato fronte-retro con rilegatura sul lato corto.</li> </ul>

## Menu Carta

Usare il menu **Carta** per definire tutte le impostazioni correlate all'ingresso e all'uscita del materiale di stampa nonché al materiale di stampa specifico utilizzato con la stampante.

Elemento	Spiegazione
<b>Copie</b>	<p>Valori: 1 ~ 999</p> <p>Impostare il numero di copie selezionando qualsiasi numero da 1 a 999. Il valore predefinito è 1.</p>
<b>Vas 1 For mult</b>	<p>Valori: <b>A4</b>, A5, A6, JIS B5, ISO B5, JIS B6, Lettera, Legale, Executive, Busta N. 10, Busta Monarch, Buste DL, Buste C5, Buste C6, US Folio, Oficio, Statement, US Postcard, Index Card, Formato pers.</p> <p>Selezionare il formato della carta attualmente caricata nel vassoio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Formato pers.:</b> consente di configurare le dimensioni della carta personalizzata. Impostare la larghezza da 98 mm a 216 mm e l'altezza da 148 mm a 356 mm. È possibile selezionare l'unità sia in millimetri che in pollici. Per configurare l'unità, vedere la voce <b>cm o pollici</b> a pagina 2.7.</li> </ul>
<b>Vas 1 Tip mult</b>	<p>Valori: <b>Carta normale</b>, Per scrivere, Lucidi, Buste, Etichette, Cartoncini, Prestampata, <b>Colore</b>, Carta cotone, Riciclata, Spessa, Sottile, Personalizz 1, Personalizz 2, Personalizz 3, Personalizz 4, Personalizz 5</p> <p>Selezionare il tipo di carta attualmente caricato nel vassoio.</p>
<b>Tipo vassoio 2</b>	<p>Valori: <b>Carta normale</b>, Prestampata, Colore, Riciclata, Spessa, Sottile, Personalizz 1, Personalizz 2, Personalizz 3, Personalizz 4, Personalizz 5</p> <p>Selezionare il tipo di carta attualmente caricato nel vassoio.</p>
<b>Tipo vassoio 3</b>	<p>Valori: <b>Carta normale</b>, Prestampata, Colore, Riciclata, Personalizz 1, Personalizz 2, Personalizz 3, Personalizz 4, Personalizz 5</p> <p>Disponibile solo se è installato il vassoio opzionale. Per selezionare il tipo di carta, vedere <b>Tipo vassoio 2</b>.</p>

Elemento	Spiegazione
<b>Alimentazione</b>	<p>Valori: Vass 1 (mult), Vassoio 2, Vassoio 3, <b>Alim. manuale</b>, <b>Selez. autom.</b></p> <p>Utilizzando questa opzione è possibile impostare il vassoio desiderato.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Selez. autom.:</b> la stampante può determinare automaticamente l'alimentazione.</li> <li>• <b>Alim. manuale:</b> la stampante utilizza <b>vassoio 1 (MPT)</b>.</li> <li>• <b>Vassoio 3:</b> disponibile solo se è installato il vassoio opzionale.</li> </ul>
<b>Vass mult byp</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, Attivato</p> <p>Se i tipi di carta non corrispondono nel <b>vassoio 1 (MPT)</b>, è possibile definire un'impostazione che consente di interrompere la stampa o di continuare a stampare ignorando l'errore.</p> <p>Se questa opzione di menu è impostata su <b>Attivato</b>, la stampante continua a stampare a prescindere dall'errore di tipi di carta non corrispondenti del <b>vassoio 1 (MPT)</b>.</p>
<b>Concat. vass.</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, Attivato</p> <p>Quando si seleziona un qualsiasi valore ad eccezione di <b>Selez. autom.</b> da <b>Alimentazione</b> e il vassoio selezionato è vuoto, la stampante stampa automaticamente dagli altri vassoi.</p> <p>Se questa voce di menu è impostata su <b>Disattivato</b>, il LED <b>stato</b> lampeggia in rosso e la stampante non funziona finché non si inserisce carta nel vassoio specificato.</p>

## Menu Grafica

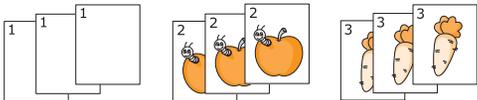
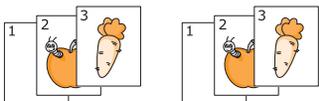
Utilizzare il menu **Grafica** per cambiare le impostazioni che influiscono sulla qualità dei caratteri e delle immagini stampate.

Elemento	Spiegazione
<b>Risoluzione</b>	<p>Valori: <b>600 dpi-Norm.</b>, 1200 dpi-Migl</p> <p>Specificare il numero di punti stampati per pollice (dpi). Tanto più alta è l'impostazione, tanto più nitidi risulteranno i caratteri stampati e la grafica.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se i lavori di stampa sono costituiti in gran parte da testo, selezionare <b>600 dpi-Norm.</b> per ottenere la massima qualità di stampa.</li> <li>• Selezionare <b>1200 dpi-Migl</b> se il lavoro contiene immagini bitmap, come ad esempio fotografie lette allo scanner o grafica; queste immagini beneficeranno di una migliore retinatura delle righe.</li> </ul>
<b>Scurezza</b>	<p>Valori: <b>Normale</b>, Chiaro, Scuro</p> <p>È possibile schiarire o scurire la stampa nella pagina modificando l'impostazione della densità del toner. L'impostazione <b>Normale</b> di solito fornisce i risultati migliori. Utilizzare l'impostazione per la densità del toner <b>Chiaro</b> per risparmiare il toner.</p>

## Menu Imp. sist.

Utilizzare il menu **Imp. sist.** per configurare tutta una serie di funzioni della stampante.

Elemento	Spiegazione
<b>Lingua</b>	<p>Valori: <b>English</b>, FRANCAIS, Espanol, Portugues B., Deutsch, Italiano...</p> <p>Questa impostazione determina la lingua del testo che viene visualizzata sul display del pannello di controllo e sulla stampa delle informazioni.</p>
<b>Risp. energia</b>	<p>Valori: [ 1 ] Min, [ 5 ] Min, [ 10 ] Min, [ 15 ] Min, [ 20 ] Min, [ <b>30</b> ] Min, [ 45 ] Min, [ 60 ] Min, [ 120 ] Min, [ 240 ] Min</p> <p>Quando la stampante non riceve i dati per un periodo di tempo prolungato, il consumo di corrente si riduce automaticamente. È possibile impostare il periodo di tempo che deve trascorrere prima di passare alla modalità Risparmio energia.</p>
<b>Contin. auto.</b>	<p>Valori: Disattivato, <b>Attivato</b></p> <p>Questa opzione determina se la stampante continua o meno a stampare quando rileva la mancata corrispondenza tra l'impostazione del formato carta e il formato in uso.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato</b>: in caso di mancata corrispondenza, il messaggio resta sul display e la stampante resta off-line finché non si inserisce la carta corretta.</li> <li>• <b>Attivato</b>: in caso di mancata corrispondenza, viene visualizzato un messaggio di errore. La stampante va off-line per 30 secondi, cancella automaticamente il messaggio e continua a stampare.</li> </ul>
<b>Reg. altitud.</b>	<p>Valori: <b>Normale</b>, Alto 1, Alto 2, Alto 3</p> <p>È possibile ottimizzare la qualità di stampa a seconda dell'altitudine.</p>
<b>CR automatico</b>	<p>Valori: <b>LF</b>, LF+CR</p> <p>Questa opzione consente di aggiungere un ritorno a capo dopo ciascun avanzamento riga. Vedere i seguenti esempi:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">             AA BB CC LF         </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">             AA BB CC LF+CR         </div> </div>

Elemento	Spiegazione
<b>Fascicolazione</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, Attivato</p> <p>Questa opzione consente di fascicolare i dati ricevuti attraverso il driver di stampa. La stampante stampa le copie a gruppi in base alla sequenza degli originali.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato</b>: quando la stampante riceve i dati dal driver del PC, li stampa così come vengono ricevuti.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Attivato</b>: quando la stampante riceve i dati dal driver del PC, li stampa dopo aver memorizzato e fascicolato i dati.</li> </ul> 
<b>Fr-ret intell</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, Attivato</p> <p>Se questo menu è impostato su <b>Attivato</b>, la stampante rileverà un lavoro a pagina singola e lo stamperà come singola pagina su fronte, anche se l'impostazione predefinita del driver della stampante del PC era impostato sulla stampa fronte-retro.</p>
<b>Timeout lavoro</b>	<p>Valori: <b>0 ~ 1800 sec</b></p> <p>È possibile impostare il periodo di tempo che la stampante lascia trascorrere prima di stampare l'ultima pagina di un lavoro che non termina con un comando di stampa della pagina. Il valore predefinito è 15 sec.</p> <p>Quando si verifica un timeout di stampa, la stampante stampa la pagina presente nel buffer di stampa.</p>
<b>Timer lav sosp</b>	<p>Valori: <b>1 ~ 72 ore</b></p> <p>La macchina contiene un lavoro di stampa sicuro per uno specifico periodo di tempo. Il valore predefinito è 24 ore. È possibile impostare un periodo di tempo per 72 ore al massimo.</p>

Elemento	Spiegazione
<b>Manutenzione</b>	<p>Questa opzione consente di eseguire la manutenzione della stampante.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Pulisci tamb.</b>: pulisce il tamburo OPC della cartuccia e genera un foglio di pulizia con i residui di toner su di esso.</li> <li>• <b>Pulisci fus.</b>: pulisce l'unità fusore all'interno della stampante e genera un foglio di pulizia con residui di toner su di esso.</li> <li>• <b>Dur mat cons</b>: questa opzione consente di controllare quante pagine vengono stampate e quanto toner è rimasto nella cartuccia.</li> </ul>
<b>Impost parall</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Porta parall</b>: consente di attivare o disattivare la porta parallela.</li> <li>• <b>Timeout porta</b>: è possibile impostare il periodo di tempo che la stampante lascia trascorrere prima di stampare l'ultima pagina di un lavoro che non termina con un comando di stampa della pagina. Quando si verifica un timeout di stampa, la stampante stampa la pagina presente nel buffer di stampa.</li> <li>• <b>PDL parallelo</b>: questa opzione definisce il linguaggio di comunicazione tra il computer e la stampante attraverso la porta parallela. È possibile impostare <b>Selez. autom.</b>, <b>PCL</b>, <b>PostScript</b>, <b>EPSON</b>, <b>IBM</b>.</li> </ul>
<b>Impostaz USB</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Porta USB</b>: come misura di sicurezza è possibile attivare o disattivare la porta USB.</li> <li>• <b>Timeout porta</b>: è possibile impostare il periodo di tempo che la stampante lascia trascorrere prima di stampare l'ultima pagina di un lavoro che non termina con un comando di stampa della pagina. Quando si verifica un timeout di stampa, la stampante stampa la pagina presente nel buffer di stampa.</li> <li>• <b>PDL USB</b>: questa opzione definisce il linguaggio di comunicazione tra il computer e la stampante attraverso la porta USB. È possibile impostare <b>Selez. autom.</b>, <b>PCL</b>, <b>PostScript</b>, <b>EPSON</b>, <b>IBM</b>.</li> </ul>
<b>Blocco pann</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, Attivato</p> <p>È possibile bloccare o sbloccare. Se si imposta questa opzione <b>Attivato</b> è necessario immettere un codice di autorizzazione per accedere al pannello.</p>

Elemento	Spiegazione
<b>Stampa sicura</b>	<p>Valori: <b>Rilascia tutto</b>, <b>Elimina</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Rilascia tutto</b>: se questo menu è configurato su <b>Disattivato</b>, l'opzione <b>Rilascia</b> del menu <b>Stampa sicura</b> avvia solo un file corrispondente con il nome dell'utente e il codice di autorizzazione per il file. Se questo menu è configurato su <b>Attivato</b>, l'opzione <b>Rilascia</b> del menu <b>Stampa sicura</b> rilascia ogni file corrispondente con il nome dell'utente e il codice di autorizzazione. Il valore predefinito è <b>Disattivato</b>.</li> <li>• <b>Elimina</b>: consente di eliminare tutte le pagine, a prescindere dal nome utente e dal codice di autorizzazione.</li> </ul>
<b>Toner in esaur</b>	<p>Valori: <b>Interrompi</b>, <b>Continua</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Interrompi</b>: quando il toner della cartuccia è quasi vuoto, la macchina non ricomincia a stampare fino a quando non si installa una nuova cartuccia di stampa Xerox originale.</li> <li>• <b>Continua</b>: anche se il toner della cartuccia è quasi esaurito, la macchina continua il lavoro di stampa.</li> </ul>
<b>cm o pollici</b>	<p>Valori: <b>cm</b>, <b>pollici</b></p> <p>È possibile impostare l'unità nella macchina con le preferenze, sia in centimetri che in pollici. Questa impostazione agisce sui seguenti menu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Margine fronte</b> nel menu <b>Layout</b>.</li> <li>• <b>Formato pers.</b> di <b>Vas 1 For mult</b> nel menu <b>Carta</b>.</li> </ul>
<b>Azzera impost.</b>	<p>Questa opzione di menu consente di ripristinare le impostazioni della stampante predefinite in fabbrica.</p>

## Menu Emulazione

Utilizzare il menu **Emulazione** per configurare l'emulazione del linguaggio della stampante.

Elemento	Spiegazione
<b>Tipo emulaz.</b>	<p>Valori: <b>Automatico</b>, <b>PCL</b>, <b>PostScript</b>, <b>EPSON</b>, <b>IBM</b></p> <p>Il linguaggio della stampante definisce il modo in cui il computer comunica con la stampante. Se si seleziona <b>Automatico</b>, la stampante può cambiare automaticamente il linguaggio.</p>

Elemento	Spiegazione
<b>Impostazione</b>	<p>Valori: <b>PCL</b>, <b>PostScript</b>, <b>EPSON</b>, <b>IBM</b></p> <p>Per configurare il linguaggio della stampante, vedere le tabelle a pagina 2.7.</p>
<b>Mod esad</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, <b>Attivato</b></p> <p>Questo si attiva questa opzione di menu, la stampante stampa i dati esadecimali non elaborati.</p>

## PCL

Questo menu permette di impostare la configurazione di emulazione PCL. È possibile impostare il tipo di font, il tipo di simbolo, le righe per pagina e la dimensione in punti.

Elemento	Spiegazione
<b>Carattere</b>	<p>Valori: <b>PCL 1 ~ PCL 54</b></p> <p>È possibile selezionare i font standard da usare nell'emulazione PCL.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In PCL 1-PCL 7 l'intervallo tra le lettere è fisso, mentre in PCL 8-PCL 45 è proporzionale rispetto al tipo di font e la dimensione in punti. È possibile impostare la dimensione del font di PCL 1-PCL 7 tramite l'opzione <b>Passo</b> e di PCL 8-PCL 45 tramite l'opzione <b>Punti</b>.</li> <li>• L'intervallo e la dimensione in punti di PCL 46-PCL 54 sono fissi.</li> </ul>
<b>Simbolo</b>	<p>Valori: <b>ROMAN8 ~ PCYRIL</b></p> <p>Questa opzione seleziona il simbolo da utilizzare nell'emulazione PCL. I simboli sono costituiti dal gruppo di numeri, segni e simboli speciali usati nella stampa di lettere. Il valore predefinito è <b>PC8</b>.</p>
<b>Punti</b>	<p>Valori: <b>4.00 ~ 999.75 (0,25 unità)</b></p> <p>Quando si seleziona un valore tra PCL 8 e PCL 45 dal menu <b>Carattere</b>, è possibile stabilire la dimensione dei font impostando l'altezza dei caratteri nel font. Il valore predefinito è 12,00.</p>
<b>Courier</b>	<p>Valori: <b>Normale</b>, <b>Scuro</b></p> <p>Questa opzione consente di selezionare la versione di font Courier da usare.</p>

Elemento	Spiegazione
<b>Passo</b>	<p>Valori: 0.44 ~ 99.99 (0,01 unità)</p> <p>Quando si seleziona un font tra PCL 1 e PCL 7 dal menu <b>Carattere</b>, è possibile stabilire la dimensione dei font impostando il numero di caratteri che verranno stampati in un pollice orizzontale. Il valore predefinito, 10, è la dimensione migliore.</p>
<b>Righe</b>	<p>Valori: 5 ~ 128 (1 unità)</p> <p>Questa opzione consente di impostare la spaziatura verticale da 5 a 128 righe per il formato predefinito della carta. Le righe possono variare a seconda del formato della carta e dell'orientamento di stampa.</p>

### PostScript

Questo menu contiene l'opzione di menu Err. stampa PS.

Elemento	Spiegazione
<b>Err. stampa PS</b>	<p>Valori: Attivato, <b>Disattivato</b></p> <p>È possibile determinare se la stampante stampa o meno un elenco di errori quando si verifica un errore PS.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare <b>Attivato</b> per stampare gli errori di emulazione PS3. Se si verifica un errore, l'elaborazione del lavoro si interrompe, viene stampato il messaggio di errore e la stampante cancella il lavoro.</li> <li>• Se questo menu è impostato su <b>Disattivato</b>, il lavoro viene cancellato senza l'indicazione dell'errore.</li> </ul>

### EPSON

Questo menu permette di impostare la configurazione di emulazione EPSON.

Elemento	Spiegazione
<b>Font</b>	<p>Valori: <b>SANSERIF</b>, ROMAN</p> <p>È possibile selezionare i font standard da utilizzare nell'emulazione EPSON.</p>
<b>Set di caratt.</b>	<p>Valori: <b>USA</b>, FRANCIA, GERMANIA, REGNO UNITO, DANIMARCA1, SVEZIA, ITALIA, SPAGNA1, GIAPPONE, NORVEGIA, DANIMARCA2, SPAGNA2, LATIN</p> <p>Questa opzione consente di selezionare un set di caratteri della lingua desiderata.</p>

Elemento	Spiegazione
<b>Tabella carat.</b>	<p>Valori: <b>CORSIVO</b>, <b>PC437US</b>, PC850</p> <p>Questa opzione seleziona il set di caratteri.</p>
<b>Passo</b>	<p>Valori: <b>10</b>, 12, 17, 14, 20</p> <p>È possibile determinare i punti impostando il numero di caratteri che verranno stampati in un pollice orizzontale.</p>
<b>LPI</b>	<p>Valori: <b>6</b>, 8</p> <p>È possibile impostare il numero di righe stampate in un pollice verticale.</p>
<b>A capo autom.</b>	<p>Valori: Disattivato, <b>Attivato</b></p> <p>Questa opzione determina se la stampante esegue o meno l'avanzamento riga quando i dati superano l'area stampabile del materiale di stampa.</p>

### Menu rete (Phaser 3600/N, solo Phaser 3600/DN)

Questo menu consente di configurare l'interfaccia di rete installata sulla stampante. È possibile ripristinare l'interfaccia di rete e stampare una pagina di configurazione.

Elemento	Spiegazione
<b>TCP/IP</b>	<p>Valori: <b>DHCP</b>, BOOTP, Statico</p> <p>Questa opzione consente di impostare manualmente gli indirizzi TCP/IP o di riceverli dalla rete.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DHCP</b>: il server DHCP assegna automaticamente l'indirizzo IP.</li> <li>• <b>BOOTP</b>: il server BOOTP assegna automaticamente l'indirizzo IP.</li> <li>• <b>Statico</b>: è possibile immettere manualmente l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway.</li> </ul>
<b>EtherTalk</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, Attivato</p> <p>Questa opzione consente di stabilire se utilizzare o meno il protocollo EtherTalk.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato</b>: è possibile disattivare il protocollo EtherTalk.</li> <li>• <b>Attivato</b>: è possibile attivare il protocollo EtherTalk.</li> </ul>

Elemento	Spiegazione
<b>NetWare</b>	<p>Valori: <b>Automatico</b>, 802.2, 802.3, Ethernet II, SNAP, Disattivato</p> <p>Questa opzione permette di selezionare il tipo di frame IPX.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Automatico</b>: il tipo di frame può essere impostato automaticamente.</li> <li>• <b>802.2</b>: selezionare questo valore per usare il tipo di frame IEEE 802.2.</li> <li>• <b>802.3</b>: selezionare questo valore per usare il tipo di frame IEEE 802.3.</li> <li>• <b>Ethernet II</b>: selezionare questo valore per usare il tipo di frame Ethernet 2.</li> <li>• <b>SNAP</b>: selezionare questo valore per usare il tipo di frame SNAP.</li> <li>• <b>Disattivato</b>: è possibile disattivare il protocollo NetWare.</li> </ul>
<b>Veloc Ethernet</b>	<p>Valori: <b>Automatico</b>, 10M Half, 10M Full, 100M Half, 100M Full</p> <p>Questa opzione consente di selezionare la velocità Ethernet.</p>
<b>Azzera impost.</b>	Questa opzione esegue un semplice ripristino dei valori predefiniti in fabbrica per la configurazione di rete. Ha effetto solo dopo aver reimpostato la stampante.
<b>Info. rete</b>	Questa opzione stampa una pagina che mostra i parametri di rete impostati.
<b>802.1x</b>	<p>Valori: <b>Disattivato</b>, Attivato</p> <p>Questa opzione consente di collegarsi con un server di autenticazione. Se si deve collegare questo prodotto a un server di autenticazione, impostare questa opzione su <b>Attivato</b> e selezionare uno dei seguenti metodi di autenticazione. È possibile selezionare qualsiasi metodo supportato dal server di autenticazione, tra <b>EAP-MD5</b>, <b>EAP-MSCHAPv2</b> e <b>PEAP</b>.</p>
<b>Port 9100</b>	<p>Valori: Disattivato, <b>Attivato</b></p> <p>Questa opzione consente di stabilire se utilizzare o meno la porta 9100.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato</b>: consente di disattivare la porta di stampa 9100.</li> <li>• <b>Attivato</b>: consente di attivare la porta di stampa 9100.</li> </ul>

Elemento	Spiegazione
<b>LPR</b>	<p>Valori: Disattivato, <b>Attivato</b></p> <p>Questa opzione consente di stabilire se utilizzare o meno la porta LPR.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato</b>: è possibile disattivare la porta di stampa LPR.</li> <li>• <b>Attivato</b>: è possibile attivare la porta di stampa LPR.</li> </ul>
<b>IPP</b>	<p>Valori: Disattivato, <b>Attivato</b></p> <p>Questa opzione consente di stabilire se utilizzare o meno la connessione di rete IPP (Internet Printing Protocol).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato</b>: consente di disattivare l'IPP.</li> <li>• <b>Attivato</b>: consente di attivare l'IPP.</li> </ul>
<b>SLP</b>	<p>Valori: Disattivato, <b>Attivato</b></p> <p>Questa opzione consente di stabilire se utilizzare o meno la connessione di rete SLP (Service Location Protocol).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Disattivato</b>: consente di disattivare l'SLP.</li> <li>• <b>Attivato</b>: consente di attivare l'SLP.</li> </ul>
<b>CentreWare IS</b>	<p>Valori: Disattivato, <b>Attivato</b></p> <p>Questa opzione consente di stabilire se utilizzare o meno il server Web incorporato denominato CentreWare IS. Se si seleziona <b>Disattivato</b>, non è possibile collegarsi al server Web incorporato della stampante.</p>

## Stampa di una pagina di prova

Stampare una pagina di configurazione per accertarsi che la stampante stia funzionando correttamente.

- 1 Premere **Menu** e quindi **OK** quando viene visualizzato **Informazioni**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Pagina config** e premere **OK**.  
Viene stampata una pagina di prova.

---

## Cambiamento della lingua del display

---

Per cambiare la lingua visualizzata sul **pannello di controllo**, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Imp. sist.**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere **OK** quando viene visualizzato **Lingua**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** per selezionare la lingua desiderata, quindi premere **OK**.
- 4 Premere **Avvio/Stop** per tornare alla modalità Standby.

## 3 Panoramica sul software

Questo capitolo fornisce una panoramica del software fornito in dotazione con la stampante. Ulteriori dettagli sull'installazione e sull'utilizzo del software sono spiegati nella **Sezione software**.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Software in dotazione**
- **Funzioni del driver della stampante**
- **Requisiti di sistema**

### Software in dotazione

È necessario installare il software della stampante utilizzando i CD in dotazione dopo che la stampante è stata attivata e collegata al computer.

Il CD fornisce il seguente software:

CD	Sommaro	
CD del software della stampante	Windows	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Driver stampante:</b> utilizzare questo driver per sfruttare al meglio tutte le funzioni del dispositivo.</li><li>• <b>Monitor di stato:</b> appare quando si verificano errori di stampa.</li><li>• <b>Utilità Impostazioni stampante:</b> consente di configurare le impostazioni di stampa.</li><li>• <b>File PostScript Printer Description (PPD):</b> utilizzare il driver PostScript per stampare documenti con font e grafica complessi nel linguaggio PostScript.</li><li>• <b>SetIP:</b> utilizzare questo programma per impostare gli indirizzi TCP/IP della stampante (solo <b>Phaser 3600/N, Phaser 3600/DN</b>).</li><li>• <b>Guida dell'utente</b> in formato PDF.</li></ul>
	Linux	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Driver stampante:</b> utilizzare questo driver per utilizzare il dispositivo da un computer Linux e stampare documenti.</li></ul>
	Mac OS	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>File PostScript Printer Description (PPD):</b> utilizzare questo file per far funzionare la stampante da un computer Macintosh e stampare documenti.</li></ul>

## Funzioni del driver della stampante

I driver della stampante supportano le seguenti funzioni standard:

- Selezione dell'origine della carta
- Formato della carta, orientamento e tipo di supporto
- Numero di copie

Inoltre, è possibile utilizzare diverse funzioni speciali di stampa.

La tabella seguente fornisce una panoramica generale delle funzioni supportate dai driver della stampante:

Funzione	Windows		Mac OS
	PCL 6	PostScript	PostScript
Opzione qualità di stampa	O	O	O
Stampa di poster	O	X	X
Più pagine per foglio (N su 1)	O	O	O
Stampa con adattamento alla pagina	O	O	O
Stampa in scala	O	O	O
Alimentazione diversa per prima pagina	O	X	O
Filigrana	O	X	X
Overlay	O	X	X

## Requisiti di sistema

Prima di iniziare, assicurarsi che il sistema soddisfi i seguenti requisiti:

### Windows

Elemento	Requisiti		Requisiti consigliati
Sistema operativo	Windows 2000/XP/Vista/2003		
CPU	Windows 2000	Pentium II 400 MHz o superiore	Pentium III 933 MHz
	Windows XP/2003	Pentium III 933 MHz o superiore	Pentium IV 1 GHz
	Windows Vista	Pentium IV 3 GHz o superiore	Pentium IV 3 GHz
RAM	Windows 2000	64 MB o superiore	128 MB
	Windows XP/2003	128 MB o superiore	256 MB
	Windows Vista	512 MB o superiore	1.024 MB
Spazio su disco disponibile	Windows 2000	300 MB o superiore	1 GB
	Windows XP/2003	1 GB o superiore	5 GB
	Windows Vista	15 GB o superiore	15 GB
Internet Explorer	5.0 o successivo		



### Nota

Gli utenti che hanno diritti di amministratore possono installare il software.

## Mac OS

Elemento	Requisiti	
Sistema operativo	Mac OS 10.2-10.5	
CPU	Processore Intel PowerPC G4/G5	
RAM	Mac basato su Intel	512 MB
	Mac basato su Power-PC	128 MB
Spazio su disco disponibile	1 GB	
Collegamento	Interfaccia USB, Interfaccia di rete	

# 4 Impostazioni di rete (solo Phaser 3600/N, Phaser 3600/DN)

Questo capitolo fornisce istruzioni dettagliate per l'impostazione della stampante per le connessioni di rete.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Introduzione**
- **Sistemi operativi supportati**
- **Configurazione del protocollo TCP/IP**
- **Configurazione di EtherTalk**
- **Configurazione dei tipi di frame IPX**
- **Impostazione della velocità Ethernet**
- **Ripristino della configurazione di rete**
- **Stampa di una pagina di configurazione di rete**
- **Configurazione di 802.1x**
- **Configurazione della porta 9100**
- **Configurazione dell'LPR**
- **Configurazione dell'IPP**
- **Configurazione dell'SLP**
- **Configurazione di CentreWare IS**

## Introduzione

Dopo aver collegato la stampante a una rete con un cavo Ethernet RJ-45, è possibile condividerla con altri utenti in rete.

È necessario configurare i protocolli di rete sulla stampante per utilizzarla come stampante di rete.

## Tramite programmi di amministrazione di rete

È possibile configurare le impostazioni del server di stampa e gestire la stampante tramite i seguenti programmi in dotazione con la stampante:

- **CentreWare IS:** un server Web incorporato nella stampante di rete, che consente di configurare in remoto le impostazioni della stampante e i parametri di rete necessari per collegare la stampante ai vari ambienti di rete.
- **SetIP:** un programma di utilità che consente di selezionare la stampante di rete e configurare manualmente gli indirizzi TCP/IP della stampante.

## Tramite il pannello di controllo

È possibile impostare i seguenti parametri di rete di base tramite il **pannello di controllo** della stampante:

- Configurare il protocollo TCP/IP
- Configurare i tipi di frame IPX per NetWare
- Configurare EtherTalk, 802.1x, Porta 9100, LPR, IPP, SLP, CentreWare IS e SNMP

## Sistemi operativi supportati

La tabella seguente mostra gli ambienti di rete supportati dalla stampante:

Elemento	Requisiti
Interfaccia di rete	<ul style="list-style-type: none"><li>• 10/100 Base-TX</li></ul>
Sistema operativo di rete	<ul style="list-style-type: none"><li>• Novell NetWare 4.x, 5.x, 6.x</li><li>• Windows 2000/XP/Vista/2003</li><li>• Mac OS 10.2-10.4, 10.5</li><li>• Vari sistemi operativi Linux</li></ul>
Protocolli di rete	<ul style="list-style-type: none"><li>• NetWare IPX/SPX</li><li>• TCP/IP su Windows</li><li>• EtherTalk</li><li>• 802.1x</li><li>• Porta 9100</li><li>• LPR</li><li>• IPP</li><li>• SLP</li><li>• CentreWare IS</li><li>• SNMP</li></ul>
Server di indirizzamento dinamico	<ul style="list-style-type: none"><li>• DHCP, BOOTP</li></ul>

- IPX/SPX: Internet Packet eXchange/Sequenced Packet eXchange
- TCP/IP: Transmission Control Protocol/Internet Protocol
- LPR: Line Printer Protocol
- IPP: Internet Printing Protocol
- SLP: Service Location Protocol
- SNMP: Simple Network Management Protocol
- DHCP: Dynamic Host Configuration Protocol
- BOOTP: Bootstrap Protocol

---

## Configurazione del protocollo TCP/IP

---

La stampante può essere configurata con numerose informazioni di rete TCP/IP, ad esempio un indirizzo IP, una maschera di sottorete, un gateway e indirizzi DNS. Ci sono molti modi in cui alla stampante può essere assegnato un indirizzo TCP/IP, a seconda della rete.

- Indirizzamento statico: l'indirizzo TCP/IP viene assegnato manualmente dall'amministratore di sistema.
- Indirizzamento dinamico tramite BOOTP/DHCP (predefinito): l'indirizzo TCP/IP viene assegnato automaticamente dal server.



### Nota

Prima di configurare il TCP/IP, occorre impostare il protocollo di rete su TCP/IP.

### Indirizzamento statico

Per immettere l'indirizzo TCP/IP dal pannello di controllo, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Rete**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere **OK** quando viene visualizzato **TCP/IP**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Statico** e premere **OK**.
- 4 Premere **OK** quando viene visualizzato **Indirizzo IP**.
- 5 Impostare il primo byte su un valore tra 0 e 255 utilizzando i pulsanti **Freccia su/Freccia giù**, quindi premere **OK** per portarsi sul byte successivo.  
Ripetere l'operazione per completare l'indirizzo dal primo byte al quarto byte.
- 6 Al termine, premere **OK**.
- 7 Ripetere le procedure 5 e 6 per configurare gli altri parametri TCP/IP: maschera di sottorete e indirizzo gateway.
- 8 Premere **Avvio/Stop** per tornare alla modalità Standby.

### Indirizzamento dinamico (BOOTP/DHCP)

Per consentire l'assegnazione automatica dell'indirizzo TCP/IP mediante il server, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché il messaggio **Rete** non viene visualizzato nella riga inferiore del display.
- 2 Premere **OK** quando viene visualizzato **TCP/IP**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **DHCP** o **BOOTP** e premere **OK**.
- 4 Premere **Avvio/Stop** per tornare alla modalità Standby.

---

## Configurazione di EtherTalk

---

EtherTalk equivale ad AppleTalk usato in una rete Ethernet. Questo protocollo è ampiamente usato negli ambienti di rete Macintosh. Per utilizzare EtherTalk, seguire tali passaggi:

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Rete**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **EtherTalk** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Attivato** e premere **OK**.
- 4 Premere **Avvio/Stop** per tornare alla modalità Standby.

---

## Configurazione dei tipi di frame IPX

---

Per utilizzare le reti del protocollo IPX/SPX (ad esempio Novell NetWare), è necessario specificare il formato dei frame di comunicazione in rete per la stampante. Nella maggior parte dei casi, è possibile mantenere l'impostazione **Automatico**. Tuttavia, è possibile impostare automaticamente il formato del tipo di frame, se necessario. Per modificare il formato del tipo di frame, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Rete**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **NetWare** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare il tipo di frame desiderato.
  - **Automatico**: rileva e limita automaticamente il tipo di frame impostando il primo rilevato.
  - **802.2**: limita il tipo di frame a IPX su IEEE 802.2 con frame IEEE 802.3. Tutti gli altri verranno ignorati.
  - **802.3**: limita il tipo di frame a IPX su frame IEEE 802.3. Tutti gli altri verranno ignorati.
  - **Ethernet II**: limita il tipo di frame a IPX su frame Ethernet. Tutti gli altri verranno ignorati.
  - **SNAP**: limita il tipo di frame a IPX su frame SNAP con IEEE 802.3. Tutti gli altri verranno ignorati.
  - **Disattivato**: il protocollo IPX/SPX è disattivato.
- 4 Premere **OK** per salvare la selezione.
- 5 Premere **Avvio/Stop** per tornare alla modalità Standby.

---

## Impostazione della velocità Ethernet

---

È possibile selezionare la velocità di comunicazione per le connessioni Ethernet.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Rete**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Veloc Ethernet** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare la velocità desiderata e premere **OK**.
- 4 Premere **Avvio/Stop** per tornare alla modalità Standby.

---

## Ripristino della configurazione di rete

---

È possibile riportare la configurazione di rete alle impostazioni predefinite.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Rete**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Azzera impost.** e premere **OK**.
- 3 Premere **OK** quando viene visualizzato **Si** per ripristinare la configurazione di rete.
- 4 Spegner e riaccendere la stampante.

---

## Stampa di una pagina di configurazione di rete

---

La pagina di configurazione di rete mostra come è configurata la scheda di interfaccia di rete nella stampante.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Rete**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Info. rete** e premere **OK**.
- 3 Premere **OK** quando viene visualizzato **Si**.  
Viene stampata la pagina di configurazione di rete.

---

## Configurazione di 802.1x

---

La stampante dispone del protocollo 802.1x nella rete. 802.1x è uno standard di sicurezza per il controllo dell'accesso alla rete basato sulle porte. Protegge la rete contro l'accesso non autorizzato richiedendo l'autenticazione prima di consentire l'accesso alla rete e la trasmissione dei dati. Per l'autenticazione 802.1x sono disponibili 3 opzioni che si escludono a vicenda.

Per utilizzare il protocollo 802.1x, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché il messaggio **Rete** non viene visualizzato nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **802.1x** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Attivato** e premere **OK**.
- 4 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare il metodo di autenticazione desiderato.
  - **EAP-MD5**: EAP-MD5 (Extensible Authentication Protocol Message Digest algoritmo 5) è uno schema di indirizzamento calcolato di messaggi tra il client e il server per consentire il trasferimento dei dati dell'utente in modo sicuro.
  - **EAP-MSCHAPv2**: EAP-MSCHAP (versione Extensible Authentication Protocol Microsoft del Challenge-Handshake Authentication Protocol). MSCHAP v2 è un processo di autenticazione reciproco, con password crittata unidirezionale. MS-CHAPv2 utilizza diversi algoritmi di indirizzamento calcolato/crittografia per codificare l'ID utente e le password.
  - **PEAP**: PEAP (Protected EAP).
- 5 Immettere il nome dell'utente e il codice di autorizzazione mediante il pulsante **Freccia su/Freccia giù**.
- 6 Premere **OK** per salvare la selezione.
- 7 Premere **Avvio/Stop** per tornare alla modalità Standby.

---

## Configurazione della porta 9100

---

La stampante può utilizzare la porta 9100. Per attivare la porta 9100, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché il messaggio **Rete** non viene visualizzato nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Port 9100** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Attivato** e premere **OK**.

---

## Configurazione dell'LPR

---

La stampante può utilizzare l'LPR (Line Printer Protocol), che trasmette i dati di stampa attraverso la porta 510. Per attivare LPR, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché il messaggio **Rete** non viene visualizzato nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **LPR** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Attivato** e premere **OK**.

---

## Configurazione dell'IPP

---

La stampante può utilizzare IPP (Internet Printing Protocol), che trasmette i dati di stampa attraverso la porta 631. Per attivare IPP, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché il messaggio **Rete** non viene visualizzato nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **IPP** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Attivato** e premere **OK**.

---

## Configurazione dell'SLP

---

La stampante può utilizzare l'SLP (Service Location Protocol), che trasmette i dati di stampa attraverso la porta 427. Per attivare SLP, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché il messaggio **Rete** non viene visualizzato nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **SLP** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Attivato** e premere **OK**.

---

## Configurazione di CentreWare IS

---

La stampante può utilizzare CentreWare IS (Internet Services). Per attivare CentreWare IS, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché il messaggio **Rete** non viene visualizzato nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **CentreWare IS** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Attivato** e premere **OK**.

# 5 Caricamento del supporto di stampa

In questo capitolo vengono descritti i tipi di carta utilizzabili con la stampante e si spiega come caricare correttamente la carta nei vari vassoi per ottenere la migliore qualità di stampa possibile.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Selezione dei supporti di stampa**
- **Caricamento della carta**
- **Selezione di una posizione di uscita**

## Selezione dei supporti di stampa

È possibile stampare su molti supporti di stampa, quali carta normale, buste, etichette e lucidi. Utilizzare sempre supporti di stampa conformi alle indicazioni per l'utilizzo della stampante. L'uso di supporti di stampa non conformi alle indicazioni riportate in questa guida dell'utente può causare i seguenti problemi:

- Scarsa qualità di stampa
- Aumento degli inceppamenti
- Usura precoce della stampante

Proprietà quali il peso, la composizione, la grana e il contenuto di umidità sono fattori importanti che influenzano le prestazioni della stampante e la qualità di stampa. Nella scelta dei materiali di stampa, prendere in considerazione quanto segue:

- Risultato desiderato: i supporti di stampa scelti devono essere adeguati al progetto.
- Formato: è possibile utilizzare qualsiasi supporto di formato che si adatti facilmente all'interno delle guide della carta del vassoio della carta.
- Peso: la stampante è in grado di gestire i seguenti tipi di supporti:
  - Carta da 60 a 105 g/m<sup>2</sup> per il **vassoio 2** e il vassoio 3 opzionale
  - Carta da 60 a 163 g/m<sup>2</sup> per il **vassoio 1 (MPT)**
  - Carta da 75 a 90 g/m<sup>2</sup> per la stampa fronte-retro
  - Carta da oltre 105 g/m<sup>2</sup> per le schede indicizzate
- Luminosità: alcuni supporti di stampa sono più bianchi di altri e producono immagini più chiare e più vivaci.
- Ruvidità: la ruvidità dei supporti di stampa influisce sulla nitidezza della stampa sulla carta.



### Note

- Alcuni supporti di stampa possono essere conformi a tutte le indicazioni di questo manuale e non dare comunque risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe essere causato da utilizzo improprio, livelli di temperatura e umidità non accettabili o altre variabili non controllabili da parte di Xerox.
- Prima di acquistare grandi quantità di supporti di stampa, assicurarsi che soddisfino i requisiti specificati in questa Guida dell'utente.



### Attenzione

L'utilizzo di supporti di stampa che non soddisfano queste specifiche può causare problemi e richiedere riparazioni. Tali riparazioni non sono coperte dalla garanzia di Xerox o dai contratti di assistenza.

## Formati della carta supportati

Tipo	Formato	Dimensioni	Peso <sup>a</sup>	Capacità <sup>b</sup>
Carta normale	Lettera	215,9 x 279 mm	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Carta da 60 a 105 g/m<sup>2</sup> per il vassoio 2 e il vassoio 3 opzionale</li> <li>• Carta da 60 a 163 g/m<sup>2</sup> per il vassoio 1 (MPT)</li> <li>• Carta da 75 a 90 g/m<sup>2</sup> per la stampa fronte-retro</li> <li>• Carta da oltre 105 g/m<sup>2</sup> per le schede indicizzate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 500 fogli di carta da 75 g/m<sup>2</sup> per il vassoio 2, vassoio 3 opzionale</li> <li>• 100 fogli per il vassoio 1 (MPT)</li> </ul>
	Legale	215,9 x 355,6 mm		
	US Folio	216 x 330,2 mm		
	Oficio	216 x 343 mm		
	A4	210 x 297 mm		
	JIS B5	182 x 257 mm		
	ISO B5	176 x 250 mm		
	JIS B6	128 x 182 mm		
	Executive	184,2 x 266,7 mm		
	A5	148,5 x 210 mm		
	A6	105 x 148,5 mm		
	Statement	139,7 x 215,9 mm		
	Cartolina US	88,9 x 139,7 mm		
	Scheda indicizzata	76,2 x 127 mm		
Buste	Buste Monarch	98,4 x 190,5 mm	60-163 g/m <sup>2</sup>	10 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> nel vassoio 1 (MPT)
	Buste COM-10	105 x 241 mm		
	Buste DL	110 x 220 mm		
	Buste C5	162 x 229 mm		
	Buste C6	114 x 162 mm		
Lucidi	Letter, A4	Fare riferimento alla sezione Carta normale	60-163 g/m <sup>2</sup>	50 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> nel vassoio 1 (MPT)
Etichette	Lettera, Legale, US Folio, Oficio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Fare riferimento alla sezione Carta normale	60-163 g/m <sup>2</sup>	25 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> nel vassoio 1 (MPT)
Cartoncini	Lettera, Legale, US Folio, Oficio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Fare riferimento alla sezione Carta normale	60-163 g/m <sup>2</sup>	10 fogli di carta da 75 g/m <sup>2</sup> nel vassoio 1 (MPT)
Formato minimo (personalizzato)		76 x 127 mm	60-163 g/m <sup>2</sup>	
Formato massimo (personalizzato)		215,9 x 356 mm		

a. Se il peso dei supporti supera 90 g/m<sup>2</sup>, utilizzare il vassoio 1 (MPT).

b. La capacità massima può variare a seconda del peso e dello spessore del supporto e delle condizioni ambientali.



### Nota

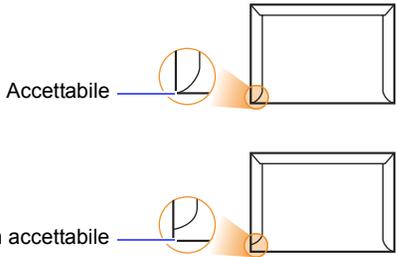
Per la stampa fronte-retro, sono supportati i formati A4, Lettera, Oficio, Legale e US Folio.

## Indicazioni per la scelta e la conservazione dei supporti di stampa

Quando si selezionano o caricano carta, buste o altri supporti, tenere presenti le seguenti linee guida:

- Utilizzare sempre supporti di stampa conformi alle specifiche elencate a pagina 5.3.
- Tentare di stampare su carta umida, arricciata, spiegazzata o strappata può dare luogo a inceppamenti e stampe di bassa qualità.
- Per la migliore qualità di stampa, utilizzare esclusivamente carta di grado fotocopiatrice di alta qualità particolarmente consigliata per l'utilizzo delle stampanti laser.
- Evitare i seguenti tipi di supporti:
  - carta con marcatura in rilievo, perforazioni o una trama troppo liscia o troppo ruvida
  - carta per scrivere cancellabile
  - carta multipagina
  - carta sintetica e carta a reazione termica
  - carta autocopiante e carta per lucidi
- L'utilizzo di questi tipi di carta potrebbe provocare inceppamenti, odori chimici e potrebbe danneggiare la stampante.
- Conservare i supporti di stampa nei rispettivi involucri fino al momento dell'utilizzo. Collocare le scatole su piattaforme di sostegno o scaffali, non sul pavimento. Non collocare oggetti pesanti sopra alla carta, sia essa imballata o meno. Tenere lontano da umidità o da altre condizioni che possono causare pieghe o curvature.
- Conservare i supporti di stampa non in uso a temperature comprese fra 15 e 30 °C. L'umidità relativa deve essere compresa tra il 10 e il 70%.
- Conservare i supporti di stampa non utilizzati in un involucro resistente all'umidità, quale un contenitore di plastica o una custodia, per evitare che polvere e umidità contaminino la carta.
- Caricare i supporti di stampa speciali un foglio per volta attraverso il vassoio 1 (MPT) per evitare inceppamenti carta.
- Per evitare che i supporti di stampa, quali lucidi e fogli di etichette, si attacchino insieme, rimuoverli quando vengono stampati.

## Indicazioni per supporti di stampa speciali

Tipo di supporto	Linee guida
Buste	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampa ottimale su buste dipende dalla qualità delle buste. Quando si scelgono le buste, considerare i seguenti fattori:           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peso: il peso di una busta non deve superare i 90 g/m<sup>2</sup>, altrimenti si potrebbero verificare inceppamenti.</li> <li>- Preparazione: prima di stampare, le buste devono essere posizionate orizzontalmente, l'eventuale sollevamento dei bordi non deve superare 10 mm e non devono contenere aria.</li> <li>- Condizione: le buste non devono essere spiegazzate, intaccate o comunque danneggiate.</li> <li>- Temperatura: utilizzare buste compatibili con il calore e la pressione della stampante.</li> </ul> </li> <li>• Utilizzare solo buste ben fabbricate, con pieghe ben definite e stabili.</li> <li>• Non utilizzare buste affrancate.</li> <li>• Non utilizzare buste con fermagli, finestre, rivestimento, sigilli autoadesivi o altri materiali sintetici.</li> <li>• Non utilizzare buste danneggiate o di bassa qualità.</li> <li>• Assicurarsi che le linee di giunzione a entrambe le estremità della busta si estendano completamente fino all'angolo della busta.</li> </ul> <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le buste con strisce adesive o con più lembi devono utilizzare adesivi compatibili con la temperatura di fusione della stampante di 200 °C per 0,1 secondi. I lembi extra e le strisce possono provocare piegature, grinze o inceppamenti e possono persino danneggiare il fusore.</li> <li>• Per una qualità di stampa ottimale, posizionare i margini ad almeno 15 mm dal bordo della busta.</li> <li>• Non stampare sull'area di sovrapposizione delle giunture della busta.</li> </ul>

Tipo di supporto	Linee guida
Lucidi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per evitare danni alla stampante, utilizzare solo lucidi per stampanti laser.</li> <li>• I lucidi utilizzati nella stampante devono poter sopportare la temperatura di fusione della stampante (200 °C).</li> <li>• Posizionarli su una superficie piana dopo averli rimossi dalla stampante.</li> <li>• Non lasciarli nel vassoio della carta per lunghi periodi di tempo. Polvere e sporcizia possono accumularsi, generando macchie sulle copie stampate.</li> <li>• Per evitare le macchie provocate dalle impronte digitali, maneggiare con cura i lucidi.</li> <li>• Per evitare che sbiadiscano, non esporre a lungo i lucidi stampati alla luce solare.</li> <li>• Assicurarsi che i lucidi non siano piegati, spiegazzati o abbiano bordi stracciati.</li> </ul>
Etichette	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per evitare danni alla stampante, utilizzare solo etichette per stampanti laser.</li> <li>• Quando si scelgono le etichette, considerare i seguenti fattori: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adesivi: il materiale adesivo dovrebbe essere stabile alla temperatura di fusione della stampante di 200 °C.</li> <li>- Disposizione: utilizzare solo etichette continue, senza parti del supporto esposte. Le etichette possono staccarsi dai fogli che hanno spazi tra le etichette, causando gravi inceppamenti.</li> <li>- Curvatura: prima della stampa, le etichette devono essere tenute su una superficie piana e non devono presentare una curvatura superiore a 13 mm in tutte le direzioni.</li> <li>- Condizione: non utilizzare etichette con piegature, bolle o segni di distacco.</li> </ul> </li> <li>• Assicurarsi che fra le etichette non vi sia materiale adesivo esposto. Le aree esposte possono far sì che le etichette si distacchino durante la stampa, provocando inceppamenti della carta. Il materiale adesivo esposto potrebbe inoltre danneggiare i componenti della stampante.</li> <li>• I fogli di etichette devono passare attraverso la stampante una sola volta. La parte adesiva è studiata per un solo passaggio nella stampante.</li> <li>• Non utilizzare etichette che si stanno staccando dal foglio o che sono arricciate, che presentano bolle o che sono comunque danneggiate.</li> </ul>
Cartoncini o materiali in formato personalizzato	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non stampare su supporti inferiori a 76 mm di larghezza o a 127 mm di lunghezza.</li> <li>• Nell'applicazione software, impostare i margini ad almeno 6,4 mm di distanza dai bordi del materiale.</li> </ul>

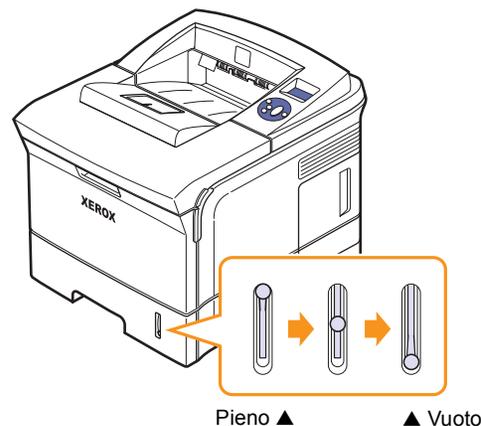
Tipo di supporto	Linee guida
Carta prestampata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La carta intestata deve essere stampata con inchiostri resistenti al calore, che non si sciolgano, non diano origine a vapori né rilascino sostanze pericolose quando viene raggiunta la temperatura di fusione della stampante che è di 200 °C per 0,1 secondi.</li> <li>• L'inchiostro della carta intestata non deve essere infiammabile e non deve influire negativamente sui rulli della stampante.</li> <li>• I moduli e la carta intestata devono essere sigillati in una confezione a prova di umidità per evitare modifiche durante l'immagazzinamento.</li> <li>• Prima di caricare carta prestampata, come moduli e carta intestata, controllare che l'inchiostro sulla carta sia asciutto. Durante il processo di fusione, l'inchiostro bagnato può uscire dalla carta prestampata, riducendo la qualità di stampa.</li> </ul>

## Caricamento della carta

Caricare i supporti di stampa utilizzati per la maggior parte dei lavori di stampa nel **vassoio 2**. Il **vassoio 2** può contenere fino a 500 fogli di carta normale da 75 g/m<sup>2</sup>.

È possibile acquistare un vassoio 3 opzionale e collegarlo sotto al vassoio standard per caricare altri 500 fogli di carta. Per informazioni su come ordinare un vassoio opzionale, vedere a pagina 7.1.

L'indicatore del livello della carta sulla parte anteriore del **vassoio 2** e del vassoio 3 opzionale mostra la quantità di carta correntemente presente nel vassoio. Quando il vassoio è vuoto, la barra dell'indicatore raggiunge la posizione inferiore.

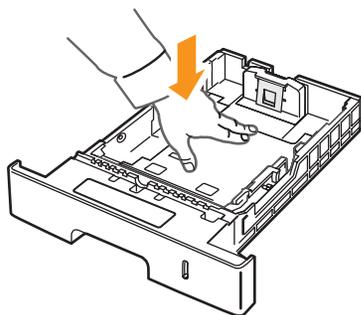


## Utilizzo del vassoio 2 o del vassoio 3 opzionale

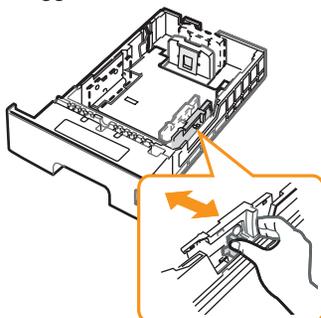
Utilizzare il materiale di stampa utilizzato per la maggior parte dei lavori di stampa nel **vassoio 2**. Il **vassoio 2** può contenere fino a 500 fogli di carta da 75 g/m<sup>2</sup>.

È possibile acquistare un vassoio 3 opzionale e collegarlo sotto al **vassoio 2** per caricare altri 500 fogli di carta.

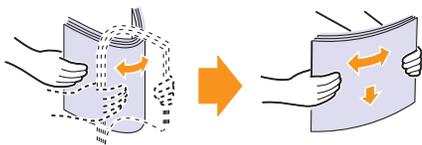
- 1 Estrarre il vassoio e spingere verso il basso la piastra di metallo finché non si blocca in posizione.



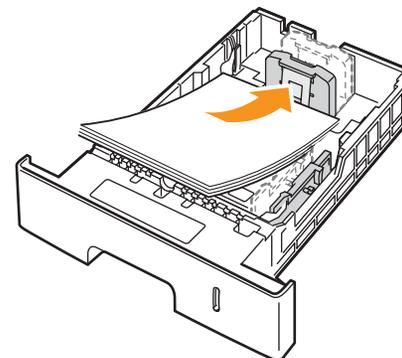
- 2 Stringere la guida della larghezza della carta e regolarla in modo tale che tocchi leggermente la risma di carta.



- 3 Prima di caricare la carta, piegare o aprire a ventaglio i fogli in modo da separare le pagine.



- 4 Caricare la carta con il lato su cui stampare rivolto verso il basso.



È possibile caricare carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso. Il bordo superiore del foglio con il logo va posizionato sulla parte anteriore del vassoio.

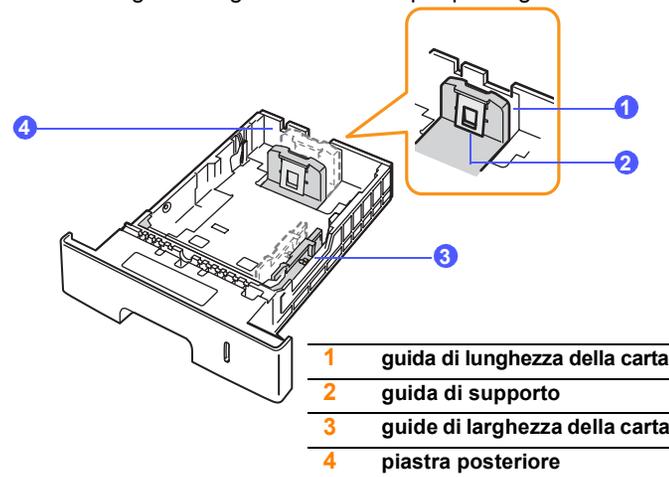


### Note

- In caso di problemi con l'alimentazione della carta, inserire un foglio alla volta nel vassoio multifunzione.
- È possibile caricare fogli di carta già stampati. Il lato stampato deve essere rivolto verso l'alto, con un bordo non arricciato nella parte anteriore. In caso di problemi di alimentazione, capovolgere la carta. La qualità della stampa non può essere garantita.

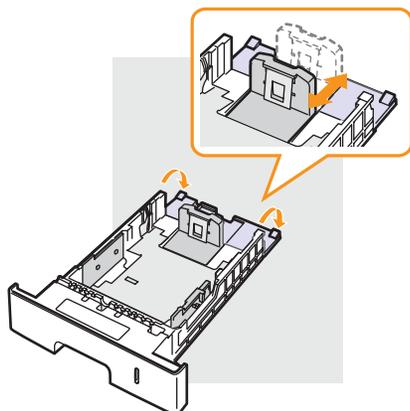
## Cambiamento del formato della carta nel vassoio 2

Per caricare carta di formato più lungo, come il formato Legale, è necessario regolare le guide della carta per prolungare il vassoio.

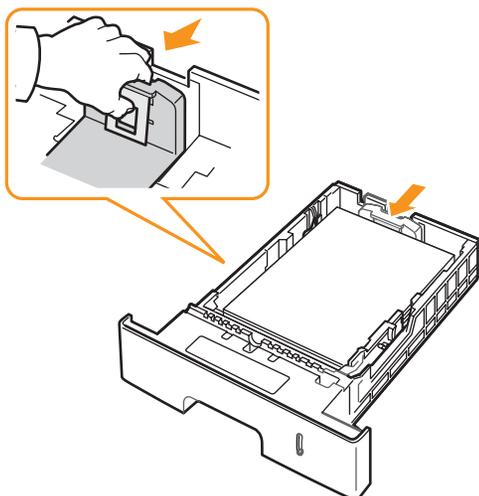


- 1 guida di lunghezza della carta
- 2 guida di supporto
- 3 guide di larghezza della carta
- 4 piastra posteriore

- 1 Spingere completamente la piastra posteriore del vassoio in modo che possa prolungare il vassoio.



- 2 Dopo aver inserito la carta nel vassoio, regolare la **guida di supporto** in modo che tocchi leggermente la risma di carta.

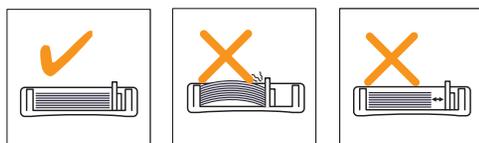


- 3 Stringere le guide di larghezza della carta e spostarle contro la risma finché non toccano leggermente il lato della risma stessa.



#### Note

- Non spingere troppo la guida della larghezza della carta per evitare di incurvare il materiale.
- Se non si regolano le guide di larghezza della carta, potrebbero verificarsi inceppamenti.

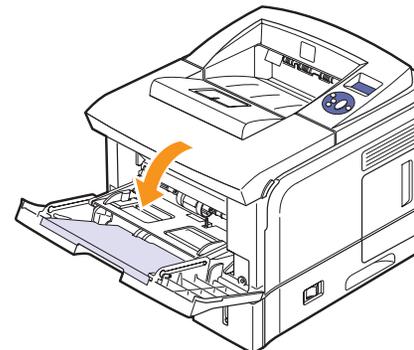


## Uso del vassoio 1 (MPT)

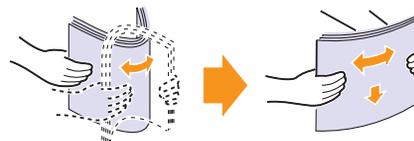
Il vassoio 1 (MPT) può contenere formati e tipi di materiale di stampa speciali, quali lucidi, cartoline, schede e buste. Tale vassoio risulta utile per la stampa a pagina singola su carta intestata o carta colorata.

Per caricare la carta nel vassoio multifunzione:

- 1 Tirare il vassoio 1 (MPT) verso il basso e verso di sé ed estendere la prolunga del vassoio 1 (MPT) in modo che possa contenere la carta più lunga.

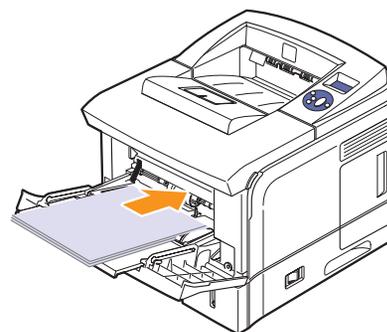


- 2 Quando si utilizza la carta, piegare o aprire a ventaglio il bordo della risma in modo da separare le pagine prima di caricarle.



Per quanto riguarda i lucidi, tenerli per i bordi ed evitare di toccare il lato di stampa. Il sebo delle dita potrebbe causare problemi di qualità di stampa.

- 3 Caricare la carta **con il lato di stampa rivolto verso l'alto**.



In base al tipo di supporto utilizzato, rispettare le seguenti linee guida per il caricamento:

- Buste: aletta rivolta verso il basso e area per il francobollo sul lato superiore sinistro.
- Lucidi: lato di stampa rivolto verso l'alto con la striscia adesiva inserita per prima.

- Etichette: lato di stampa rivolto verso l'alto e con il bordo superiore corto inserito per primo.
- Carta prestampata: facciata dell'intestazione rivolta verso l'alto con il bordo superiore rivolto verso la stampante.
- Cartoncini: lato di stampa rivolto verso l'alto e con il bordo superiore corto inserito per primo.
- Carta stampata precedentemente: facciata stampata rivolta verso il basso con un bordo non arricciato rivolto verso la stampante.



#### Nota

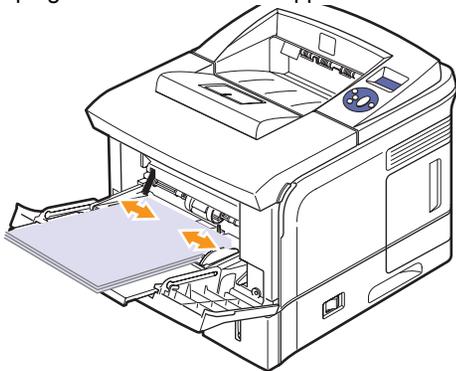
Assicurarsi di non avere caricato troppo materiale di stampa. Il materiale di stampa si accartocchia se si carica una risma troppo spessa o se viene spinto troppo a fondo.



#### Attenzione

Quando si stampa su materiali speciali quali buste, etichette, lucidi o cartoncini, la posizione di uscita dovrebbe essere il **coperchio posteriore**. Aprire il **coperchio posteriore** per utilizzarlo. Vedere pagina 5.9.

- 4 Stringere le **guide di larghezza carta vassoio 1 (MPT)** e regolarle in base alla larghezza della carta. Non forzare le guide. La carta potrebbe piegarsi e causare un inceppamento.



- 5 Quando si stampa un documento, impostare l'alimentazione e il tipo di carta nell'applicazione software. Vedere la **Sezione software**.

Per informazioni sull'alimentazione e il tipo di carta sul pannello di controllo, vedere a pagina 2.4.

- 6 Dopo aver stampato, ricollocare al suo posto la prolunga e chiudere il vassoio multifunzione.

## Suggerimenti sull'uso del vassoio 1 (MPT)

- Caricare solo un formato di supporto di stampa per volta nel vassoio 1 (MPT).
- Per evitare inceppamenti, non aggiungere carta nel vassoio 1 (MPT) se questa non è esaurita. Questa indicazione è valida anche per gli altri tipi di supporti di stampa.
- I supporti di stampa devono essere caricati rivolti verso l'alto con il bordo superiore rivolto verso il vassoio 1 (MPT) e posizionato al centro del vassoio.

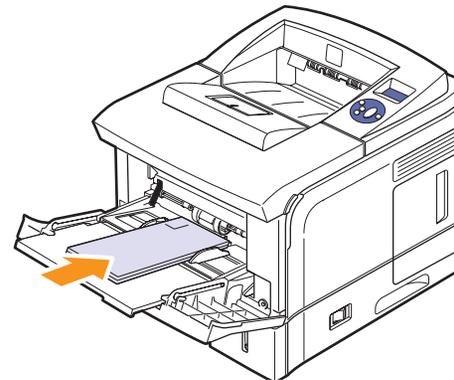
- Per evitare inceppamenti della carta e problemi di qualità di stampa, caricare sempre solo i supporti di stampa indicati a pagina 5.1.
- Stendere qualsiasi piega presente su cartoline, buste ed etichette prima di caricarle nel vassoio 1 (MPT).
- Quando si stampa su supporti di 76 mm x 127 mm sul vassoio 1 (MPT), aprire il **coperchio posteriore** per il percorso carta diretto al fine di evitare inceppamenti.
- Accertarsi di aprire il **coperchio posteriore** quando si stampa sui lucidi. In caso contrario, i lucidi potrebbero danneggiarsi mentre escono dalla stampante.

## Utilizzo della modalità di alimentazione manuale

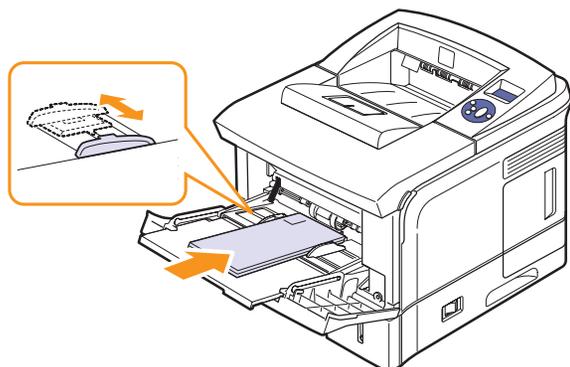
Se si seleziona **Alimentazione manuale** nell'opzione **Alimentazione** dalla scheda **Carta** è possibile caricare manualmente un foglio di materiale di stampa nel vassoio 1 (MPT) quando si cambiano le impostazioni per la stampa di un documento. Vedere la **Sezione software**. Il caricamento manuale della carta può risultare utile per controllare la qualità di stampa di ciascuna pagina.

Questa procedura di caricamento è quasi identica alla procedura di caricamento nel vassoio 1 (MPT), con la differenza che si carica la carta foglio per foglio nel vassoio, si inviano i dati di stampa per stampare la prima pagina e si preme **Avvio/Stop** sul **pannello di controllo** per stampare ogni pagina seguente.

- 1 Caricare la carta **con il lato di stampa rivolto verso l'alto**.



- 2 Stringere le **guide di larghezza carta vassoio 1 (MPT)** e regolarle in base alla larghezza della carta. Non forzare le guide. La carta potrebbe piegarsi e causare un inceppamento.



- 3 Quando si stampa un documento, impostare l'alimentazione della carta su **Alimentazione manuale** e selezionare il tipo e il formato di carta appropriati nell'applicazione. Vedere la **Sezione software**.

- 4 Stampare un documento.

Sul display viene visualizzato un messaggio che chiede di caricare la carta e di premere il pulsante **Avvio/Stop**.

- 5 Premere **Avvio/Stop**.

La stampante preleva il foglio e stampa. Dopo aver stampato una pagina, il messaggio viene nuovamente visualizzato.



#### Nota

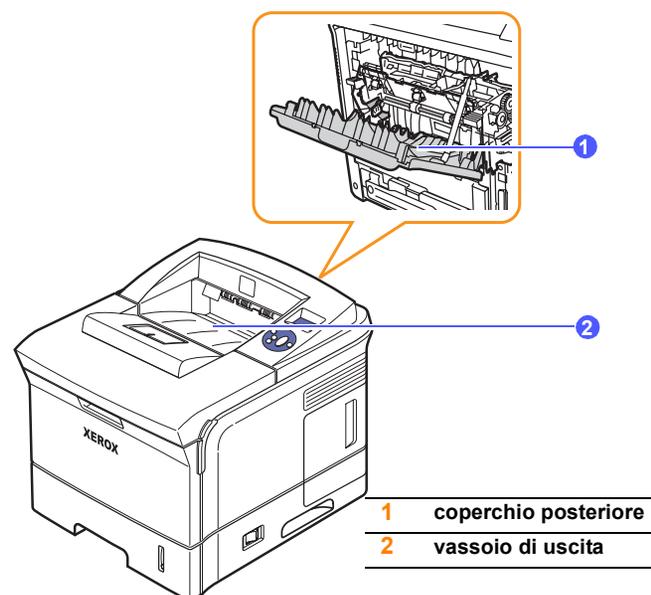
Se non si preme il pulsante, dopo una pausa la stampante preleverà automaticamente il foglio successivo.

- 6 Inserire il foglio successivo nel vassoio 1 (MPT) e premere il pulsante **Avvio/Stop**.

Ripetere questo punto per ciascuna pagina da stampare.

## Selezione di una posizione di uscita

La stampante ha due posizioni di uscita: il **coperchio posteriore** (facciata in alto) e il vassoio di uscita (facciata in basso).



La stampante invia le stampe al vassoio di uscita impostato come predefinito. Per utilizzare il vassoio di uscita, accertarsi che il **coperchio posteriore** sia chiuso.

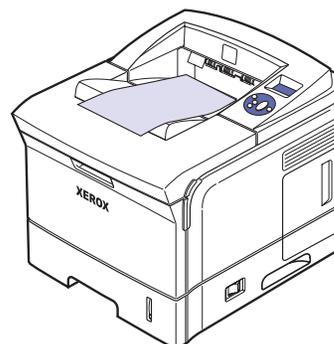


#### Note

- Se la carta che fuoriesce dal vassoio di uscita presenta dei problemi, come un'eccessiva arricciatura, provare a stampare sul **coperchio posteriore**.
- Per evitare inceppamenti della carta, non aprire o chiudere il **coperchio posteriore** mentre la stampante è in funzione.

## Stampa sul vassoio di uscita (facciata verso il basso)

Il vassoio di uscita raccoglie la carta con la facciata rivolta verso il basso, nell'ordine nel quale i fogli sono stati stampati. Il vassoio va usato per la maggior parte dei lavori di stampa.

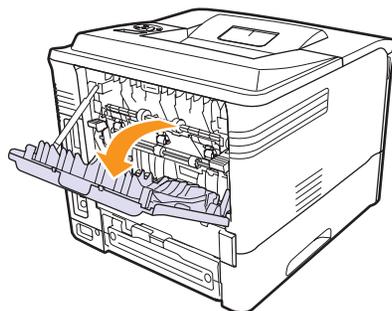


## Stampa sul coperchio posteriore *(facciata verso l'alto)*

Usando il **coperchio posteriore**, la carta esce dalla stampante **rivolta verso l'alto**.

La stampa dal **vassoio 1 (MPT)** sul **coperchio posteriore** fornisce un percorso della carta diretto. L'utilizzo del **coperchio posteriore** può migliorare la qualità di stampa con supporti di stampa speciali.

Per utilizzare il **coperchio posteriore**, aprirlo tirandolo verso il basso.



### Attenzione

L'area dell'unità fusore all'interno del **coperchio posteriore** della stampante si surriscalda quando è in uso. Prestare attenzione quando si accede a quest'area.

## 6 Elementi di base per la stampa

Questo capitolo illustra le operazioni di stampa comuni.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di un documento**
- **Annullamento di un lavoro di stampa**

---

### Stampa di un documento

---

Questa stampante consente di stampare da diverse applicazioni Windows, Mac OS. I passaggi esatti per stampare un documento possono variare in funzione dell'applicazione utilizzata.

Per dettagli sulla stampa, vedere la **Sezione software**.

---

### Annullamento di un lavoro di stampa

---

Se il lavoro di stampa è in attesa in una coda di stampa oppure in uno spooler di stampa, come il gruppo Stampanti di Windows, eliminare il lavoro nel modo seguente:

- 1 Fare clic sul pulsante Avvio di Windows.
- 2 Per Windows 2000, selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.  
Per Windows XP/2003, selezionare Stampanti e fax.  
Per Windows Vista, selezionare Pannello di controllo > Hardware e suoni > Stampanti.
- 3 Fare doppio clic sull'icona Xerox Phaser 3600 PCL 6 o Xerox Phaser 3600 PS.
- 4 Dal menu Documento, selezionare Annulla (Windows 2000/XP/2003).



#### Nota

È possibile accedere a questa finestra facendo semplicemente doppio clic sull'icona della stampante nell'angolo inferiore destro del desktop di Windows.

Il lavoro corrente può essere annullato anche premendo il pulsante **Avvio/Stop** sul pannello di controllo della stampante.

# 7 Acquisto di materiali di consumo e di accessori

Questo capitolo fornisce informazioni sull'acquisto delle cartucce di stampa e degli accessori disponibili per la stampante.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Materiali di consumo**
- **Accessori**
- **Modalità d'acquisto**

## Materiali di consumo

Quando il toner è esaurito, è possibile ordinare i seguenti tipi di cartucce:

Tipo	Resa <sup>a</sup>	Codice prodotto
Resa standard	Circa 7.000 pagine	106R01370
Resa elevata	Circa 14.000 pagine	106R01371

a. Valore di resa dichiarato conformemente allo standard ISO/IEC 19752.

## Accessori

È possibile acquistare e installare accessori per migliorare le prestazioni e la capacità della stampante.

Sono disponibili i seguenti accessori:

Accessorio	Descrizione	Codice prodotto
Vassoio opzionale	Se si riscontrano frequenti problemi di alimentazione della carta, è possibile collegare un vassoio aggiuntivo da 500 fogli. È possibile stampare documenti su diversi formati e tipi di materiali di stampa.	097N01673
Unità fronte-retro opzionale	Se si desidera stampare su entrambe le facciate dei fogli è possibile collegare un'unità fronte-retro aggiuntiva.	097S03756
Modulo di memoria DIMM	Aumenta la capacità di memoria della stampante.	<ul style="list-style-type: none"><li>• 097S03759: 64 MB</li><li>• 097S03760: 128 MB</li><li>• 097S03761: 256 MB</li></ul>

Contattare il proprio rivenditore per informazioni relative alla disponibilità di memorie e di altri accessori.

## Modalità d'acquisto

Per i materiali di consumo o gli accessori autorizzati da Xerox, contattare il concessionario locale Xerox o il rivenditore presso cui è stata acquistata la stampante, oppure visitare il sito [www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support) e selezionare il paese/la regione per avere le informazioni relative alla chiamata di assistenza tecnica.

# 8 Manutenzione

Questo capitolo fornisce le informazioni per la manutenzione della stampante e della **cartuccia di stampa**, e dà suggerimenti per ottenere una stampa economica e di alta qualità.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Pagina informativa sulla stampa**
- **Pulizia della stampante**
- **Manutenzione della cartuccia di stampa**
- **Parti sostituibili**

## Pagina informativa sulla stampa

Dal **pannello di controllo** della stampante è possibile stampare pagine che forniscono informazioni dettagliate sulla stampante. Queste servono per la manutenzione della stampante.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Informazioni**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non viene visualizzata la pagina delle informazioni desiderata, quindi premere **OK**.

La pagina **Informazioni** viene stampata.

## Pulizia della stampante

Durante il processo di stampa, all'interno della stampante possono accumularsi polvere, toner e frammenti di carta. Tali particelle possono causare problemi di qualità di stampa come, ad esempio, macchie o sbavature di toner. La stampante dispone di una modalità di pulizia in grado di risolvere ed evitare questi tipi di problemi.

## Pulizia delle parti esterne della stampante

È consigliabile pulire la superficie della stampante con un panno morbido, privo di sfilaccature. È possibile inumidire leggermente il panno con acqua; tuttavia fare attenzione che l'acqua non goccioli sulla stampante né filtri all'interno.



### Attenzione

La superficie della stampante, se pulita con prodotti contenenti grandi quantità di alcool, solvente o altre sostanze particolarmente aggressive, potrebbe scolorire o incrinarsi.

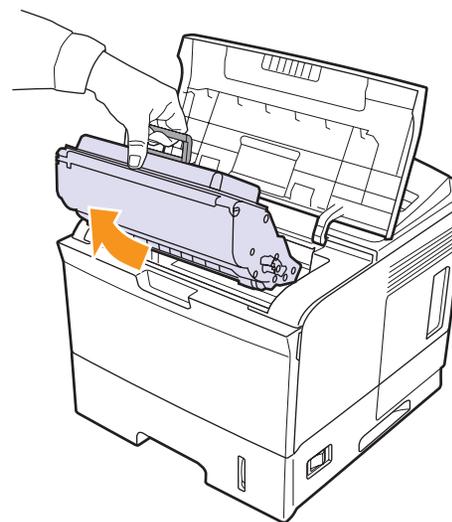
## Pulizia delle parti interne della stampante

Esistono due metodi per pulire le parti interne della stampante:

- Pulire manualmente le parti interne.
- Stampare un foglio di pulizia dal **pannello di controllo**.

## Pulizia manuale delle parti interne della stampante

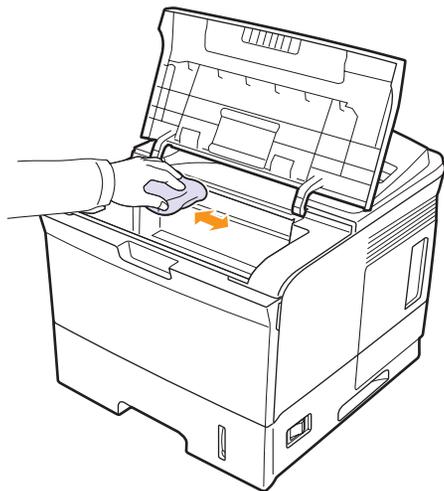
- 1 Spegnerla stampante e scollegare il **cavo di alimentazione**. Attendere che la stampante si raffreddi.
- 2 Aprire il **coperchio superiore** ed estrarre la **cartuccia di stampa**. Posizionarla su una superficie piana e pulita.



### Attenzione

- Per evitare danni alla **cartuccia di stampa**, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Se necessario, coprirla con della carta.
- Non toccare la superficie verde sul fondo della **cartuccia di stampa**. Per evitare di toccare quest'area, afferrare la cartuccia per la maniglia.

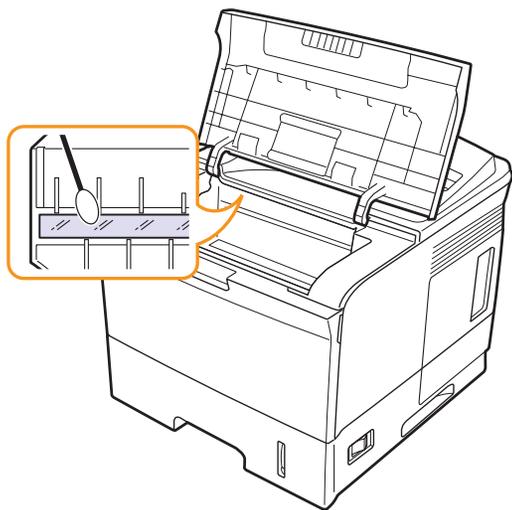
- 3 Con un panno asciutto e privo di sfilacciature, rimuovere la polvere e i residui di toner sia dall'area della **cartuccia di stampa** che dall'alloggiamento della **cartuccia di stampa**.



#### Attenzione

Durante la pulizia dell'interno della stampante, fare attenzione a non toccare il rullo di trasferimento, posto al di sotto della **cartuccia di stampa**. Il sebo delle dita può causare problemi di qualità di digitalizzazione e di stampa.

- 4 Individuare la striscia di vetro (LSU) nella parte superiore interna dell'alloggiamento della cartuccia e pulire delicatamente il vetro con un bastoncino d'ovatta per osservare se la sporcizia vi lascia residui neri.



- 5 Reinserrire la **cartuccia di stampa** e chiudere il **coperchio superiore**.
- 6 Collegare il **cavo di alimentazione** e accendere la stampante.

### Stampa di un foglio di pulizia

Se si verificano stampe offuscate, sbiadite o macchiate, è possibile risolvere il problema stampando un foglio di pulizia, fornito dalla stampante. È possibile stampare:

- Foglio di pulizia OPC (Organic Photo Conductor): pulisce il tamburo OPC della **cartuccia di stampa**.
- Un foglio di pulizia fusore: pulisce l'unità fusore all'interno della stampante.

- 1 Accertarsi che la stampante sia accesa e che il vassoio della carta sia carico.
- 2 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Imp. sist.**, quindi premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Manutenzione** e premere **OK**.
- 4 Quando viene visualizzato **Pulisci tamb.**, premere **OK**.

Oppure premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché viene visualizzato **Pulisci tamb.** o **Pulisci fus.**, quindi premere **OK**.

La stampante prende automaticamente un foglio dal vassoio e stampa un foglio di pulizia con polvere o residui di toner su di esso.

## Manutenzione della cartuccia di stampa

### Conservazione della cartuccia di stampa

Per prestazioni ottimali della **cartuccia di stampa**, tenere presenti le seguenti indicazioni:

- Non rimuovere la **cartuccia di stampa** dalla confezione finché non è il momento di utilizzarla.
- Non rigenerare la **cartuccia di stampa**. La garanzia della stampante non copre i danni causati dall'utilizzo di cartucce rigenerate.
- Conservare la **cartuccia di stampa** nello stesso ambiente in cui si trova la stampante.
- Per evitare danni alla **cartuccia di stampa**, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati.

### Durata prevista della cartuccia

La resa della cartuccia di stampa dipende dalla quantità di toner richiesta da ciascun lavoro di stampa. La resa media di una cartuccia di stampa nuova è di 7.000 o 14.000 pagine standard conformemente allo standard ISO/IEC 19752. La resa media della cartuccia di stampa originale fornita con il dispositivo è di 7.000 pagine standard. Il numero può variare in base alla densità della stampa sulle pagine prodotte e il numero delle pagine può essere influenzato dall'ambiente operativo, dall'intervallo di stampa, dal tipo di supporto e dal formato del supporto. Se si stampano molte immagini, potrebbe essere necessario sostituire più spesso la cartuccia.

### Controllo del toner rimasto

È possibile controllare il livello di toner rimasto nella cartuccia.

Se si verificano problemi di qualità di stampa, questa funzione permette di stabilire se sono stati causati dalla quantità insufficiente di toner.

- 1 Premere **Menu** finché l'indicazione **Imp. sist.** non viene visualizzata nella riga inferiore del display, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Manutenzione** e premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti **Freccia su/Freccia giù** finché non appare **Dur mat cons** e premere **OK**.
- 4 Premere i pulsanti di **Freccia su/Freccia giù** per accedere a **Residui toner**, quindi premere **OK**.

Sul display viene visualizzata la percentuale di toner rimasto.



#### Nota

Mentre i messaggi seguenti vengono visualizzati, i menu secondari sotto **Dur mat cons** possono variare:

- **Toner non valido**, **Toner non orig.**, **Sostituire toner**, **Toner esaurito**

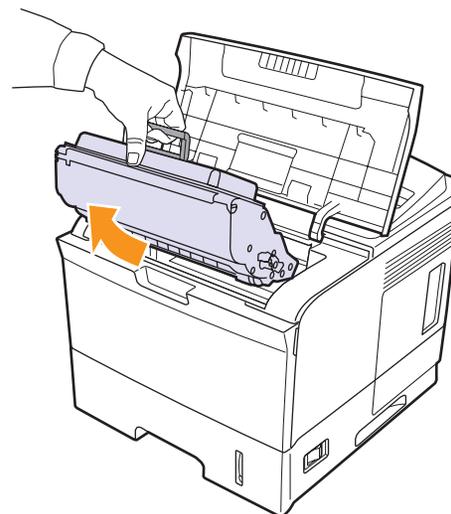
## Ridistribuzione, cartuccia di stampa

Quando la **cartuccia di stampa** sta per finire:

- Si verificano strisce bianche o stampe chiare.
- **Toner scarso** appare sul display.
- Il LED di **stato** lampeggia in rosso.

Se accade ciò, è possibile ristabilire temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner rimanente nella cartuccia. In alcuni casi, verranno appariranno ancora strisce bianche o stampe chiare anche dopo aver ridistribuito il toner.

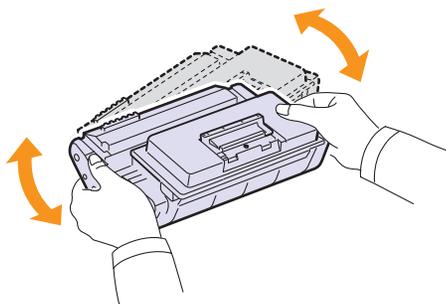
- 1 Aprire il **coperchio superiore**.
- 2 Estrarre la **cartuccia di stampa**.



#### Attenzione

- Evitare di introdurre le mani in profondità. L'area del fusore potrebbe essere calda.
- Per evitare danni alla **cartuccia di stampa**, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Se necessario, coprirla con della carta.
- Non toccare la superficie verde sul fondo della **cartuccia di stampa**. Per evitare di toccare quest'area, afferrare la cartuccia per la maniglia.

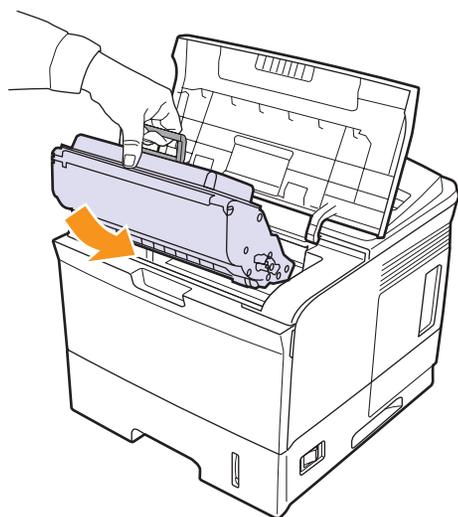
- 3 Ruotare completamente la cartuccia 5 o 6 volte per distribuire il toner uniformemente all'interno.



#### Nota

Se ci si sporca i vestiti di toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner sui tessuti.

- 4 Tenere la **cartuccia di stampa** per la maniglia e inserirla delicatamente nell'apertura presente nella stampante.
- 5 Le linguette sui lati della cartuccia e le scanalature corrispondenti all'interno della stampante consentono il posizionamento corretto della cartuccia.



- 6 Chiudere il **coperchio superiore**. Verificare che il coperchio sia ben chiuso.

## Sostituzione della cartuccia di stampa

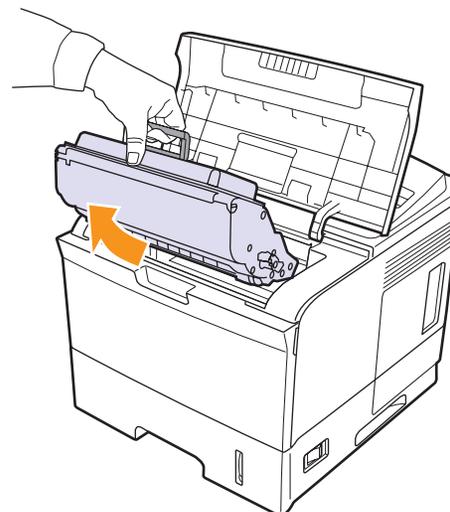
Quando la cartuccia di stampa è completamente vuota:

- **Toner scarso** **Sostituire toner** viene visualizzato sul display.
- Il LED di **stato** lampeggia in rosso.

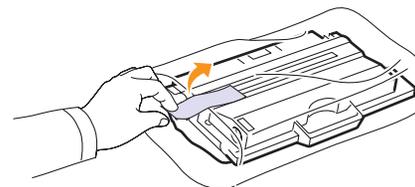
A questo punto, è necessario sostituire la **cartuccia di stampa**. Per informazioni su come ordinare le cartucce di stampa, vedere pagina 7.1.

- 1 Aprire il **coperchio superiore**.

- 2 Estrarre la **cartuccia di stampa**.



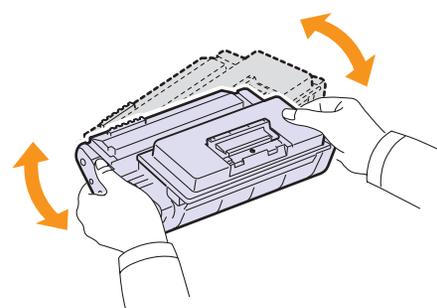
- 3 Estrarre la nuova cartuccia di stampa dal sacchetto.



#### Attenzione

Per aprire la confezione della **cartuccia di stampa**, non utilizzare oggetti affilati quali coltello o forbici. Tali oggetti possono graffiare il tamburo della cartuccia.

- 4 Scuotere con cura la cartuccia per 5 o 6 volte, in modo da distribuire uniformemente il toner.



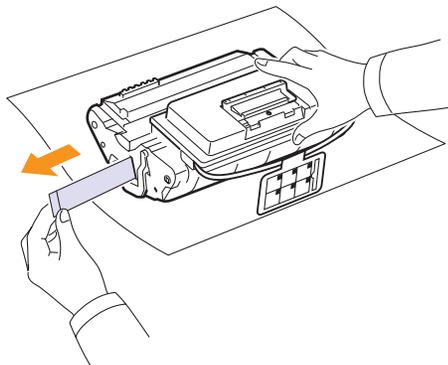
Ruotare completamente la cartuccia per garantire il massimo numero di copie per cartuccia. Conservare la scatola e il sacchetto di plastica per eventuali spostamenti futuri.



### Attenzione

- Se ci si sporca i vestiti di toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner sui tessuti.
- Per evitare danni alla cartuccia di stampa, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Se necessario, coprirla con della carta.
- Non toccare la superficie verde sul fondo della cartuccia di stampa. Per evitare di toccare quest'area, afferrare la cartuccia per la maniglia.

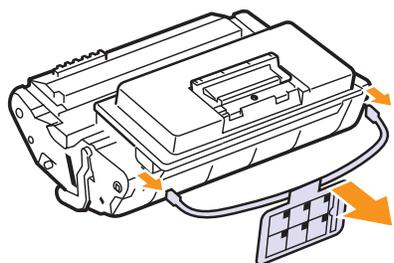
- 5 All'estremità della cartuccia di stampa è presente il nastro sigillante. Estrarre con cautela il nastro dalla cartuccia e disfarsene.



### Note

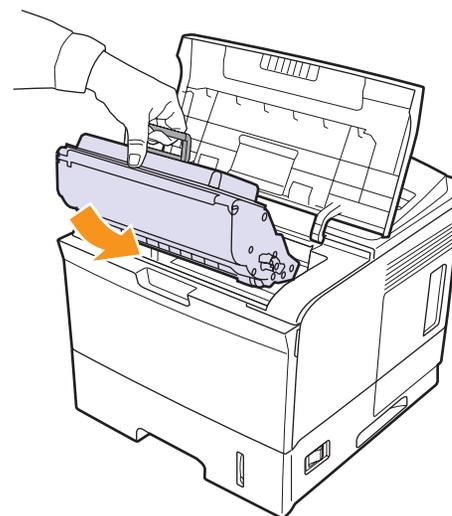
- Se viene rimosso correttamente, il nastro sigillante dovrebbe essere lungo 60 cm.
- Tenendo stretta la cartuccia di stampa, tirare il nastro sigillante per rimuoverlo dalla cartuccia. Fare attenzione a non tagliare il nastro. Se ciò accade, non è possibile utilizzare la cartuccia di stampa.
- Fare riferimento alle figure sull'imballaggio della cartuccia.

- 6 È presente un supporto flessibile in plastica. Rimuovere il supporto dalla cartuccia di stampa.



- 7 Tenere la **cartuccia di stampa** per la maniglia e inserirla delicatamente nell'apertura presente nella stampante.

- 8 Le linguette sui lati della cartuccia e le scanalature corrispondenti all'interno della stampante consentono il posizionamento corretto della cartuccia.



- 9 Chiudere il **coperchio superiore**. Verificare che il coperchio sia ben chiuso.

## Eliminazione del messaggio Toner scarso Sostituire toner

Quando viene visualizzato il messaggio **Toner scarso Sostituire toner**, è possibile configurare la stampante in modo tale che non visualizzi il messaggio.

- 1 Premere **Menu** finché sulla riga inferiore del display non viene visualizzato **Imp. sist.**, quindi premere **OK**.
- 2 Premere i pulsanti di scorrimento finché non viene visualizzato **Manutenzione**, quindi premere **OK**.
- 3 Premere i pulsanti di scorrimento finché non viene visualizzato **Can mes ton es**, quindi premere **OK**.
- 4 Selezionare **Attivato** e premere **OK**.
- 5 A questo punto, il messaggio **Toner scarso Sostituire toner** non verrà più visualizzato ma il messaggio **Sostituire toner** verrà ancora visualizzato per segnalare che una nuova cartuccia deve essere installata.



### Attenzione

Una volta selezionato **Attivato**, questa impostazione verrà memorizzata in modo permanente e questa opzione di menu non verrà più visualizzata nel menu **Manutenzione**.

---

## Parti sostituibili

---

Per evitare problemi relativi alla qualità di stampa e all'alimentazione della carta provocati dall'usura delle parti e per mantenere la stampante in ottime condizioni di funzionamento, occorre sostituire i seguenti elementi al numero specifico di pagine oppure quando la durata di ogni elemento è terminata.

Elementi	Resa (media)
Unità fusore	Circa 150.000 pagine
Rullo di presa	Circa 150.000 pagine
Rullo di trasferimento <sup>a</sup>	Circa 150.000 pagine
Unità rullo-standby (Roller-Idle unit) <sup>a</sup>	Circa 150.000 pagine
Tappetino unità (Unit-holder pad) <sup>a</sup>	Circa 150.000 pagine

a. Xerox consiglia vivamente che gli interventi di manutenzione siano a cura di un servizio di assistenza o di un rivenditore autorizzato, o del rivenditore presso il quale è stata acquistata la stampante.

## 9 Soluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce informazioni utili sulle procedure da seguire quando si rileva un errore durante l'utilizzo della stampante.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Rimozione della carta inceppata**
- **Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi**
- **Descrizione del LED di stato**
- **Spiegazione dei messaggi sul display**
- **Messaggi relativi alla cartuccia di stampa**
- **Risoluzione dei problemi di stampa di carattere generale**
- **Risoluzione dei problemi di qualità della stampa**
- **Problemi comuni in Windows**
- **Problemi PostScript comuni**
- **Problemi comuni di Linux**
- **Problemi comuni in Macintosh**

### Rimozione della carta inceppata



#### Nota

Quando si rimuove la carta inceppata nella stampante, se possibile, estrarre la carta nella direzione in cui normalmente si sposta, per evitare di danneggiare i componenti interni. Tirare sempre con decisione e in modo uniforme, senza strappi. Se la carta si strappa, rimuovere tutti i frammenti, altrimenti potrebbe nuovamente verificarsi un inceppamento.

In caso di inceppamento, il LED di stato diventa rosso. Aprire e chiudere il **coperchio superiore**. La carta inceppata esce automaticamente dalla stampante.

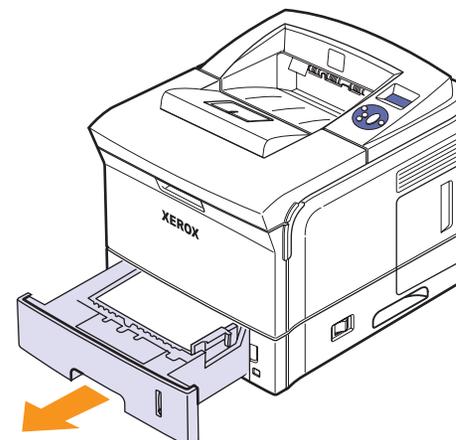
Se la carta non esce, controllare il display sul pannello di controllo. Viene visualizzato il messaggio che indica la posizione dell'inceppamento. Per individuare la carta inceppata e rimuoverla, consultare la tabella seguente.

Messaggio	Posizione dell'inceppamento	Vedere
<b>Incep. carta 0 Apri/Chi. sport.</b>	Nell'area di alimentazione della carta (vassoio 1 (MPT), vassoio 2)	di seguito
<b>Incep. carta 1 Apri/Chi. sport.</b>	Attorno alla cartuccia di stampa	pagina 9.3
<b>Incep. carta 2 Control. interno</b>	Nell'area di uscita della carta	pagina 9.4
<b>Incep. fr-ret 0 Control. interno</b>	Nell'area di stampa fronte-retro	pagina 9.4
<b>Incep. fr-ret 1 Apri/Chi. sport.</b>	Nell'area di stampa fronte-retro	pagina 9.5

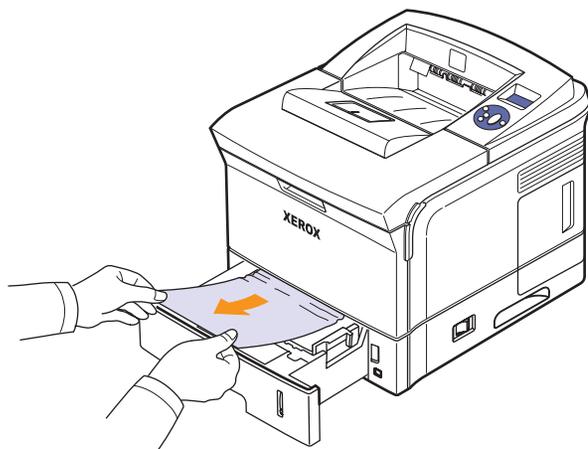
### Nell'area di alimentazione della carta

#### Nel vassoio 2

- 1 Aprire il vassoio 2.



- 2 Rimuovere la carta inceppata estraendola con cautela. Assicurarsi che tutti i fogli siano correttamente allineati nel vassoio 2.

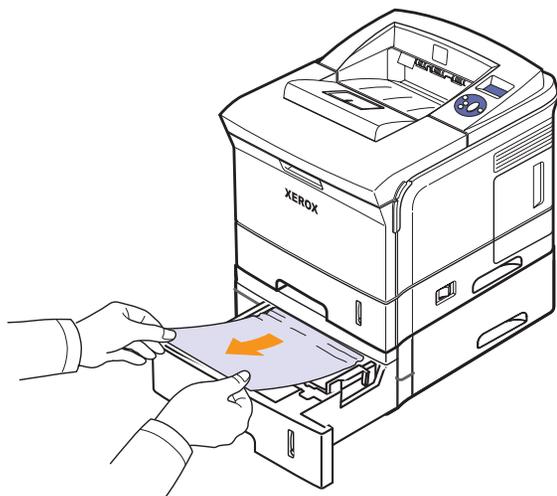


Se la carta non si sposta quando si tira o se non si vede la carta in questa area, controllare l'area del fusore attorno alla cartuccia di stampa. Vedere pagina 9.3.

- 3 Inserire il vassoio 2 nella stampante finché non si blocca in posizione. La stampa riprende automaticamente.

#### Nel vassoio 3 opzionale

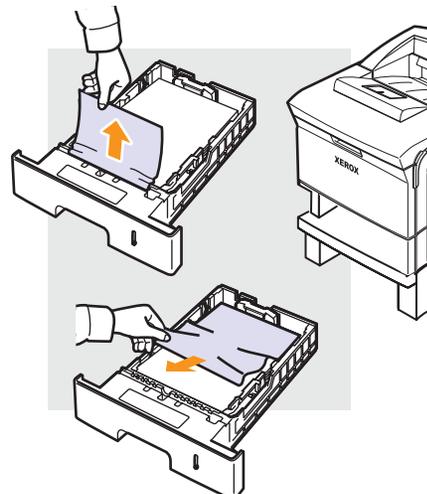
- 1 Aprire il vassoio 3 opzionale.
- 2 Rimuovere la carta inceppata dalla stampante.



Se la carta non si sposta quando si tira o se non si vede la carta in questa area, fermarsi e andare al passaggio 3.

- 3 Estrarre il vassoio 2 e il vassoio 3 opzionale dalla stampante.

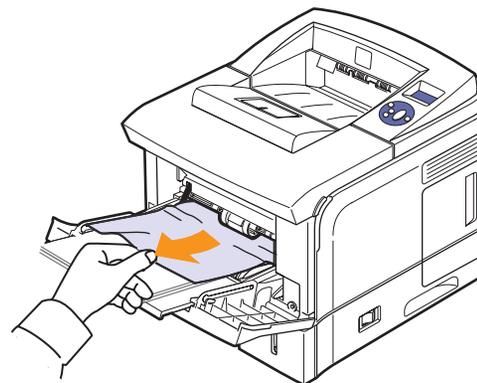
- 4 Rimuovere la carta inceppata dal vassoio.



- 5 Reinscrivere i vassoi nella stampante. La stampa riprende automaticamente.

#### Nel vassoio 1 (MPT)

- 1 Se la carta non viene alimentata correttamente, estrarre la carta dalla stampante.



- 2 Aprire e chiudere il **coperchio superiore** per riprendere la stampa.

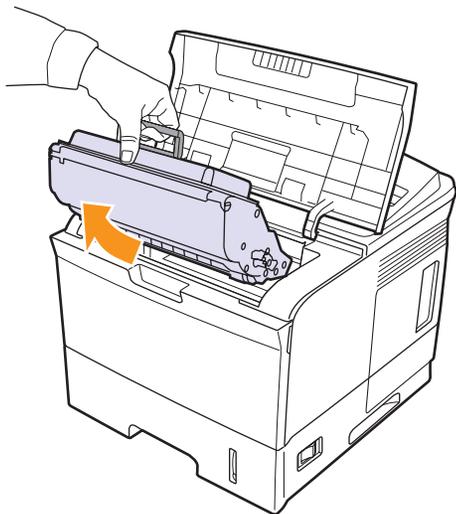
## Attorno alla cartuccia di stampa



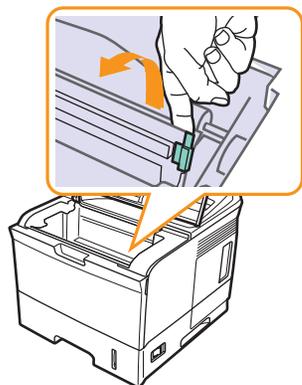
### Nota

L'area del fusore è calda. Fare attenzione nel rimuovere la carta dalla stampante.

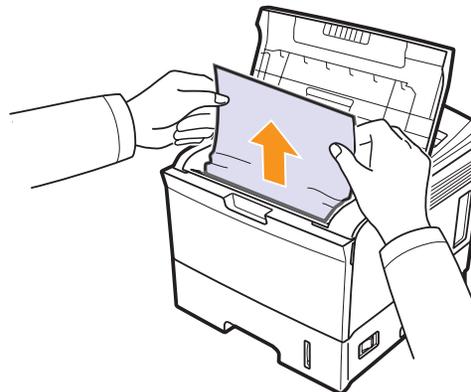
- 1 Aprire il coperchio superiore ed estrarre la cartuccia di stampa.



- 2 Sollevare con cautela la guida.

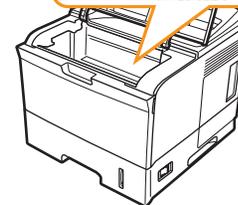
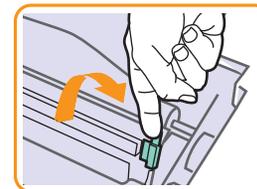


- 3 Rimuovere la carta inceppata estraendola con cautela.



Se non si riesce a trovare la carta inceppata oppure se si avverte una certa resistenza nel rimuoverla, smettere di tirarla e utilizzare l'area di uscita della carta a pagina 9.4.

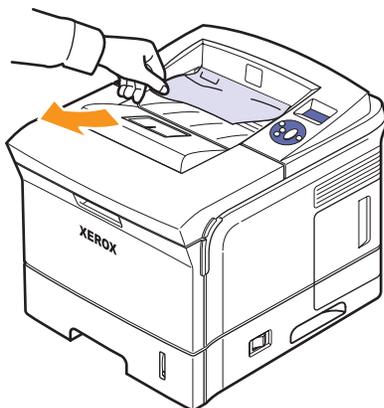
- 4 Abbassare la guida e reinstallare la cartuccia di stampa.



- 5 Reinserire la cartuccia di stampa e chiudere il coperchio superiore. La stampa riprende automaticamente.

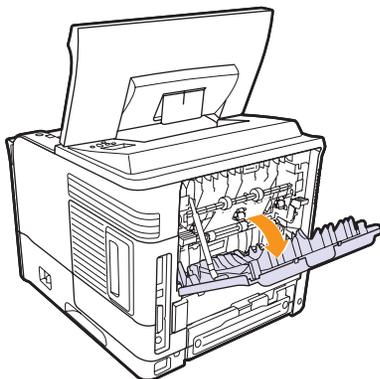
## Nell'area di uscita della carta

- 1 Aprire e chiudere il coperchio superiore. La carta inceppata viene automaticamente espulsa dalla stampante.
- 2 Estrarre con cautela la carta dal vassoio di uscita.

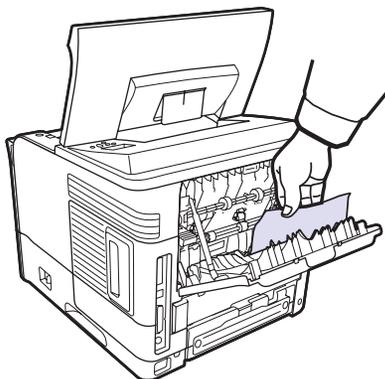


Se non si vede la carta inceppata o se si incontra resistenza quando si tira, fermarsi e andare al passaggio successivo.

- 3 Aprire il coperchio posteriore.



- 4 Liberare la carta inceppata se viene trattenuta nei rulli di alimentazione. Quindi tirare la carta con delicatezza completamente fuori.



- 5 Chiudere il coperchio posteriore.

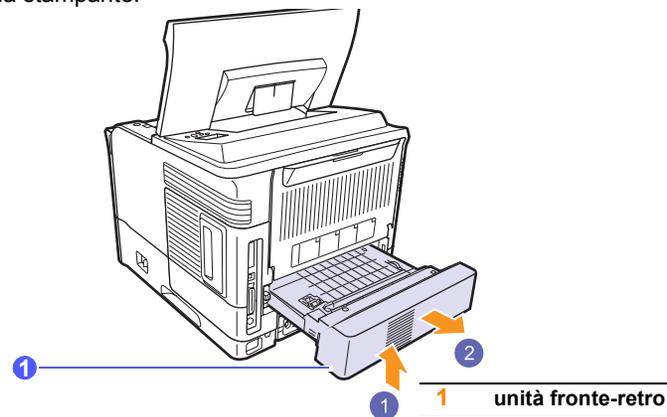
- 6 Aprire e chiudere il coperchio superiore. La stampante riprende a stampare.

## Nell'area di stampa unità fronte-retro

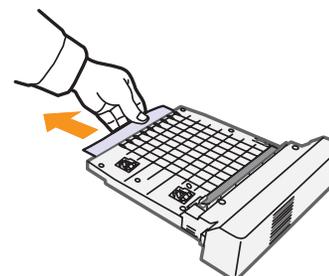
Se non si inserisce correttamente l'**unità fronte-retro**, possono verificarsi inceppamenti di carta. Assicurarsi che l'**unità fronte-retro** sia inserita correttamente.

### Inceppamento fronte-retro 0

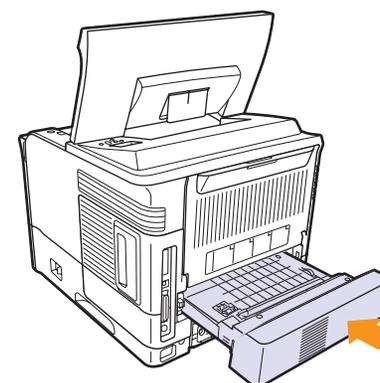
- 1 Aprire il **coperchio superiore** e rimuovere l'**unità fronte-retro** dalla stampante.



- 2 Rimuovere la carta inceppata dall'unità fronte-retro.



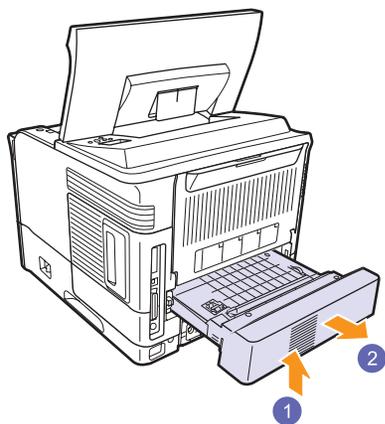
- 3 Inserire l'unità fronte-retro nel vano relativo.



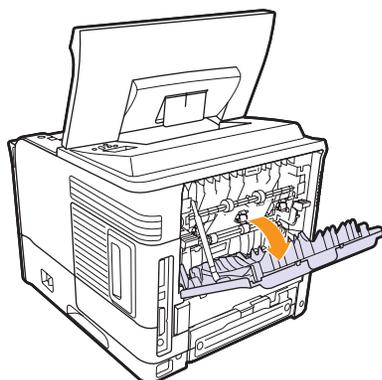
- 4 Chiudere il coperchio superiore. La stampante riprende a stampare.

### Inceppamento fronte-retro 1

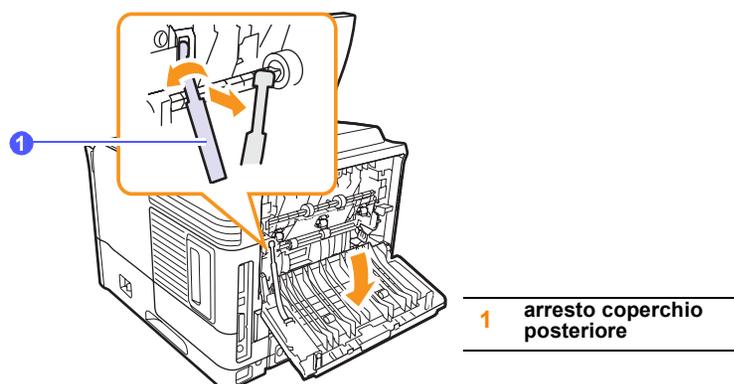
- 1 Aprire il coperchio superiore e rimuovere l'unità fronte-retro dalla stampante.



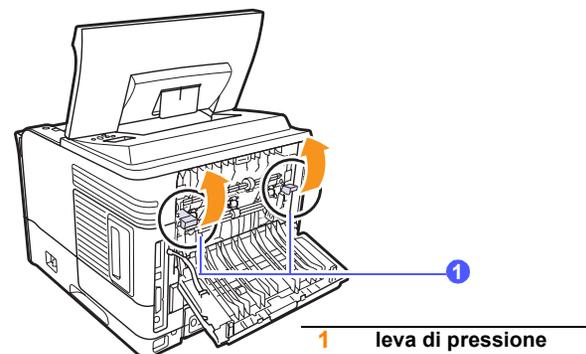
- 2 Aprire il coperchio posteriore.



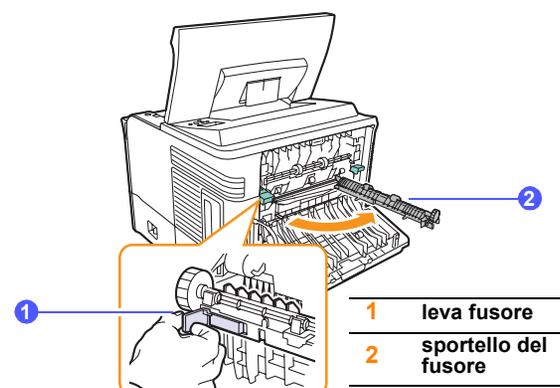
- 3 Rilasciare l'arresto del coperchio posteriore e aprire completamente il coperchio posteriore, come mostrato.



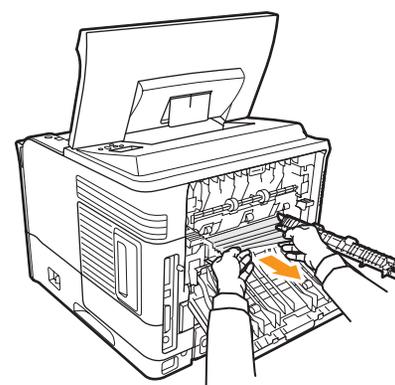
- 4 Spingere le leve di pressione verso l'alto.



- 5 Mentre si spinge la leva fusore verso destra, aprire la porta fusore.



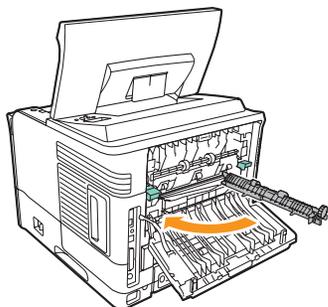
- 6 Estrarre la carta inceppata.



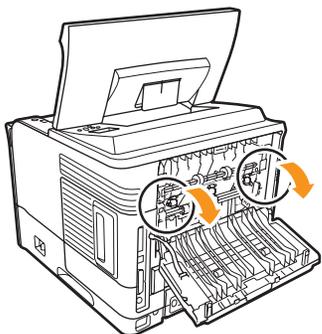
#### Nota

L'area del fusore è calda. Fare attenzione nel rimuovere la carta dalla stampante.

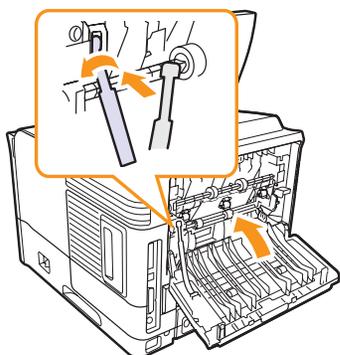
7 Riportare lo sportello del fusore nella posizione originale.



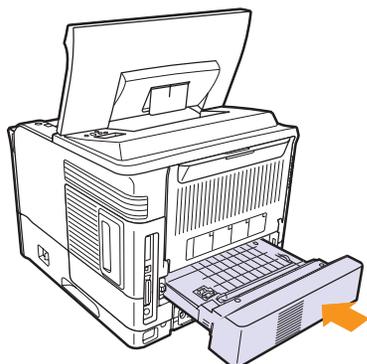
8 Spingere le leve di pressione verso il basso.



9 Inserire l'arresto del coperchio posteriore nella scanalatura e chiudere il coperchio posteriore.



10 Inserire l'unità fronte-retro nel vano relativo.



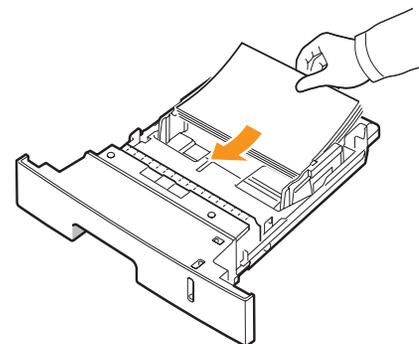
11 Chiudere il coperchio superiore. La stampante riprende a stampare.

### Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta

Selezionando i tipi di supporti corretti, è possibile evitare la maggior parte degli inceppamenti della carta. Se la carta si inceppa, seguire le procedure esposte a pagina 9.1.

- Seguire le procedure a pagina 5.5. Assicurarsi che le guide regolabili siano posizionate correttamente.
- Non sovraccaricare il vassoio. Assicurarsi che il livello di carta sia inferiore al segno di capacità carta presente nella parte interna del vassoio.
- Non rimuovere la carta dal vassoio durante la stampa.
- Prima di caricare la carta, fletterla, spiegarla a ventaglio e allinearla.
- Non utilizzare carta arricciata, umida o molto piegata.
- Non caricare più tipi di carta nel vassoio.
- Utilizzare solo i supporti di stampa consigliati. Vedere pagina 5.1.
- Assicurarsi che il lato di stampa consigliato dei supporti di stampa sia rivolto verso il basso nel **vassoio 2** o nel vassoio 3 opzionale verso l'alto nel vassoio 1 (MPT).
- Se la carta si inceppa di frequente durante la stampa in formato A5.

Caricare la carta nel vassoio con il bordo lungo rivolto verso la parte anteriore del vassoio.



Nella finestra delle proprietà stampante, impostare l'orientamento della pagina ruotato di 90 gradi. Vedere la **Sezione software**.

## Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi

Se la stampante non funziona correttamente, consultare l'elenco di controllo seguente. Se la stampante non supera un controllo, seguire i suggerimenti corrispondenti per la risoluzione del problema.

Condizione	Soluzioni suggerite
Accertarsi che il LED di stato sul pannello di controllo diventi verde e che sul display venga visualizzato <b>Pronta</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se il LED di stato è spento, controllare il collegamento del cavo di alimentazione. Controllare l'interruttore di alimentazione. Controllare l'alimentazione inserendo il cavo di alimentazione in un'altra presa.</li> <li>Se il LED di stato diventa rosso, controllare il messaggio sul display. Vedere pagina 9.8.</li> </ul>
Stampare una pagina di prova per verificare che l'alimentazione della carta funzioni correttamente. Vedere pagina 2.9.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se la pagina di prova non viene stampata, controllare l'alimentazione della carta nel vassoio.</li> <li>Se la carta si inceppa nella stampante, vedere a pagina 9.1.</li> <li>Se sul display viene visualizzato un messaggio di errore, vedere a pagina 9.8.</li> </ul>
Controllare la pagina di prova per assicurarsi che sia stata stampata correttamente.	Se si verifica un problema relativo alla qualità di stampa, vedere a pagina 9.13.
Stampare un breve documento da un'applicazione software per verificare che il computer e la stampante siano collegati e che comunichino correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se la pagina non viene stampata, controllare il collegamento fra la stampante e il computer.</li> <li>Controllare la coda o lo spooler di stampa per verificare che la stampante non sia in pausa.</li> <li>Controllare l'applicazione software per assicurarsi di utilizzare il driver della stampante e la porta di comunicazione corretti. Se la pagina si blocca durante la stampa, vedere a pagina 9.11.</li> </ul>
Se completando le verifiche non si riesce a risolvere il problema della stampante, vedere le seguenti sezioni per la risoluzione dei problemi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>"Spiegazione dei messaggi sul display" a pagina 9.8.</li> <li>"Risoluzione dei problemi di stampa di carattere generale" a pagina 9.11.</li> <li>"Problemi comuni in Windows" a pagina 9.16.</li> <li>"Problemi comuni di Linux" a pagina 9.17.</li> <li>"Problemi comuni in Macintosh" a pagina 9.18.</li> </ul>

## Descrizione del LED di stato

Stato	Descrizione	
Spento	<ul style="list-style-type: none"> <li>La stampante è fuori linea e non stampa.</li> <li>La stampante è in modalità Risparmio energia. Durante la ricezione dei dati, passa automaticamente alla modalità in linea.</li> </ul>	
Verde	Acceso	La stampante è in linea e può ricevere dati dal computer.
	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>Quando la retroilluminazione lampeggia lentamente, significa che la stampante sta ricevendo dati dal computer.</li> <li>Quando la retroilluminazione lampeggia rapidamente, significa che la stampante sta ricevendo e stampando dati.</li> </ul>
Rosso	Acceso	<ul style="list-style-type: none"> <li>La stampante si sta inizializzando all'accensione.</li> <li>La carta si è inceppata. Per risolvere il problema, vedere a pagina 9.1.</li> <li>Il <b>coperchio superiore</b> è aperto. Chiudere <b>coperchio superiore</b>.</li> <li>Non vi è carta nel vassoio. Caricare la carta nel vassoio.</li> <li>La stampante ha interrotto la stampa a causa di un grave errore.</li> </ul>
	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si è verificato un errore poco importante e la stampante è in attesa che venga risolto. Quando il problema viene risolto, la stampante riprende la stampa.</li> <li>La <b>cartuccia di stampa</b> è vuota. Ordinare una nuova <b>cartuccia di stampa</b>. È possibile migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner. Vedere pagina 8.3.</li> </ul>

## Spiegazione dei messaggi sul display

I messaggi vengono visualizzati sul display del pannello di controllo per indicare lo stato o gli errori della stampante. Per comprendere il significato dei messaggi e risolvere il problema, se necessario, consultare le tabelle seguenti. I messaggi e il relativo significato sono riportati in ordine alfabetico.



### Nota

Quando ci si rivolge all'assistenza tecnica, è molto importante indicare al rappresentante dell'assistenza tecnica il testo del messaggio visualizzato.

- xxx indica il tipo di supporto.
- yyy indica il vassoio della carta.
- zzz indica le dimensioni dell'elemento multimediale.

Messaggio	Significato	Soluzioni suggerite
<b>[yyy]</b> <b>Carta esaurita</b>	Non vi è carta nel vassoio.	Caricare la carta nel vassoio.
<b>[yyy]</b> <b>Cassetto fuori</b>	Il cassetto del vassoio non è chiuso correttamente.	Per chiudere il vassoio, abbassare il bordo posteriore, allinearne con l'alloggiamento e inserirlo nella stampante.
<b>Autodiagnostica LSU</b>	Il motore della stampante sta controllando i problemi rilevati.	Attendere alcuni minuti.
<b>Autodiagnostica Temperatura</b>	Il motore della stampante sta controllando i problemi rilevati.	Attendere alcuni minuti.
<b>Caric [yyy] con [zzz] [xxx]</b>	Il formato della carta specificato nelle proprietà della stampante non corrisponde alla carta che si sta caricando.	Caricare la carta corretta nel vassoio.
<b>Caricare manual. Prem. tasto Stop</b>	Il vassoio 1 (MPT) è vuoto nella modalità di alimentazione manuale.	Caricare un foglio di supporto di stampa e premere <b>Avvio/Stop</b> .
<b>Err. motore LSU Spegn. e accend.</b>	Si è verificato un problema nell'LSU (Laser Scanning Unit, unità di digitalizzazione laser).	Scollegare e ricollegare il <b>cavo di alimentazione</b> . Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza tecnica.

Messaggio	Significato	Soluzioni suggerite
<b>Err. sinc. O LSU Spegn. e accend.</b>	Si è verificato un problema nell'LSU (Laser Scanning Unit, unità di digitalizzazione laser).	Scollegare e ricollegare il <b>cavo di alimentazione</b> . Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza tecnica.
<b>Err. temp. alta Spegn. e accend.</b>	Si è verificato un problema nell'unità fusore.	Scollegare il <b>cavo di alimentazione</b> e ricollegarlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Err. temp. bassa Spegn. e accend.</b>	Si è verificato un problema nell'unità fusore.	Scollegare il <b>cavo di alimentazione</b> e ricollegarlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Err. temp. int. Spegn. e accend.</b>	La temperatura interna della stampante non è compresa nell'intervallo normale.	Scollegare il cavo di alimentazione e reinserirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Errore non conferma ADC</b>	Si è verificato un problema nell'ADC (convertitore analogico-digitale) della stampante.	Scollegare il cavo di alimentazione e reinserirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Errore surrisc. Spegn. e accend.</b>	Si è verificato un problema nell'unità fusore.	Scollegare il <b>cavo di alimentazione</b> e ricollegarlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>In attesa...</b>	La stampante è in modalità Risparmio energia.	Durante la ricezione dei dati, passa automaticamente alla modalità in linea.
<b>Incep. carta 0 Apri/Chi. sport.</b>	La carta si è inceppata nell'area di alimentazione del vassoio.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.1.
<b>Incep. carta 1 Apri/Chi. sport.</b>	La carta si è inceppata nell'area del fusore.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.3.

Messaggio	Significato	Soluzioni suggerite
<b>Incep. carta 2 Control. interno</b>	La carta si è inceppata nell'area di uscita della carta.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.4.
<b>Incep. fr-ret 0 Control. interno</b>	La carta si è inceppata durante la stampa fronte-retro.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.4.
<b>Incep. fr-ret 1 Apri/Chi. sport.</b>	La carta si è inceppata durante la stampa fronte-retro.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.5.
<b>Motore disp. bloccato</b>	Si è verificato un problema nel motore del dispositivo che sposta il dispositivo di alimentazione del toner.	Scollegare il cavo di alimentazione e reinsertirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Motore princip bloccato</b>	Si è verificato un problema nel motore principale della stampante.	Aprire e chiudere il <b>coperchio superiore</b> .
<b>Pronta</b>	La stampante è in linea e pronta a stampare.	Utilizzare la stampante.
<b>Rim. incepp. Apr/chiusd sport</b>	La carta si è inceppata nell'area del fusore.	Rimuovere la carta inceppata. (Pagina 9.3)
<b>Sportello aperto</b>	Il <b>coperchio superiore</b> o il <b>coperchio posteriore</b> non è chiuso bene.	Chiudere il coperchio finché non si blocca in posizione.
<b>Sportello fusore aperto</b>	Il <b>sportello del fusore</b> non è chiuso bene.	Aprire il <b>coperchio posteriore</b> e chiudere lo <b>sportello del fusore</b> finché non si blocca in posizione. Per la posizione dello <b>sportello del fusore</b> , vedere a pagina 9.4.
<b>Stampa...</b>	La stampante stampa i lavori con il linguaggio visualizzato.	Completare la stampa.

Messaggio	Significato	Soluzioni suggerite
<b>Temp int aperta Acc. e spegn.</b>	La temperatura interna della stampante è superiore al livello normale.	Scollegare il cavo di alimentazione e reinsertirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Vass usc vuoto</b>	Il vassoio di uscita del dispositivo è pieno di carta.	Rimuovere la carta.
<b>Vassoio 1 Incep. carta 0</b>	La carta si è inceppata nel vassoio 1.	Rimuovere la carta inceppata. (Pagina 9.2)
<b>Vassoio 2 Incep. carta 0</b>	La carta si è inceppata nel <b>vassoio 2</b> .	Rimuovere la carta inceppata. (Pagina 9.1)
<b>Vassoio 3 Incep. carta 0</b>	La carta si è inceppata nel vassoio 3.	Rimuovere la carta inceppata. (Pagina 9.2)
<b>Ventola fusorebloccata</b>	Si è verificato un problema nella ventola dell'unità fusore.	Scollegare il cavo di alimentazione e reinsertirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Ventola SMPS bloccata</b>	Si è verificato un problema con la ventola del SMPS (Switch Mode Power Supply).	Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.

---

## Messaggi relativi alla cartuccia di stampa

---

Messaggio	Significato	Soluzioni suggerite
<b>Installare toner</b>	La <b>cartuccia di stampa</b> non è installata.	Installare una <b>cartuccia di stampa</b> .
<b>Sostituire toner</b>	Il toner nella cartuccia si è esaurito.	Questo messaggio viene visualizzato quando viene disattivato il messaggio <b>Toner scarso Sostituire toner</b> . Vedere pagina 8.5 Installare una nuova <b>cartuccia di stampa</b> originale. È possibile eseguire altre stampe, ma la qualità non potrà essere garantita e l'assistenza prodotto non sarà più disponibile.
<b>Toner non valido</b>	La cartuccia di stampa installata non è adatta alla stampante.	Installare una <b>cartuccia di stampa Xerox</b> originale, specifica per la stampante.
<b>Toner scarso</b>	La cartuccia di stampa è quasi vuota.	Estrarre la <b>cartuccia di stampa</b> e agitarla completamente. In questo modo, è possibile ripristinare temporaneamente la stampa.
<b>Toner scarso Sostituire toner</b>	Il toner nella cartuccia si è esaurito.	Installare una nuova <b>cartuccia di stampa</b> originale. È possibile eseguire altre stampe, ma la qualità non potrà essere garantita e l'assistenza prodotto non sarà più disponibile. È possibile configurare la stampante in modo che non visualizzi il messaggio <b>Toner scarso Sostituire toner</b> . Vedere pagina 8.5

## Risoluzione dei problemi di stampa di carattere generale

Per i problemi di utilizzo della stampante, vedere la tabella delle soluzioni suggerite.

Condizione	Causa probabile	Soluzioni suggerite
La stampante non stampa.	La stampante non è alimentata.	Controllare i collegamenti del cavo di alimentazione. Controllare l'interruttore di alimentazione e l'alimentazione.
	La stampante non è selezionata come stampante predefinita.	Selezionare <b>Xerox Phaser 3600 PCL 6</b> o <b>Xerox Phaser 3600 PS</b> come stampante predefinita.
	Il coperchio della stampante non è chiuso.	Chiudere il coperchio della stampante.
	La carta è inceppata.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.1.
	Non è caricata carta.	Caricare la carta. Vedere pagina 5.4.
	La <b>cartuccia di stampa</b> non è installata.	Installare la <b>cartuccia di stampa</b> .
	La stampante potrebbe essere in modalità di alimentazione manuale e la carta potrebbe essersi esaurita.	Controllare il messaggio sul display, aggiungere carta al <b>vassoio 1 (MPT)</b> e premere <b>OK</b> sul pannello di controllo della stampante.
	Il cavo fra il computer e la stampante non è collegato correttamente.	Scollegare il cavo della stampante e ricollegarlo.
Il cavo fra il computer e la stampante è difettoso.	Se possibile, collegare il cavo a un altro computer che funzioni correttamente e cercare di stampare un documento. È anche possibile provare a utilizzare un altro cavo della stampante.	

Condizione	Causa probabile	Soluzioni suggerite
La stampante non stampa. (Continua)	L'impostazione della porta non è corretta.	Controllare le impostazioni della stampante di Windows per assicurarsi che il lavoro di stampa venga inviato alla porta corretta. Se il computer dispone di più di una porta, assicurarsi che la stampante sia collegata a quella corretta.
	La stampante potrebbe essere configurata in modo non corretto.	Controllare le proprietà della stampante per verificare che tutte le impostazioni di stampa siano corrette.
	Il driver della stampante potrebbe essere installato in modo non corretto.	Reinstallare il driver della stampante; vedere la <b>Sezione software</b> . Provare a stampare una pagina di prova.
	La stampante non funziona correttamente.	Controllare il messaggio visualizzato sul pannello di controllo per stabilire se la stampante indica un errore di sistema.
	Le dimensioni del documento sono eccessive e pertanto lo spazio sul disco rigido del computer è insufficiente per accedere al lavoro di stampa.	Aumentare lo spazio disponibile sul disco e ristampare il documento.
	La stampante seleziona i materiali di stampa dall'origine carta sbagliata.	La selezione dell'alimentazione nella finestra delle proprietà della stampante potrebbe non essere corretta.

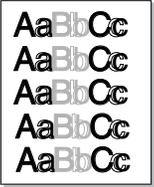
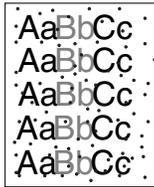
Condizione	Causa probabile	Soluzioni suggerite
La carta non viene alimentata nella stampante.	La carta non è stata caricata correttamente.	Rimuovere la carta dal vassoio e ricaricarla correttamente. Controllare che le guide del formato carta siano impostate correttamente.
	Il vassoio contiene troppa carta.	Rimuovere la carta in eccesso dal vassoio.
	La carta è troppo spessa.	Utilizzare solo carta che soddisfi le specifiche della stampante.
Il lavoro di stampa è eccessivamente lento.	Il lavoro di stampa potrebbe essere molto complesso.	Ridurre la complessità delle pagine o modificare le impostazioni della qualità di stampa. Per regolare le impostazioni della qualità di stampa, ridurre la risoluzione. Se la risoluzione è stata impostata a <b>1200 dpi (Migli)</b> , modificarla a <b>600 dpi (Norm.)</b> . Vedere la <b>Sezione software</b> . Per migliorare la velocità di stampa, modificare l'impostazione della porta specificando la porta USB o di porta di rete. La stampante stampa la carta formato A4 a 38 ppm e quella formato Lettera a 40 ppm (pagine al minuto). La stampante stampa la carta formato A4 a 26 ipm e formato Lettera a 27 ipm in modalità fronte-retro.
		La memoria RAM (random-access memory) della stampante potrebbe essere insufficiente.

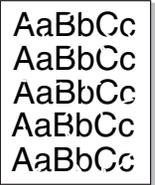
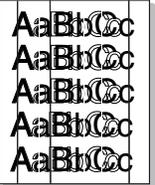
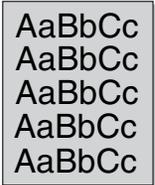
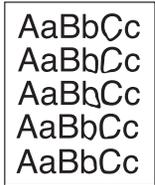
Condizione	Causa probabile	Soluzioni suggerite
Metà della pagina rimane vuota.	Il layout di pagina è troppo complesso.	Semplificare il layout di pagina ed eliminare tutta la grafica non indispensabile dal documento. Installare più memoria nella stampante. Vedere pagina 10.1.
	L'orientamento della pagina potrebbe non essere corretto.	Modificare l'orientamento della pagina nell'applicazione. Vedere la <b>Sezione software</b> .
	Il formato della carta e le impostazioni relative non corrispondono.	Assicurarsi che il formato della carta nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda a quello nel vassoio. Oppure, assicurarsi che il formato della carta specificato nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda alla carta selezionata nelle impostazioni dell'applicazione utilizzata.
La carta continua a incepparsi.	Il vassoio contiene troppa carta.	Rimuovere la carta in eccesso dal vassoio. Se si sta stampando su materiali speciali, usare il <b>vassoio 1 (MPT)</b> .
	Viene utilizzato un tipo di carta non corretto.	Utilizzare solo carta che soddisfi le specifiche della stampante. Se si sta stampando su materiali speciali, usare il <b>vassoio 1 (MPT)</b> .
	Viene utilizzato un metodo di uscita non corretto.	Si consiglia di non stampare materiali di stampa speciali, quali la carta spessa, con il vassoio di uscita (facciata verso il basso). In questo caso, utilizzare il coperchio posteriore (facciata verso l'alto).
	Potrebbero esservi dei residui all'interno della stampante.	Aprire il <b>coperchio superiore</b> e rimuovere i residui.

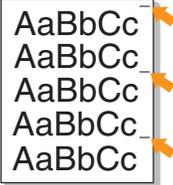
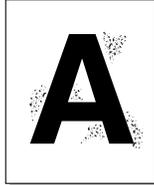
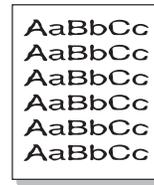
Condizione	Causa probabile	Soluzioni suggerite
La stampante stampa, ma il testo è sbagliato, incomprensibile o incompleto.	Il cavo della stampante è allentato o difettoso.	Scollegare e ricollegare il cavo della stampante. Provare con un lavoro di stampa che è già stato stampato con esito positivo. Se possibile, collegare il cavo e la stampante a un altro computer e provare a stampare un lavoro che non presenti problemi. Provare a utilizzare un nuovo cavo della stampante.
	È stato selezionato il driver della stampante sbagliato.	Controllare il menu di selezione della stampante nell'applicazione per assicurarsi di avere selezionato la stampante corretta.
	L'applicazione software non funziona correttamente.	Provare a stampare un lavoro da un'altra applicazione.
	Il sistema operativo non funziona correttamente.	Se si stampa da Windows (qualsiasi versione), passare alla riga di comando DOS e verificare la funzionalità con il seguente comando: nella riga di comando <b>C:\</b> , digitare <b>Dir LPT1</b> e premere <b>Invio</b> . Ciò presuppone il collegamento alla porta LPT1.  Uscire da Windows e riavviare il computer. Spegnerlo e riaccendere la stampante.
Le pagine vengono stampate, ma sono vuote.	La <b>cartuccia di stampa</b> è danneggiata o esaurita.	Ridistribuire la <b>cartuccia di stampa</b> . Vedere pagina 8.3.  Se necessario, sostituire la <b>cartuccia di stampa</b> . Vedere pagina 8.4.
	Il file potrebbe contenere pagine vuote.	Controllare il file per assicurarsi che non contenga pagine vuote.
	Alcuni componenti, come il controller o la scheda, potrebbero essere difettosi.	Rivolgersi all'assistenza tecnica.

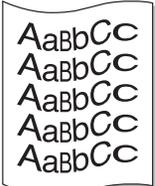
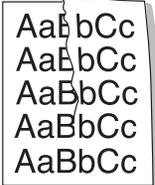
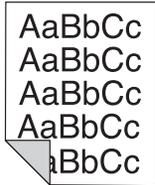
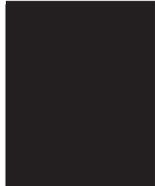
## Risoluzione dei problemi di qualità della stampa

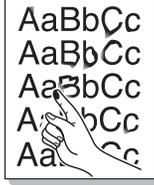
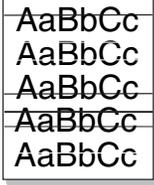
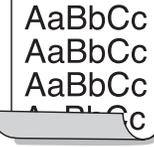
La sporcizia all'interno della stampante oppure il caricamento errato della carta potrebbero ridurre la qualità di stampa. Vedere la tabella seguente per risolvere i problemi.

Condizione	Soluzioni suggerite
<b>Stampa chiara o sbiadita</b>  	<p>Se la stampa contiene strisce verticali bianche o aree sbiadite:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il toner sta per esaurirsi. È possibile estendere temporaneamente la durata della <b>cartuccia di stampa</b>. Vedere pagina 8.3. Se la qualità di stampa non migliora, installare una nuova <b>cartuccia di stampa</b>.</li> <li>• È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche (ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida). Vedere pagina 5.3.</li> <li>• Se l'intera pagina risulta chiara, l'impostazione della risoluzione di stampa è troppo chiara oppure la modalità risparmio toner è attivata. Regolare la risoluzione di stampa e la modalità risparmio toner dalla finestra delle proprietà della stampante. Vedere la <b>Sezione software</b>.</li> <li>• Una combinazione di aree sbiadite o macchiate potrebbe indicare che è necessario pulire la stampante. Vedere pagina 8.1.</li> <li>• La superficie dell'LSU potrebbe essere sporca. Pulire l'LSU. Vedere pagina 8.1.</li> </ul>
<b>Macchie di toner</b>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche (ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida). Vedere pagina 5.3.</li> <li>• Il rullo di trasferimento o il percorso della carta potrebbe essere sporco. Vedere pagina 8.1.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<p><b>Mancanza di toner</b></p> 	<p>Se sulla pagina appaiono casualmente aree sbiadite, in genere rotondeggianti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>È possibile che sia stato caricato un foglio di carta difettoso. Provare a ristampare il lavoro.</li> <li>Il contenuto di umidità della carta non è uniforme oppure la carta presenta macchie di umidità sulla superficie. Provare a stampare su una carta di marca diversa. Vedere pagina 5.3.</li> <li>L'intera risma è difettosa. I processi di produzione possono fare sì che alcune aree rifiutino il toner. Provare con un tipo o una marca di carta diversi.</li> <li>La <b>cartuccia di stampa</b> potrebbe essere difettosa. Vedere "Difetti verticali ripetuti" nella pagina seguente.</li> <li>Se questi accorgimenti non risolvono i problemi, contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>
<p><b>Linee verticali</b></p> 	<p>Se nella pagina vengono stampate strisce nere verticali:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Probabilmente il tamburo all'interno della <b>cartuccia di stampa</b> è stato graffiato. Installare una nuova <b>cartuccia di stampa</b>.</li> </ul>
<p><b>Sfondo grigio</b></p> 	<p>Se la quantità di ombreggiatura di sfondo diventa inaccettabile, le procedure descritte di seguito potrebbero risolvere il problema.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare carta più leggera. Vedere pagina 5.3.</li> <li>Controllare l'ambiente della stampante; condizioni molto secche (bassa umidità) o ad alta umidità (superiori all'80% di umidità relativa) possono aumentare la quantità di ombreggiatura di sfondo.</li> <li>Rimuovere la vecchia <b>cartuccia di stampa</b> e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li> </ul>
<p><b>Sbavature di toner</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire l'interno della stampante. Vedere pagina 8.1.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità. Vedere pagina 5.2.</li> <li>Rimuovere la <b>cartuccia di stampa</b> e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<p><b>Difetti verticali ripetuti</b></p> 	<p>Se sul lato stampato della pagina vi sono segni ripetuti a intervalli regolari:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La <b>cartuccia di stampa</b> potrebbe essere danneggiata. La sulla pagina appare un segno ripetitivo, stampare più volte un foglio di pulizia per pulire la cartuccia, vedere a pagina 8.2. Dopo la stampa, se si hanno ancora gli stessi problemi, installare una nuova <b>cartuccia di stampa</b>. Vedere pagina 8.4.</li> <li>Su alcuni componenti della stampante potrebbe esservi del toner. Se il difetto si presenta sul retro della pagina, il problema dovrebbe risolversi da solo dopo alcune pagine.</li> <li>Il gruppo fusore potrebbe essere danneggiato. Rivolgersi all'assistenza tecnica.</li> </ul>
<p><b>Sfondo stampato male</b></p> 	<p>Uno sfondo stampato male è causato da particelle di toner distribuite sulla pagina stampata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La carta potrebbe essere troppo umida. Provare a stampare con un diverso lotto di carta. Non aprire le confezioni di carta finché non è necessario, in modo che la carta non assorba troppa umidità.</li> <li>Se il problema si presenta su buste, cambiare il layout di stampa per evitare di stampare su aree che presentano giunture sovrapposte a tergo. La stampa su giunture può causare dei problemi.</li> <li>Se questo problema interessa l'intera superficie di una pagina stampata, regolare la risoluzione di stampa dall'applicazione software o dalla finestra delle proprietà della stampante.</li> </ul>
<p><b>Caratteri stampati male</b></p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se i caratteri non sono stampati correttamente, producendo immagini vuote, la risma di carta potrebbe essere troppo liscia. Provare a stampare su una carta diversa. Vedere pagina 5.3.</li> <li>Se i caratteri hanno una forma non corretta e creano un effetto ondulato, è possibile che l'unità di digitalizzazione richieda assistenza. Controllare se il problema si verifica anche su una pagina di configurazione (vedere a pagina 2.9). Contattare il servizio di assistenza.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<b>Pagina inclinata</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 5.2.</li> <li>Assicurarsi che la carta o altro materiale sia caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla risma.</li> </ul>
<b>Arricciature o onde</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità. Le alte temperature e l'umidità possono fare arricciare la carta. Vedere pagina 5.2.</li> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> <li>Provare a stampare sul coperchio posteriore (facciata verso l'alto).</li> </ul>
<b>Pieghe o grinze</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 5.2.</li> <li>Aprire il coperchio posteriore e provare a stampare sul coperchio posteriore (facciata verso l'alto).</li> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> </ul>
<b>Il retro dei fogli stampati è sporco</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il rullo di trasferimento potrebbe essere sporco. Vedere pagina 8.1.</li> <li>Controllare se vi sono perdite di toner. Pulire l'interno della stampante.</li> </ul>
<b>Colore pieno o pagine nere</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>La <b>cartuccia di stampa</b> potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia e reinserirla.</li> <li>La <b>cartuccia di stampa</b> potrebbe essere difettosa e potrebbe essere necessario sostituirla. Installare una nuova <b>cartuccia di stampa</b>.</li> <li>La stampante potrebbe richiedere una riparazione. Rivolgersi all'assistenza tecnica.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<b>Toner non fissato</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire l'interno della stampante.</li> <li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 5.2.</li> <li>Installare una nuova <b>cartuccia di stampa</b>. Vedere pagina 8.4.</li> <li>Se il problema persiste, la stampante potrebbe dovere essere riparata. Rivolgersi all'assistenza tecnica.</li> </ul>
<b>Vuoti nei caratteri</b> 	<p>I vuoti nei caratteri sono aree bianche all'interno dei caratteri che invece dovrebbero essere completamente nere:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se si stanno utilizzando i lucidi, provare a stampare su un altro tipo di lucidi. A causa della composizione del lucido, alcuni vuoti dei caratteri possono essere normali.</li> <li>Forse si sta stampando sul lato sbagliato della carta. Rimuovere la carta a capovolgere.</li> <li>La carta potrebbe non soddisfare le specifiche. Vedere pagina 5.3.</li> </ul>
<b>Strisce orizzontali</b> 	<p>Se vengono stampate strisce nere o macchie allineate orizzontalmente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La <b>cartuccia di stampa</b> potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia e reinserirla.</li> <li>La <b>cartuccia di stampa</b> potrebbe essere difettosa. Installare una nuova <b>cartuccia di stampa</b>. Vedere pagina 8.4.</li> <li>Se il problema persiste, la stampante potrebbe dovere essere riparata. Rivolgersi all'assistenza tecnica.</li> </ul>
<b>Arricciatura</b> 	<p>Se la carta stampata è spiegazzata o se i fogli non vengono prelevati dalla stampante:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li> <li>Provare a stampare sul coperchio posteriore.</li> </ul>
Un'immagine sconosciuta viene stampata ripetutamente su alcuni fogli, oppure sono presenti tracce di toner non fissato, caratteri poco leggibili o tracce di sporco.	<p>La stampante viene probabilmente utilizzata a un'altitudine superiore a 2.500 m.</p> <p>L'altitudine elevata può influenzare la qualità di stampa, determinando ad esempio tracce di toner o immagini poco leggibili. È possibile impostare questa opzione mediante l'<b>Utilità Impostazioni stampante</b> o l'opzione <b>Reg. altitud.</b> del menu <b>Imp. sist.</b> Vedere pagina 2.5.</p>

## Problemi comuni in Windows

Condizione	Soluzioni suggerite
Durante l'installazione viene visualizzato il messaggio "File in uso".	Chiudere tutte le applicazioni software. Rimuovere tutte le applicazioni software dal Gruppo di Avvio, quindi riavviare Windows. Reinstallare il driver della stampante.
Viene visualizzato il messaggio "Errore durante la scrittura su LPTx".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e la stampante sia accesa.</li> <li>• Questo messaggio potrebbe venire generato anche quando nel driver non è stata attivata la comunicazione bidirezionale.</li> </ul>
Vengono visualizzati i messaggi "Errore di protezione generale", "Eccezione OE", "Spool32" oppure "Operazione non valida".	Chiudere tutte le applicazioni, riavviare Windows e provare nuovamente a stampare.
Vengono visualizzati i messaggi "Errore di stampa", "Errore di timeout della stampante".	Questi messaggi potrebbero venire visualizzati durante la stampa. Continuare ad attendere fino a che la stampante non finisce di stampare. Se il messaggio viene visualizzato nella modalità Standby oppure al termine della stampa, controllare il collegamento e/o se si è verificato un errore.



### Nota

Per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows, fare riferimento alla guida dell'utente di Microsoft Windows 2000/XP/Vista/2003 in dotazione con il PC.

## Problemi PostScript comuni

I problemi seguenti sono specifici del linguaggio PostScript e possono verificarsi quando si utilizzano diversi linguaggi di stampante.



### Nota

Per ricevere un messaggio stampato o visualizzato sullo schermo in caso di un errore PS, aprire la finestra Opzioni di stampa e fare clic sull'opzione desiderata a fianco della sezione degli errori PostScript.

Condizione	Causa probabile	Soluzioni suggerite
Non è possibile stampare il file PostScript.	Il driver PostScript potrebbe non essere installato correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stampare una pagina di configurazione e verificare che il driver PostScript sia stato installato.</li> <li>• Installare il driver PostScript.</li> <li>• Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza tecnica.</li> </ul>
Viene visualizzato il messaggio "Errore controllo limite".	Il lavoro di stampa era troppo complesso.	Potrebbe essere necessario ridurre la complessità della pagina oppure installare più memoria.
Viene stampata una pagina di errore PostScript.	Il lavoro di stampa potrebbe non essere PostScript.	Assicurarsi che il lavoro di stampa sia un lavoro PostScript. Verificare se l'applicazione software prevedeva che venisse inviato alla stampante un file di impostazione o di intestazione PostScript.
Il vassoio 3 opzionale non è selezionato nel driver.	Il driver della stampante non è stato configurato per riconoscere il vassoio 3 opzionale.	Aprire le proprietà del driver PostScript, selezionare la scheda <b>Impostazioni dispositivo</b> e impostare l'opzione <b>Vassoio 3</b> della sezione <b>Accessori install.</b> su <b>Installato</b> .

## Problemi comuni di Linux

Condizione	Soluzioni suggerite
Il dispositivo non stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che nel sistema sia installato il driver della stampante. Aprire Unified Driver Configurator e passare alla scheda Printers nella finestra Printers configuration per visualizzare l'elenco delle stampanti disponibili. Assicurarsi che nell'elenco sia visualizzato il proprio apparecchio. Se il dispositivo non è presente nell'elenco, utilizzare la procedura guidata Add new printer wizard per impostarlo.</li> <li>Assicurarsi che la stampante sia in pausa. Aprire Printers configuration e selezionare il proprio apparecchio dall'elenco delle stampanti. Esaminare la descrizione nel riquadro Selected printer. Se lo stato contiene la stringa "(stopped)", premere il pulsante <b>Start</b>. A questo punto, la stampante dovrebbe riprendere a funzionare normalmente. Lo stato "stopped" potrebbe attivarsi quando si verificano alcuni problemi di stampa. Potrebbe trattarsi ad esempio di un tentativo di stampare il documento quando la porta è occupata da un'applicazione di digitalizzazione.</li> <li>Controllare se la porta è occupata. Poiché i componenti funzionali di mfp (stampante e scanner) condividono la stessa interfaccia I/O (porta), può accadere che diverse applicazioni "consumer" accedano simultaneamente alla stessa porta. Per evitare possibili conflitti, il controllo del dispositivo viene consentito a una sola applicazione alla volta. L'altra applicazione "consumer" otterrà pertanto una risposta di "device busy". Aprire la configurazione delle porte e selezionare la porta assegnata alla stampante. Nel riquadro Selected port è possibile verificare se la porta è occupata da un'altra applicazione. In questo caso, attendere che venga completato il lavoro corrente oppure fare clic sul pulsante Release port se si è certi che il proprietario corrente non stia funzionando correttamente.</li> </ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
Il dispositivo non stampa. (Continua)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare se l'applicazione dispone di una speciale opzione di stampa, come "-oraw". Se l'opzione "-oraw" è specificata nel parametro della riga di comando, rimuoverla per stampare correttamente. Per Gimp front-end, selezionare "print" -&gt; "Setup printer" e modificare il parametro della riga di comando nell'opzione di comando.</li> </ul> <p>La versione del CUPS (Common Unix Printing System) distribuita con SuSE Linux 9.2 (CUPS-1.1.21) presenta un problema con la stampa IPP (Internet Printing Protocol). Usare la stampa Socket al posto della stampa IPP oppure installare una versione recente di CUPS (cups-1.1.22 o successivo).</p>
Alcune immagini a colori sono completamente nere.	<p>Questo è un difetto conosciuto di Ghostscript (fino al GNU Ghostscript versione 7.05) quando lo spazio colore di base del documento è costituito dallo spazio colore indicizzato ed è convertito mediante lo spazio colore CIE. Poiché PostScript utilizza lo spazio colore CIE per il sistema di abbinamento dei colori, è opportuno aggiornare Ghostscript nel sistema almeno a GNU Ghostscript versione 7.06 o superiore. Le versioni recenti di Ghostscript sono disponibili nel sito <a href="http://www.ghostscript.com">www.ghostscript.com</a>.</p>
Alcune immagini a colori vengono stampate in un colore indesiderato.	<p>Questo è un difetto conosciuto di Ghostscript (fino al GNU Ghostscript versione 7.xx) quando lo spazio colore di base del documento è costituito dallo spazio colore indicizzato ed è convertito mediante lo spazio colore CIE. Poiché PostScript utilizza lo spazio colore CIE per il sistema di abbinamento dei colori, è opportuno aggiornare Ghostscript nel sistema almeno a GNU Ghostscript versione 8.xx o superiore. Le versioni recenti di Ghostscript sono disponibili nel sito <a href="http://www.ghostscript.com">www.ghostscript.com</a>.</p>

Condizione	Soluzioni suggerite
Il dispositivo non stampa pagine intere, ma solo mezza pagina.	Questo è un problema conosciuto che si verifica quando una stampante a colori viene utilizzata con la versione 8.51 o precedente di Ghostscript, il sistema operativo Linux a 64 bit ed è stato segnalato a bugs.ghostscript.com con l'identificativo Ghostscript Bug 688252. Il problema viene risolto nell'AFPL Ghostscript v. 8.52 o superiore. Per risolvere questo problema, scaricare l'ultima versione di AFPL Ghostscript dal sito <a href="http://sourceforge.net/projects/ghostscript/">http://sourceforge.net/projects/ghostscript/</a> e installarla.
Durante la stampa di un documento viene visualizzato l'errore "Cannot open port device file".	Evitare di modificare i parametri del lavoro di stampa (ad esempio tramite LPR GUI) quando è in corso un lavoro di stampa. Versioni note del server CUPS interrompono il lavoro di stampa ogni volta che vengono modificate le opzioni di stampa e poi tentano di riavviare il lavoro dall'inizio. Poiché Unified Linux Driver blocca la porta durante la stampa, l'arresto improvviso del driver lascia la porta bloccata, quindi non disponibile per i lavori di stampa successivi. In questo caso, provare a rilasciare la porta.
La stampante non stampa correttamente i file PDF. Mancano alcune parti della grafica, del testo o delle illustrazioni.	Incompatibilità tra il file PDF e i prodotti Acrobat. Stampando il file PDF come immagine, questo problema potrebbe risolversi. Attivare <b>Stampa come immagine</b> nelle opzioni di stampa di Acrobat. <b>NOTA:</b> la stampa di un file PDF come immagine richiederà un tempo maggiore.

## Problemi comuni in Macintosh

Condizione	Soluzioni suggerite
La stampante non stampa un documento in Acrobat Reader.	Quando si stampa da Acrobat Reader, per Metodo di stampa impostare <b>Stampa come immagine</b> .
Il documento è stato stampato, ma il lavoro di stampa non è scomparso dallo spooler in Mac OS 10.3.2.	Aggiornare Mac OS a OS 10.3.3 o successivo.
Alcune lettere non vengono visualizzate normalmente durante la stampa della copertina.	Il problema è sorto poiché Mac OS non può creare il font durante la stampa della copertina. L'alfabeto inglese e i numeri sono visualizzati normalmente nella copertina.
Quando si stampa un documento in Mac OS con Acrobat Reader 6.0 o superiore, i colori non vengono stampati correttamente.	Questo problema dipende dal fatto che l'impostazione della risoluzione nel driver della stampante potrebbe non corrispondere a quella in Acrobat Reader. Assicurarsi che l'impostazione della risoluzione nel driver della stampante corrisponda a quella in Acrobat Reader.

# 10 Installazione degli accessori

Questa stampante laser è stata ottimizzata per soddisfare la maggior parte delle necessità di stampa. Per migliorare ulteriormente le capacità della stampante, tenendo in considerazione le necessità di tutti gli utenti, Xerox ha reso disponibili diversi accessori opzionali.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Precauzioni durante l'installazione degli accessori**
- **Installazione di una DIMM di memoria**

## Precauzioni durante l'installazione degli accessori

### Scollegare il cavo di alimentazione

Non rimuovere assolutamente il coperchio della scheda di controllo se la stampante è alimentata.

Per evitare il rischio di scosse elettriche, scollegare sempre il cavo di alimentazione durante l'installazione o la rimozione di QUALSIASI accessorio interno o esterno.

### Scaricare l'elettricità statica

La scheda di controllo e gli accessori interni (interfaccia di rete e DIMM di memoria) sono sensibili all'elettricità statica. Prima di installare o rimuovere un accessorio interno, scaricare l'elettricità statica dal corpo toccando qualcosa di metallo, come la piastra posteriore di metallo su qualsiasi dispositivo collegato ad una presa di alimentazione con messa terra. Se si cammina nella stanza prima del termine dell'installazione, scaricare nuovamente l'elettricità statica accumulata.

## Installazione di una DIMM di memoria

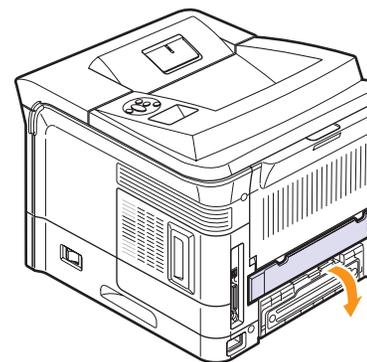
La stampante dispone di un doppio alloggiamento per moduli di memoria in linea (DIMM). Utilizzare lo slot DIMM per installare memoria aggiuntiva.

La **Phaser 3600/B** ha 64 MB di memoria e la **Phaser 3600N** o la **Phaser 3600/DN** ha 128 MB. La memoria può essere espansa fino a 512 MB.

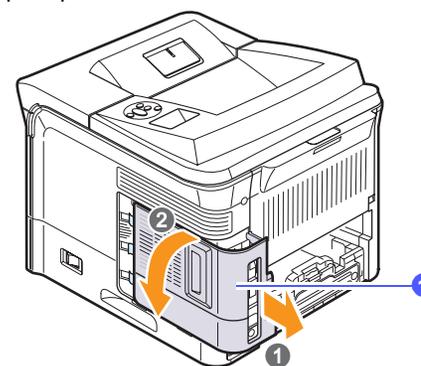
Per informazioni su come ordinare DIMM di memoria opzionali, vedere a pagina 7.1.

- 1 Spegnerla stampante e scollegare tutti i cavi dalla stampante.

- 2 Rimuovere il coperchio a doppia fessura dalla parte posteriore della stampante. Se si installa un'unità fronte-retro opzionale, rimuoverla dalla stampante.

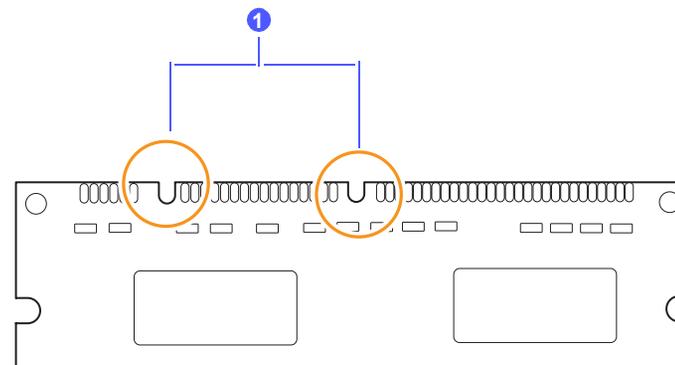


- 3 Afferrare il **coperchio della scheda di controllo** e farlo scorrere verso di sé per aprirlo.



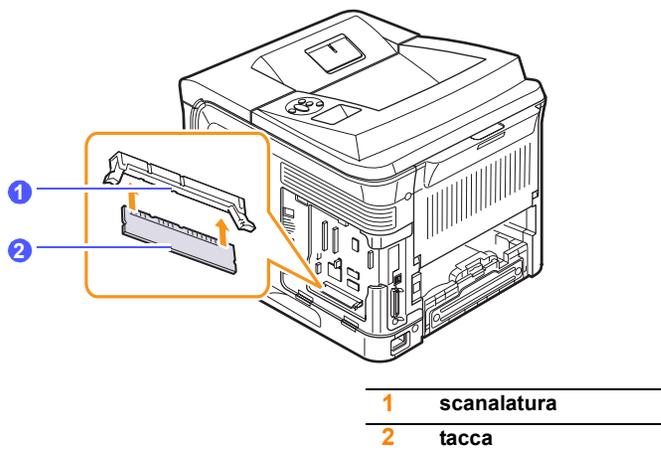
1 coperchio della scheda di controllo

- 4 Aprire completamente i fermi a ciascun lato dell'alloggiamento DIMM.
- 5 Rimuovere il modulo di memoria DIMM dalla sua confezione antistatica. Individuare le tacche di allineamento sul bordo inferiore del modulo DIMM.

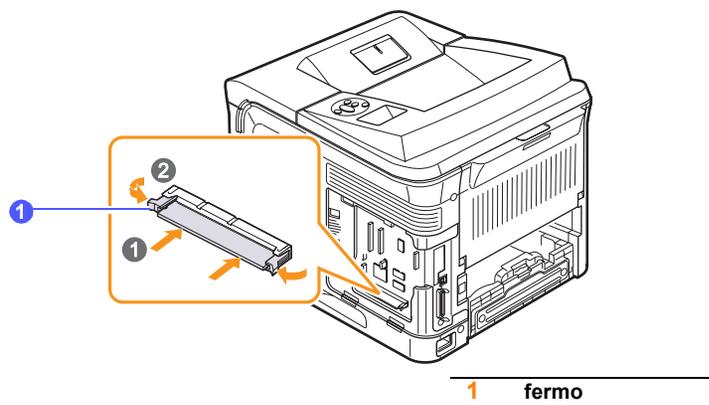


1 tacca

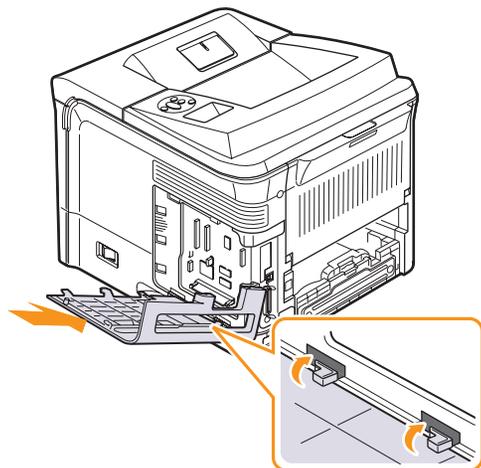
- 6 Tenendo la memoria DIMM dai bordi, allineare le dentellature sulla memoria DIMM con le scanalature sullo slot della memoria DIMM.



- 7 Premere il modulo DIMM nello slot finché non si blocca in posizione. Assicurarsi che i fermi si inseriscano sopra le tacche presenti su entrambi i lati del modulo DIMM.



- 8 Rimontare il coperchio della scheda di controllo.



- 9 Reinstallare il coperchio a doppia fessura o l'unità fronte-retro opzionale.

- 10 Ricollegare il **cavo di alimentazione** e il cavo della stampante, quindi accendere la stampante.

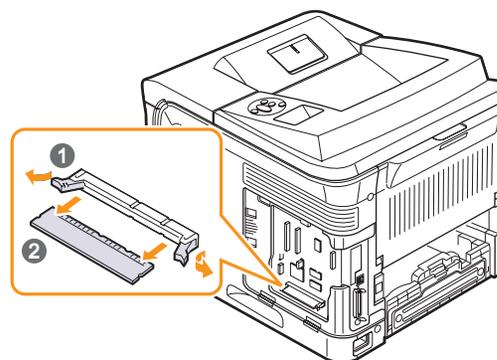
## Impostazione della memoria nelle proprietà della stampante PostScript

Dopo l'installazione del modulo di memoria DIMM, occorre selezionarlo nelle proprietà stampante del driver della stampante PostScript per poterlo utilizzare.

- 1 Controllare che nel computer sia installato il driver della stampante PostScript. Per installare il driver della stampante Post Script, occorre selezionare **Personalizzata** e porre un segno di spunta sul driver della stampante PostScript. Vedere la **Sezione software**.
- 2 Fare clic sul menu Avvio di Windows.
- 3 Per Windows 2000, selezionare Impostazioni, quindi Stampanti.  
Per Windows XP/2003, selezionare Stampanti e fax.  
Per Windows Vista, selezionare Pannello di controllo > Hardware e suoni > Stampanti.
- 4 Selezionare la stampante PS Xerox Phaser 3600.
- 5 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante e selezionare Proprieta.
- 6 Per Windows 2000/XP/Vista/2003, selezionare la scheda **Impostazioni dispositivo**.
- 7 Selezionare la quantità di memoria installata da **Memoria installata** nella sezione **Accessori install**.
- 8 Fare clic su **OK**.

## Rimozione del DIMM di memoria

- 1 Seguire le procedure 1 e 3 a pagina 10.1 per accedere alla scheda di controllo.
- 2 Spingere i fermi a entrambe le estremità dell'alloggiamento DIMM, allontanandoli dal modulo DIMM. Estrarre il modulo DIMM.



- 3 Posizionare la DIMM nella confezione originale oppure avvolgerla in un foglio di metallo sottile, come un foglio di alluminio, e conservarla in una scatola.
- 4 Seguire le procedure a partire dal punto 8 a pagina 10.2.

# 11 Specifiche

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Specifiche della stampante**

## Specifiche della stampante

Elemento	Specifiche e descrizione	
Velocità di stampa <sup>a</sup>	Fino a 38 ppm (A4); 40 ppm (Lettera) Fronte-retro: fino a 26 ipm (A4); 27 ipm (Lettera)	
Risoluzione	Stampa fino a 1.200 x 1.200 dpi reali	
Tempo di riscaldamento	Meno di 45 secondi	
Tempo stampa prima pagina	Modalità Standby: 9 secondi Modalità di attesa: 40 secondi	
Tensione nominale	AC 110-127 V oppure AC 220-240 V Per informazioni sui valori esatti di tensione, frequenza (hertz) e corrente, vedere la targhetta sul dispositivo.	
Assorbimento	Medio: 700 W Modalità Risparmio energia: meno di 13 W	
Livello di rumorosità <sup>b</sup>	Modalità Standby: meno di 35 dBA Modalità di stampa: meno di 56 dBA	
Durata cartuccia di stampa <sup>c</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cartuccia di stampa iniziale: circa 7.000 pagine</li> <li>• Standard: circa 7.000 pagine</li> <li>• Resa elevata: circa 14.000 pagine</li> </ul>	
Produttività	Mensile: fino a 200.000 pagine	
Peso	<b>Phaser 3600/B, Phaser 3600/N</b>	Lordo: 23,5 kg Netto: 19,7 kg
	<b>Phaser 3600/DN</b>	Lordo: 25,4 kg Netto: 21,0 kg
Peso dell'imballaggio	Carta: 2,71 kg, plastica: 0,79 kg	
Dimensioni esterne (L x P x A)	<b>Phaser 3600/B, Phaser 3600/N</b>	396 x 476 x 375 mm
	<b>Phaser 3600/DN</b>	396 x 509 x 375 mm
Ambiente operativo	Temperatura: 10-30 °C Umidità: 20-80% di umidità relativa	
Linguaggio della stampante	PCL 6 <sup>d</sup> , PostScript 3, IBM ProPrinter, EPSON	

Elemento	Specifiche e descrizione
Memoria	64 MB per <b>Phaser 3600/B</b> 128 MB per <b>Phaser 3600/N, Phaser 3600/DN</b>
	64 MB, 128 MB, o 256 MB di memoria opzionale disponibile
Font	1 bitmap, 45 scalabili, 136 font PostScript 3
Interfaccia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• IEEE 1284 bidirezionale parallela standard <ul style="list-style-type: none"> <li>- Modalità supportate: compatibile, Nibble, Byte, ECP</li> </ul> </li> <li>• Interfaccia USB standard <ul style="list-style-type: none"> <li>- Conforme allo standard USB 2.0</li> <li>- 480 Mbps 1 porta</li> </ul> </li> <li>• Interfaccia di rete (solo <b>Phaser 3600/N, Phaser 3600/DN</b>) <ul style="list-style-type: none"> <li>- 10/100 Base TX</li> </ul> </li> </ul>
Compatibilità sistema operativo <sup>e</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows 2000/XP/Vista/2003</li> <li>• Vari sistemi operativi Linux</li> <li>• Mac OS 10.2-10.5</li> </ul>
Opzioni	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vassoio da 500 fogli</li> <li>• Unità fronte-retro per <b>Phaser 3600/B</b> o <b>Phaser 3600/N</b></li> </ul>

a. La velocità di stampa viene influenzata dal sistema operativo usato, dalle prestazioni di calcolo, dal software applicativo, dal metodo di collegamento, dal tipo di supporto, dalla sua dimensione e dalla complessità del lavoro.

b. Livello di pressione sonora, ISO 7779.

c. Resa media della cartuccia dichiarata in conformità con ISO/IEC 19752. Il numero di pagine può essere influenzato dall'ambiente operativo, dall'intervallo di stampa, dal tipo e dal formato del supporto.

d. Compatibile con PCL 6 Versione 2.1.

e. Visitate il sito Web [www.xerox.com/office/support](http://www.xerox.com/office/support) per scaricare l'ultima versione del software.

# INDICE

## A

accessori  
    installazione  
        DIMM di memoria 10.1  
accessori, informazioni per l'acquisto 7.1  
altitudine elevata 9.15

## C

caricamento carta  
    vassoio multifunzione 5.6  
    vassoio 2/vassoio 3 opzionale 5.5  
carta inceppata, rimozione  
    area di uscita della carta 9.4  
    area fronte-retro 9.4  
    attorno alla cartuccia del toner 9.3  
    nell'area di alimentazione della  
    carta 9.1  
    vassoio 1 (MPT) 9.2  
    vassoio 3 opzionale 9.2  
carta, caricamento  
    vassoio multifunzione 5.6  
    vassoio 2/vassoio 3 opzionale 5.5  
cartuccia di stampa  
    controllo del toner rimasto 8.3  
    manutenzione 8.3  
    pulizia 8.2  
    ridistribuzione 8.3  
    sostituzione 8.4, 8.5  
comuni di Macintosh 9.18  
coperchio posteriore, utilizzo 5.9

## D

DIMM, installazione 10.1

## F

foglio di pulizia, stampa 8.2  
formato carta  
    specifiche 5.2  
formato della carta  
    impostazione 2.4

## G

guide carta 5.3

## I

impostazione di rete  
    802.1x 4.3  
    CentreWare IS 4.4  
    EtherTalk 4.2  
    IPP 4.4  
    LPR 4.4  
    porta 9100 4.3  
    sistemi operativi 4.1  
    SLP 4.4  
    TCP/IP 4.2  
    tipi di frame IPX 4.2  
inceppamento, rimozione 9.1  
indicatore del livello della carta 5.4  
installazione degli accessori  
    memoria 10.1

## L

LED di stato 9.7  
lingua del display, cambiamento  
    pannello di controllo 2.10

## M

materiali  
    controllo della durata 8.3  
materiali di consumo  
    informazioni per l'ordine 7.1  
messaggi di errore 9.8  
modalità alimentazione manuale 5.7  
modulo di memoria DIMM,  
    installazione 10.1

## P

pagina di prova, stampa 2.9  
pannello di controllo  
    LED di stato 9.7  
    menu 2.1  
parti di ricambio 8.6  
posizione di uscita, selezione 5.8  
problema, soluzione  
    carta inceppata 9.1  
    elenco di controllo 9.7  
    Macintosh 9.18  
    messaggi di errore 9.8  
    qualità di stampa 9.13  
    stampa 9.11  
    Windows 9.16  
problemi di qualità 9.13  
problemi di qualità di stampa,  
    soluzione 9.13  
problemi in Windows 9.16  
pulizia  
    parti esterne 8.1  
    parti interne 8.1  
    tamburo 8.2

## R

requisiti di sistema

Mac OS 3.3  
Windows 3.2

## S

sostituzione, cartuccia di stampa 8.4, 8.5  
specifiche, stampante 11.1  
stampa  
  pagina di prova 2.9  
supporti di stampa speciali, linee guida 5.3

## T

tamburo, pulizia 8.2  
tipo di carta  
  impostazione 2.4  
  specifiche 5.2

## U

ubicazione dei componenti 1.2

## V

vassoio di uscita 5.8

# Sezione software



# SEZIONE SOFTWARE

# SOMMARIO

## **CAPITOLO 1: INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE DELLA STAMPANTE IN WINDOWS**

Installazione del software della stampante .....	4
Installazione del software per la stampa locale .....	4
Installazione del software per la stampa in rete .....	7
Reinstallazione del software della stampante .....	10
Rimozione del software della stampante .....	10

## **CAPITOLO 2: USO DI SETIP (SOLO PHASER 3600/N, PHASER 3600/ND)**

Installazione SetIP .....	11
Uso di SetIP .....	11

## **CAPITOLO 3: FUNZIONI DI STAMPA DI BASE**

Stampa di un documento .....	12
Stampa su un file (PRN) .....	13
Impostazioni della stampante .....	13
Scheda Layout .....	14
Scheda Carta .....	14
Scheda Grafica .....	15
Scheda Extra .....	16
Scheda Risoluzione dei problemi .....	17
Scheda Stampante .....	17
Uso di Impostazioni preferite .....	18
Uso della Guida .....	18

## **CAPITOLO 4: FUNZIONI DI STAMPA AVANZATE**

Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1) .....	19
Stampa di poster .....	20
Stampa di libretti .....	20

Stampa su entrambe le facciate del foglio .....	21
Stampa di un documento ridotto o ingrandito .....	21
Adattamento del documento al formato carta selezionato .....	21
Uso di filigrane .....	22
Uso di una filigrana esistente .....	22
Creazione di una filigrana .....	22
Modifica di una filigrana .....	22
Eliminazione di una filigrana .....	22
Uso di overlay .....	23
Definizione di overlay .....	23
Creazione di un nuovo overlay di pagina .....	23
Uso degli overlay di pagina .....	23
Eliminazione di un overlay di pagina .....	23

## **CAPITOLO 5: USO DEL DRIVER POSTSCRIPT PER WINDOWS**

Impostazioni della stampante .....	24
Avanzate .....	24
Uso della Guida .....	24

## **CAPITOLO 6: USO DELLE APPLICAZIONI DI UTILITÀ**

Uso dell'Utilità impostazioni stampante .....	25
Uso del file di Guida in linea .....	25
Apertura della Guida alla soluzione dei problemi .....	25
Modifica delle impostazioni del programma Monitor di stato .....	25

## **CAPITOLO 7: CONDIVISIONE DELLA STAMPANTE LOCALE**

Impostazione del computer host .....	26
Impostazione di un computer client .....	26

## **CAPITOLO 8: USO DELLA STAMPANTE IN LINUX**

Informazioni preliminari .....	27
Installazione di Unified Linux Driver .....	27
Installazione di Unified Linux Driver .....	27
Disinstallazione di Unified Linux Driver .....	28
Uso di Unified Driver Configurator .....	29
Apertura di Unified Driver Configurator .....	29

Printers Configuration .....	29
Ports Configuration .....	30
Configurazione delle proprietà della stampante .....	30
Stampa di un documento .....	31
Stampa da applicazioni .....	31
Stampa di file .....	31

## **CAPITOLO 9: USO DELLA STAMPANTE CON UN MACINTOSH**

Installazione del software per Macintosh .....	32
Driver della stampante .....	32
Impostazione della stampante .....	33
Per un Macintosh con collegamento di rete .....	33
Per un Macintosh con collegamento USB .....	33
Accessori install. ....	34
Stampa .....	34
Stampa di un documento .....	34
Modifica delle impostazioni della stampante .....	35
Stampa di più pagine su un foglio .....	36
Stampa fronte-retro (solo Phaser 3600/ND) .....	37

# 1 Installazione del software della stampante in Windows

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Installazione del software della stampante**
- **Reinstallazione del software della stampante**
- **Rimozione del software della stampante**

## Installazione del software della stampante

È possibile installare il software per la stampante per la stampa locale o per quella in rete. L'installazione del software nel computer deve essere eseguita seguendo la procedura appropriata per la stampante in uso.

Un driver della stampante è il software che consente al computer di comunicare con la stampante. La procedura di installazione dei driver può variare in funzione del sistema operativo in uso.

Prima di iniziare l'installazione è necessario chiudere tutte le applicazioni.

## Installazione del software per la stampa locale

Per stampante locale si intende una stampante direttamente collegata al computer per mezzo del cavo in dotazione con la macchina, USB o parallelo. Se la stampante è collegata alla rete, saltare questo punto e passare a "Installazione del software per la stampa in rete" a pagina 7.

L'installazione può essere eseguita in modalità tipica o personalizzata.

**NOTA:** se durante la procedura di installazione viene visualizzata la finestra di dialogo "Installazione guidata nuovo hardware", fare clic su  nell'angolo in alto a destra per chiudere la finestra o scegliere **Annulla**.

## Installazione tipica

Questa opzione è consigliata per la maggior parte degli utenti. Verranno installati tutti i componenti necessari per le operazioni di stampa.

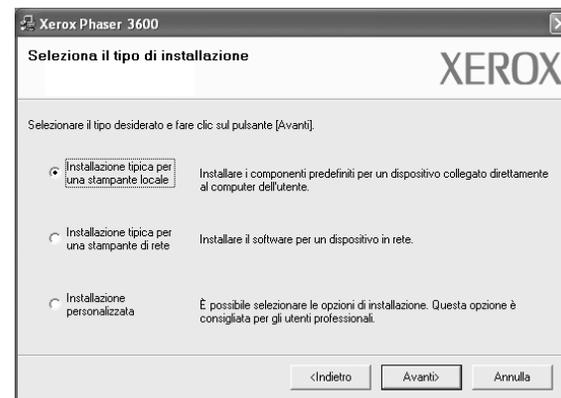
- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata al computer e accesa.
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.  
Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.

Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**.  
Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.

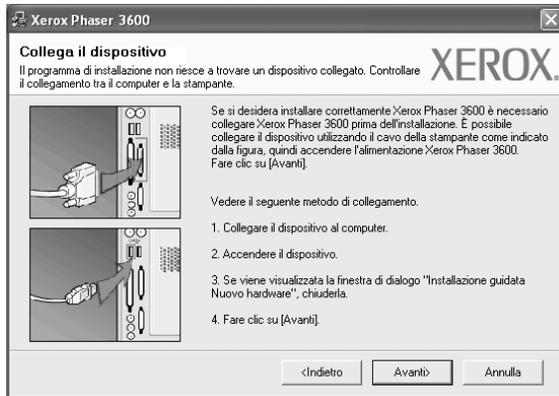
Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continue** nella finestra **Controllo account utente**.



- 3 Scegliere **Installa software**.
- 4 Selezionare **Installazione tipica per una stampante locale**. Scegliere **Avanti**.



**NOTA:** se la stampante non è già collegata al computer, viene visualizzata la seguente finestra.



- Dopo aver collegato la stampante, fare clic su **Avanti**.
- Se non si desidera collegare la stampante immediatamente, fare clic su **Avanti**, quindi su **No** nella finestra successiva. A quel punto, l'installazione si avvierà e la pagina di prova non verrà stampata alla fine dell'installazione.
- **La finestra di installazione visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante e dell'interfaccia utilizzate.**

- 5** Al termine dell'installazione, viene visualizzata una finestra di richiesta di stampa di una pagina di prova. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**.  
In caso contrario, fare semplicemente clic su **Avanti** e passare al punto 7.
- 6** Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Si**.  
In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 7** Scegliere **Fine**.

**NOTA:** al termine dell'installazione, se il driver della stampante non funziona correttamente, reinstallarlo. Vedere "Reinstallazione del software della stampante" a pagina 10.

## Installazione personalizzata

Consente di installare i singoli componenti.

- 1** Assicurarsi che la stampante sia collegata al computer e accesa.
- 2** Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.  
Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.

Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**.  
Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.

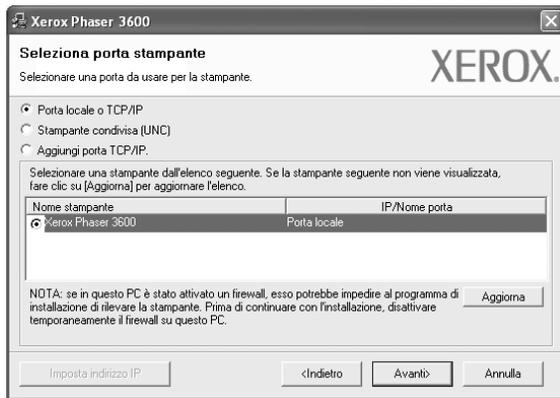
Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continue** nella finestra **Controllo account utente**.



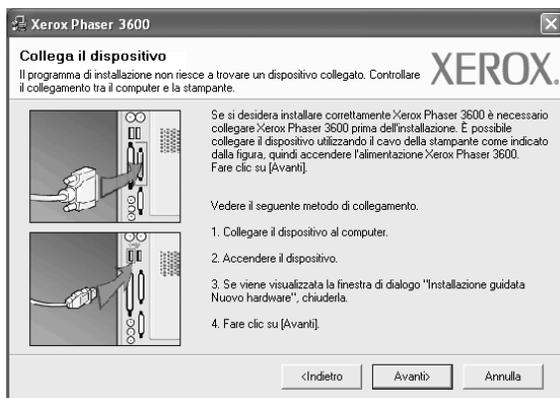
- 3** Scegliere **Installa software**.
- 4** Selezionare **Installazione personalizzata**. Scegliere **Avanti**.



## 5 Selezionare la stampante e scegliere **Avanti**.

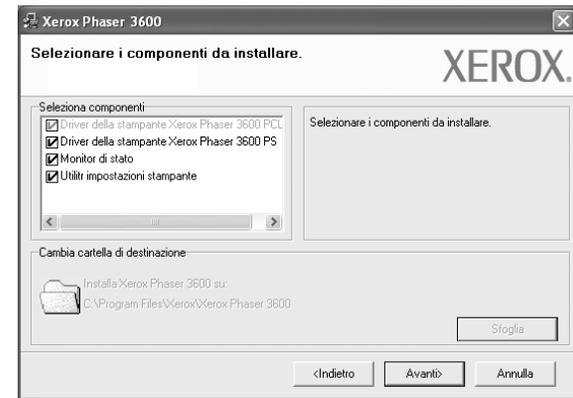


**NOTA:** se la stampante non è già collegata al computer, viene visualizzata la seguente finestra.



- Dopo aver collegato la stampante, fare clic su **Avanti**.
- Se non si desidera collegare la stampante immediatamente, fare clic su **Avanti**, quindi su **No** nella finestra successiva. A quel punto, l'installazione si avvierà e la pagina di prova non verrà stampata alla fine dell'installazione.
- **La finestra di installazione visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante e dell'interfaccia utilizzate.**

## 6 Selezionare i componenti da installare e fare clic su **Avanti**.



**NOTA:** È possibile cambiare la cartella di installazione desiderata facendo clic su [ **Sfogliala** ].

- 7 Al termine dell'installazione, viene visualizzata una finestra di richiesta di stampa di una pagina di prova. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**.  
In caso contrario, fare semplicemente clic su **Avanti** e passare al punto 9.
- 8 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Sì**.  
In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 9 Scegliere **Fine**.

## Installazione del software per la stampa in rete

Quando si collega la stampante alla rete è necessario configurare prima le impostazioni TCP/IP per la stampante. Dopo aver assegnato e verificato le impostazioni TCP/IP si è pronti a installare il software su ciascun computer di rete.

L'installazione può essere eseguita in modalità tipica o personalizzata.

### Installazione tipica

Questa opzione è consigliata per la maggior parte degli utenti. Verranno installati tutti i componenti necessari per le operazioni di stampa.

**1** Assicurarsi che la stampante sia collegata alla rete e accesa. Per i dettagli sulla connessione alla rete, consultare la Guida dell'utente allegata alla stampante.

**2** Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM. Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.

Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**. Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.

Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continue** nella finestra **Controllo account utente**.



**3** Scegliere **Installa software**.

**4** Selezionare **Installazione tipica per una stampante di rete**. Scegliere **Avanti**.



**5** Viene visualizzato l'elenco di stampanti disponibili in rete. Selezionare nell'elenco la stampante da installare e fare clic su **Avanti**.



- Se nell'elenco non si vede la stampante di cui sopra, fare clic su **Aggiorna** per aggiornarlo, oppure fare clic su **Aggiungi porta TCP/IP** per aggiungere una stampante alla rete. Per aggiungere la stampante alla rete, immettere il nome della porta e l'indirizzo IP per la stampante. Per verificare l'indirizzo IP o l'indirizzo MAC, stampare una pagina di configurazione di rete.
- Per individuare una stampante condivisa in rete (percorso UNC), selezionare **Stampante condivisa (UNC)** e immettere manualmente il nome di condivisione selezionando il pulsante **Sfoglia**.

**NOTA:** Se non è possibile individuare il dispositivo nella rete, disattivare il firewall e fare clic su **Aggiorna**.

Per il sistema operativo Windows, fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** e avviare il firewall di Windows, quindi disattivare questa opzione. Per altri sistemi operativi, fare riferimento alla relativa guida in linea.

- 6 Al termine dell'installazione, viene visualizzata una finestra di richiesta di stampa di una pagina di prova. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**.  
In caso contrario, fare semplicemente clic su **Avanti** e passare al punto 8.
- 7 Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Si**.  
In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 8 Scegliere **Fine**.

**NOTA:** al termine dell'installazione, se il driver della stampante non funziona correttamente, reinstallarlo. Vedere "Reinstallazione del software della stampante" a pagina 10.

### Installazione personalizzata

È possibile scegliere i singoli componenti da installare e impostare un indirizzo IP specifico.

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata alla rete e accesa. Per i dettagli sulla connessione alla rete, consultare la Guida dell'utente allegata alla stampante.
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.  
Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.  
Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**.  
Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.  
Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continue** nella finestra **Controllo account utente**.



- 3 Scegliere **Installa software**.

- 4 Selezionare **Installazione personalizzata**. Scegliere **Avanti**.



- 5 Viene visualizzato l'elenco di stampanti disponibili in rete. Selezionare nell'elenco la stampante da installare e fare clic su **Avanti**.

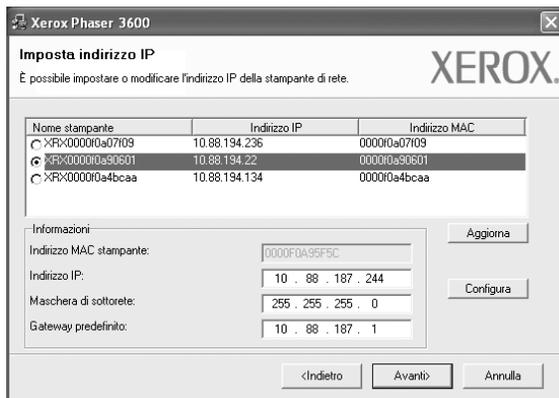


- se nell'elenco non si vede la stampante di cui sopra, fare clic su **Aggiorna** per aggiornare l'elenco, oppure fare clic su **Aggiungi porta TCP/IP** per aggiungere una stampante alla rete. Per aggiungere la stampante alla rete, immettere il nome della porta e l'indirizzo IP per la stampante.  
Per verificare l'indirizzo IP o l'indirizzo MAC, stampare una pagina di configurazione di rete.
- Per individuare una stampante condivisa in rete (percorso UNC), selezionare **Stampante condivisa (UNC)** e immettere manualmente il nome di condivisione selezionando il pulsante **Sfogli**.

**NOTA:** Se non è possibile individuare il dispositivo nella rete, disattivare il firewall e fare clic su **Aggiorna**.

Per il sistema operativo Windows, fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** e avviare il firewall di Windows, quindi disattivare questa opzione. Per altri sistemi operativi, fare riferimento alla relativa guida in linea.

**SUGGERIMENTO:** per impostare un indirizzo IP specifico su una data stampante di rete, selezionare il pulsante **Imposta indirizzo IP**. Verrà visualizzata la finestra per l'impostazione dell'indirizzo IP. Effettuare le seguenti operazioni:



- Selezionare dall'elenco la stampante per la quale impostare l'indirizzo IP specifico.
- Configurare manualmente l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway per la stampante, quindi scegliere **Configura** per impostare l'indirizzo IP per la stampante di rete.
- Scegliere **Avanti**.

**6** Selezionare i componenti da installare e fare clic su **Avanti**.



**7** È anche possibile modificare il nome della stampante, impostare la condivisione della stampante in rete, impostare la stampante come predefinita e cambiare il nome della porta di ogni stampante. Scegliere **Avanti**.



Per installare questo software in un server, selezionare la casella di controllo **Impostazione di questa stampante su un server**.

**8** Al termine dell'installazione, viene visualizzata una finestra di richiesta di stampa di una pagina di prova. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**.

In caso contrario, fare semplicemente clic su **Avanti** e passare al punto 10.

**9** Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Sì**.

In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.

**10** Scegliere **Fine**.

In caso contrario, fare semplicemente clic su **Fine**. **NOTA:** al termine dell'installazione, se il driver della stampante non funziona correttamente, reinstallarlo. Vedere "Reinstallazione del software della stampante" a pagina 10.

## Reinstallazione del software della stampante

In caso di errore durante l'installazione è possibile reinstallare il software.

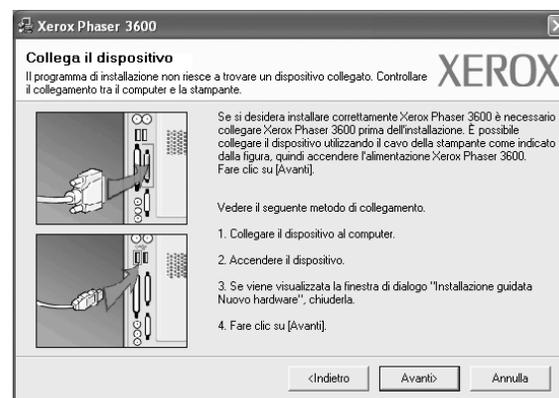
- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start** selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **il nome del driver della stampante** → **Manutenzione**.
- 3 Selezionare **Ripara** e fare clic su **Avanti**.
- 4 Viene visualizzato l'elenco di stampanti disponibili in rete. Selezionare nell'elenco la stampante da installare e fare clic su **Avanti**.



- Se nell'elenco non si vede la stampante di cui sopra, fare clic su **Aggiorna** per aggiornarlo, oppure fare clic su **Aggiungi porta TCP/IP** per aggiungere una stampante alla rete. Per aggiungere la stampante alla rete, immettere il nome della porta e l'indirizzo IP per la stampante.
- Per individuare una stampante condivisa in rete (percorso UNC), selezionare **Stampante condivisa (UNC)** e immettere manualmente il nome di condivisione selezionando il pulsante **Sfoglia**.

Verrà visualizzato un elenco di componenti da cui si potrà scegliere i singoli elementi da reinstallare.

**NOTA:** se la stampante non è già collegata al computer, viene visualizzata la seguente finestra.



- Dopo aver collegato la stampante, fare clic su **Avanti**.
- Se non si desidera collegare la stampante immediatamente, fare clic su **Avanti**, quindi su **No** nella finestra successiva. A quel punto, l'installazione si avvierà e la pagina di prova non verrà stampata alla fine dell'installazione.
- **La finestra di reinstallazione visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante e dell'interfaccia utilizzata.**

- 5 Selezionare i componenti da reinstallare e fare clic su **Avanti**.  
Se il software è stato installato per la stampa locale e si è selezionato **il nome del driver della stampante**, viene visualizzata la finestra in cui si richiede di stampare una pagina di prova. Effettuare le seguenti operazioni:
  - a. Per stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**.
  - b. Se la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Si**. In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 6 Al termine della procedura di reinstallazione, fare clic su **Fine**.

## Rimozione del software della stampante

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start** selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **il nome del driver della stampante** → **Manutenzione**.
- 3 Selezionare **Rimuovi** e fare clic su **Avanti**.  
Verrà visualizzato un elenco di componenti da cui si potrà scegliere i singoli elementi da rimuovere.
- 4 Selezionare i componenti da rimuovere e fare quindi clic su **Avanti**.
- 5 Quando viene richiesta conferma della selezione, fare clic su **Si**.  
Il driver selezionato e tutti i suoi componenti vengono rimossi dal computer.
- 6 Dopo che il software è stato rimosso, fare clic su **Fine**.

## 2 Uso di SetIP (solo Phaser 3600/N, Phaser 3600/ND)

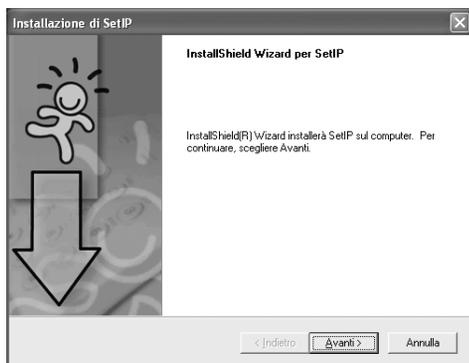
- **Installazione SetIP**
- **Uso di SetIP**

### Installazione SetIP

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata alla rete e accesa. Per i dettagli sulla connessione alla rete, consultare la Guida dell'utente allegata alla stampante.
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM. Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione. Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe**, sostituendo la "X" con la lettera corrispondente all'unità CD-ROM, quindi scegliere **OK**.



- 3 Scegliere **Installa utilità SetIP(opzionale)**.
- 4 Scegliere **Avanti**.



- 5 Scegliere **Avanti**.

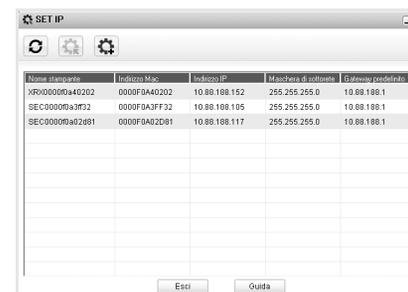


- 6 Scegliere **Fine**.

### Uso di SetIP

- 1 Dal menu **Start** di Windows, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **il nome del driver della stampante** → **SetIP** → **SetIP**.

Il programma rileva e visualizza automaticamente i server di stampa nuovi e configurati nella rete.



- 2 Selezionare il nome della stampante e fare clic su . Se non si riesce a trovare il nome della stampante, fare clic su  per aggiornare l'elenco.

#### NOTA :

- per confermare l'indirizzo MAC, esaminare la pagina di prova della scheda della stampante di rete. La pagina di prova della scheda della stampante di rete verrà stampata dopo la pagina di configurazione.
- Se l'elenco aggiornato non indica la propria stampante, fare clic su  e immettere l'indirizzo IP della scheda della stampante, la maschera di sottorete, il gateway predefinito e fare quindi clic su **Applica**.

- 3 Fare clic su **OK** per confermare le impostazioni.
- 4 Fare clic su **Esci** per chiudere il programma SetIP.

# 3 Funzioni di stampa di base

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le più comuni attività di stampa in Windows.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di un documento**
- **Stampa su un file (PRN)**
- **Impostazioni della stampante**
  - Scheda Layout
  - Scheda Carta
  - Scheda Grafica
  - Scheda Extra
  - Scheda Risoluzione dei problemi
  - Scheda Stampante
  - Uso di Impostazioni preferite
  - Uso della Guida

## Stampa di un documento

### NOTA:

- La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- **Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.**
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

Di seguito viene descritta la procedura generale per stampare dalle varie applicazioni Windows. Le precise operazioni necessarie per la stampa dei documenti possono variare a seconda del programma applicativo in uso. Per l'esatta procedura di stampa, consultare la Guida dell'utente dell'applicazione utilizzata.

- 1 Aprire il documento da stampare.
- 2 Selezionare **Stampa** dal menu **File**. Viene visualizzata la finestra di stampa. Potrebbe essere leggermente diversa, a seconda dell'applicazione in uso.

Le impostazioni di stampa di base vengono selezionate nella finestra Stampa. Tali impostazioni includono il numero di copie e l'intervallo di stampa.



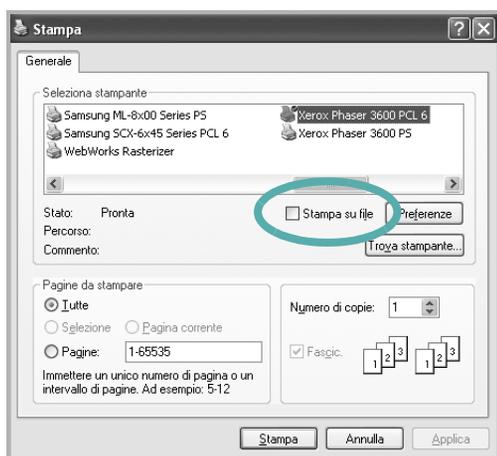
- 3 Selezionare il **driver della stampante** dall'elenco a discesa **Nome**.
- 4 Per sfruttare le funzioni offerte dal driver della stampante, fare clic su **Proprietà** o su **Preferenze** nella finestra di stampa dell'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni della stampante" a pagina 13.  
Se la finestra di stampa riporta invece **Imposta Stampante** o **Opzioni**, fare clic sull'opzione che viene visualizzata. Fare quindi clic su **Proprietà** nella finestra successiva.
- 5 Scegliere **OK** per chiudere la finestra delle proprietà.
- 6 Per avviare il lavoro di stampa, scegliere **OK** o **Stampa** nella finestra di stampa.

## Stampa su un file (PRN)

Può essere necessario salvare i dati della stampa come file.

Per creare un file:

- 1 Selezionare la casella **Stampa su file** nella finestra **Stampa**.



- 2 Selezionare la cartella e assegnare un nome al file, quindi fare clic su **OK**.

## Impostazioni della stampante

È possibile utilizzare la finestra delle proprietà della stampante, che consente di accedere a tutte le opzioni disponibili. Quando vengono visualizzate le proprietà della stampante, è possibile controllare e modificare qualsiasi impostazione necessaria per il lavoro di stampa.

La finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare a seconda del sistema operativo. In questo documento viene illustrata la finestra Proprietà in Windows XP.

La finestra del driver della stampante Proprietà visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata.

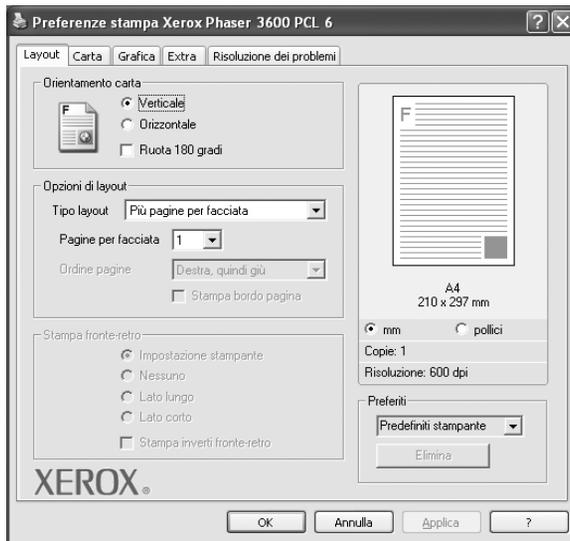
Se si accede alle proprietà della stampante mediante la cartella Stampanti, è possibile visualizzare altre schede basate su Windows (fare riferimento alla Guida dell'utente di Windows) e la scheda Stampante (vedere "Scheda Stampante" a pagina 17).

### NOTA:

- Le impostazioni selezionate nella maggior parte delle applicazioni Windows hanno la priorità su quelle specificate nel driver della stampante. Modificare innanzitutto tutte le impostazioni di stampa disponibili nell'applicazione software e quelle restanti nel driver della stampante.
- Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza il programma corrente. **Per rendere permanenti le modifiche**, è necessario apportarle nella cartella Stampanti.
- La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.
  1. Selezionare il pulsante **Start** di Windows.
  2. Selezionare **Stampanti e fax**.
  3. Selezionare **l'icona del driver della stampante**.
  4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Preferenze stampa**.
  5. Modificare le impostazioni in ciascuna scheda e fare clic su OK.

## Scheda Layout

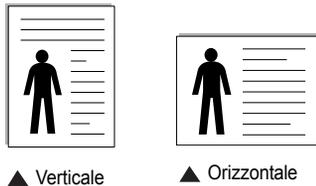
La scheda **Layout** fornisce le opzioni che consentono di impostare l'aspetto del documento nella pagina stampata. Le **Opzioni di layout** includono **Più pagine per facciata** e **Stampa poster**. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.



### Orientamento carta

**Orientamento carta** consente di selezionare la direzione in cui verranno stampati i dati sulla pagina.

- **Verticale** stampa sulla larghezza della pagina, in stile lettera.
- **Orizzontale** stampa sulla lunghezza della pagina, in stile foglio elettronico.
- **Ruota** consente di ruotare la pagina per il numero di gradi selezionato.



### Opzioni di layout

**Opzioni di layout** consente di selezionare le opzioni di stampa avanzate. È possibile scegliere **Più pagine per facciata** e **Stampa poster**.

- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)" a pagina 19.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di poster" a pagina 20.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di libretti" a pagina 20.

### Stampa fronte-retro

**Stampa fronte-retro** consente di stampare su entrambe le facciate del foglio. **Se questa opzione non appare, significa che essa non è disponibile nella stampante.**

- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa su entrambe le facciate del foglio" a pagina 21.

## Scheda Carta

Utilizzare le seguenti opzioni per definire le impostazioni di base relative alla gestione della carta quando si accede alle proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.

Fare clic sulla scheda **Carta** per accedere alle varie proprietà della carta.



### Copie

**Copie** consente di scegliere il numero di copie da stampare. È possibile selezionare da 1 a 999 copie.

### Formato

**Formato** consente di impostare il formato della carta caricata nel vassoio. Se il formato desiderato non figura nella casella **Formato**, fare clic su **Personalizzato**. Quando viene visualizzata la finestra **Impostazione carta personalizzata**, impostare il formato della carta e scegliere **OK**. L'impostazione appare nell'elenco per consentirne la selezione.

### Alimentazione

Assicurarsi che come **Alimentazione** sia impostato il vassoio della carta corrispondente.

Utilizzare **Alimentazione manuale** per stampare su materiali speciali, come buste o lucidi. È necessario caricare manualmente un foglio alla volta nel vassoio manuale o nel vassoio multifunzione.

Se l'origine della carta è impostata su **Selezione automatica**, la stampante preleva automaticamente il materiale di stampa nel seguente ordine: vassoio manuale o vassoio multifunzione, vassoio 1, vassoio 2 opzionale.

### Tipo

Impostare **Tipo** per far corrispondere la carta caricata nel vassoio dal quale si desidera stampare. In questo modo si otterrà una stampa di qualità ottimale. In caso contrario, è possibile che la qualità di stampa non sia quella desiderata.

**Spessa:** Carta spessa da 90~105 g/m<sup>2</sup>.

**Sottile:** Carta sottile da 60~70 g/m<sup>2</sup>.

**Cotonata:** da 75 a 90 g/m<sup>2</sup> di carta contenente cotone, quale Gilbert 25% e Gilbert 100%.

**Carta normale:** Carta normale. Selezionare questo tipo se la stampante è monocromatica e si stampa su carta contenente cotone da 60 g/m<sup>2</sup>.

**Riciclata:** carta riciclata da 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.

**Carta colorata:** carta con sfondo a colori da 75 a 90 g/m<sup>2</sup>.

**Archivio:** Selezionare questa opzione quando le stampe devono essere conservate per lungo tempo, ad esempio per l'archivio.

### Prima pagina

Questa proprietà consente di stampare la prima pagina con un tipo di carta diverso dal resto del documento. È possibile selezionare l'origine della carta per la prima pagina.

Ad esempio, caricare cartoncini spessi per la prima pagina nel vassoio multifunzione e carta normale nel vassoio 1. Dopodiché, selezionare

**Vassoio 1** nell'opzione **Alimentazione** e **Vassoio multifunzione** nell'opzione **Prima pagina**. *Se questa opzione non appare, significa che essa non è disponibile nella stampante.*

### Stampa in scala

**Stampa in scala** consente di proporzionare automaticamente o manualmente il lavoro di stampa in una pagina. È possibile scegliere fra **Nessuno**, **Riduci/Ingrandisci** e **Adatta alla pagina**.

- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di un documento ridotto o ingrandito" a pagina 21.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Adattamento del documento al formato carta selezionato" a pagina 21.

## Scheda Grafica

Utilizzare le seguenti opzioni grafiche per regolare la qualità di stampa per esigenze di stampa specifiche. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.

Fare clic sulla scheda **Grafica** per visualizzare le proprietà illustrate di seguito.



### Risoluzione

*Le opzioni di risoluzione selezionabili possono variare a seconda del modello di stampante.* Tanto più alta è l'impostazione, tanto più nitida risulterà la stampa di caratteri e grafica. L'impostazione più alta può aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.

### Modalità risparmio toner

Selezionando questa opzione, aumenta la durata della cartuccia del toner e diminuiscono i costi per pagina, senza una significativa riduzione della qualità di stampa. *Alcune stampanti non supportano questa funzione.*

- **Impostazione stampante:** se si seleziona questa opzione, la funzione viene applicata in base all'impostazione specificata sul pannello di controllo della stampante. Alcune stampanti non supportano questa funzione.
- **Attivato:** selezionare questa opzione per consentire alla stampante di utilizzare meno toner nelle pagine.
- **Disattivato:** selezionare questa opzione se non è necessario risparmiare toner per stampare un documento.

## Opzioni avanzate

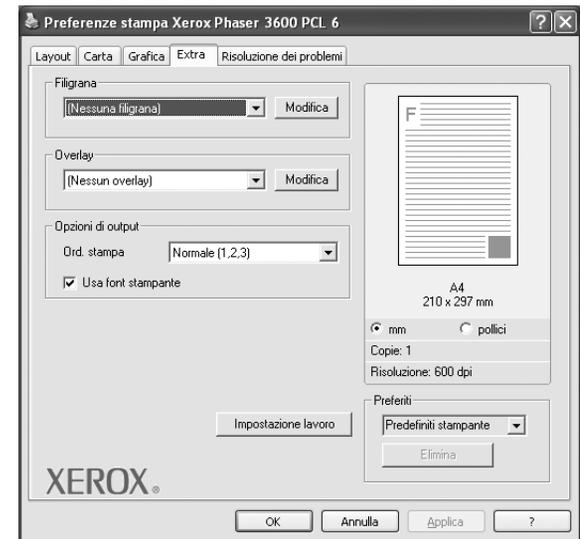
Per configurare le impostazioni avanzate, fare clic sul pulsante **Opzioni avanzate**.

- **Opzioni TrueType:** questa opzione fa in modo che il driver indichi alla stampante come rappresentare il testo nel documento. Selezionare l'impostazione appropriata in base allo stato del documento.
  - **Scarica come outline:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà qualsiasi font TrueType utilizzato nel documento e non ancora memorizzato (residente) nella stampante. Se, dopo aver stampato un documento, si scopre che i font non sono stati stampati correttamente, scegliere Scarica come immagine bit e ristampare. L'impostazione Scarica come immagine bit è spesso utile durante la stampa con Adobe. **Questa funzione è disponibile solo quando si utilizza il driver della stampante PCL.**
  - **Scarica come bitmap:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà i dati dei font come immagini bitmap. I documenti con font complicati, come quelli coreani o cinesi, oppure altri font verranno stampati più rapidamente con questa impostazione.
  - **Stampa come grafica:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà tutti i font come grafica. Quando si stampano documenti con un elevato contenuto di grafica e relativamente pochi font TrueType, con questa impostazione è possibile migliorare le prestazioni (velocità di stampa).
- **Stampa tutto il testo in nero:** quando l'opzione **Stampa tutto il testo in nero** è selezionata, tutto il testo del documento viene stampato in nero pieno, a prescindere dal colore che appare sullo schermo.
- **Scurisci tutto il testo:** quando l'opzione **Scurisci tutto il testo** è selezionata, tutto il testo presente nel documento può venire stampato più scuro di un documento normale. **Alcune stampanti non supportano questa funzione.**

## Scheda Extra

È possibile usare le opzioni per l'output del documento. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.

Fare clic sulla scheda **Extra** per accedere alle seguenti funzioni:



### Filigrana

È possibile creare un'immagine di testo di sfondo da stampare su ciascuna pagina del documento. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso di filigrane" a pagina 22.

### Overlay

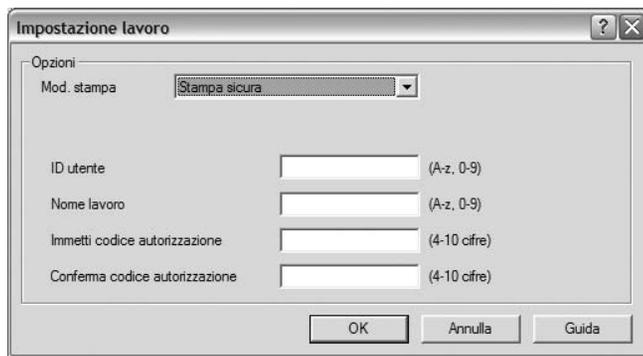
Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Per ulteriori informazioni, vedere "Uso di overlay" a pagina 23.

### Opzioni di output

- **Ord. stampa:** consente di impostare la sequenza delle pagine da stampare. Selezionare l'ordine di stampa dall'elenco a discesa.
  - **Normale:** la stampante stampa tutte le pagine dalla prima all'ultima.
  - **Inverti tutte le pagine (3,2,1):** la stampante stampa tutte le pagine dall'ultima alla prima.
  - **Stampa pagine dispari:** la stampante stampa solo le pagine del documento con numerazione dispari.
  - **Stampa pagine pari:** la stampante stampa solo le pagine del documento con numerazione pari.
- **Usa font stampante:** quando l'opzione Usa font stampante è selezionata, la stampante utilizza i font presenti in memoria (font residenti), per stampare il documento, invece di scaricare i font utilizzati nel documento. Poiché lo scaricamento dei font richiede tempo, selezionando questa opzione è possibile accelerare il tempo di stampa. Quando si utilizzano i font della stampante, la stampante tenterà di far corrispondere i font utilizzati nel documento con quelli presenti in memoria. Se, tuttavia, i font utilizzati nel documento sono molto diversi da quelli residenti nella stampante, la stampa risulterà molto diversa da quanto visualizzato a schermo. **Questa funzione è disponibile solo quando si utilizza il driver della stampante PCL.**

## Impostazione lavoro

La finestra di dialogo **Impostazione lavoro** consente di selezionare come stampare o salvare il file di stampa. *Alcune stampanti richiedono memoria aggiuntiva per supportare questa funzione.*



### Uso del file di Guida in linea

- Per ulteriori informazioni su **Impostazione lavoro**, fare clic su  nell'angolo superiore destro della finestra. Si apre la finestra della Guida di **Impostazione lavoro**, in cui è possibile visualizzare le informazioni della guida in linea relativa a **Impostazione lavoro**.

- **Stampa sicura** : selezionare questa impostazione per inviare il documento in memoria con una password specifica, in modo da impedire che altri utenti possano accedervi. Per stampare il documento è necessario immettere la password. Le proprietà del lavoro disponibili sono descritte di seguito.
- **ID utente**: immettere l'ID dell'utente. È possibile utilizzarlo quando si stampa il file in un secondo momento o per trovare il file salvato utilizzando il pannello di controllo della stampante.
- **Nome lavoro**: immettere il nome del lavoro di stampa. È possibile utilizzarlo quando si stampa il file in un secondo momento o per trovare il file salvato utilizzando il pannello di controllo della stampante.
- **Password**: immettere la password da utilizzare per la stampa sicura. Se viene impostata la password per un file specifico, sarà necessario immetterla per stampare o eliminare il lavoro.

## Scheda Risoluzione dei problemi

Fare clic sulla scheda **Risoluzione dei problemi** per visualizzare le proprietà illustrate di seguito.



### Pagine di informazione della stampante

Per stampare le pagine di informazioni o eseguire le operazioni di diagnostica, selezionare un elemento dall'elenco seguente e fare clic su **Stampa**.

### Collegamenti Web

Se si dispone di una connessione Internet ed è installato un browser Web, fare clic sui collegamenti Web per connettersi direttamente a una pagina Web dal driver.

### Informazioni su

Usare la scheda **Informazioni su** per visualizzare le informazioni sul copyright e il numero di versione del driver.

## Scheda Stampante

Se si accede alle proprietà della stampante tramite la cartella **Stampanti**, è possibile visualizzare la scheda **Stampante**. È possibile impostare la configurazione della stampante.

La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.

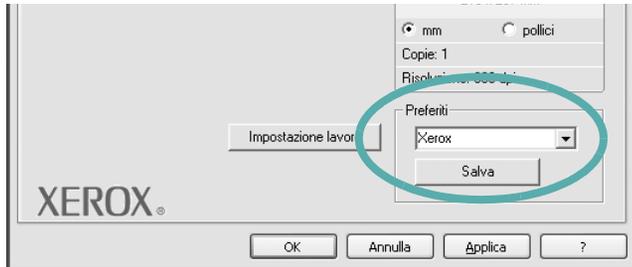
- 1 Fare clic sul menu **Start** di Windows.
- 2 Selezionare **Stampanti e fax**.
- 3 Selezionare l'**icona del driver della stampante**.
- 4 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Proprietà**.
- 5 Selezionare la scheda **Stampante** e impostare le opzioni.

## Uso di Impostazioni preferite

L'opzione **Preferiti**, che è visibile in ogni scheda delle proprietà, consente di salvare le impostazioni correnti delle proprietà per uso futuro.

Per salvare una voce nei **Preferiti**:

- 1 Modificare le impostazioni in ciascuna scheda a seconda delle necessità.
- 2 Specificare un nome per la voce nella casella di immissione **Preferiti**.



- 3 Scegliere **Salva**.

Quando si salva **Preferiti**, tutte le impostazioni correnti del driver vengono salvate.

Per usare un'impostazione salvata, selezionare la voce nell'elenco a discesa **Preferiti**. La stampante è ora impostata per stampare in base all'impostazione selezionata in Preferiti.

Per eliminare un'opzione di impostazione preferita, selezionarla nell'elenco e fare clic su **Elimina**.

È inoltre possibile ripristinare le impostazioni predefinite del driver della stampante selezionando **Predefiniti stampante** dall'elenco.

## Uso della Guida

La stampante dispone di una schermata di Guida attivabile mediante il pulsante **Guida** della finestra delle proprietà. Le schermate della Guida contengono informazioni dettagliate sulle funzioni della stampante fornite dal driver della stampante.

È anche possibile fare clic su **?** nell'angolo superiore destro della finestra e fare quindi clic su una qualsiasi impostazione.

# 4 Funzioni di stampa avanzate

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le operazioni di stampa avanzate.

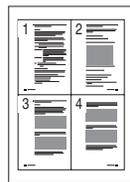
## NOTA:

- La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)**
- **Stampa di poster**
- **Stampa di libretti**
- **Stampa su entrambe le facciate del foglio**
- **Stampa di un documento ridotto o ingrandito**
- **Adattamento del documento al formato carta selezionato**
- **Uso di filigrane**
- **Uso di overlay**

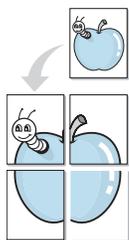
## Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)



È possibile selezionare il numero delle pagine da stampare su un singolo foglio. Per stampare più di una pagina per foglio, il formato delle pagine verrà ridotto e le pagine verranno disposte nell'ordine specificato. Su un foglio è possibile stampare fino a un massimo di 16 pagine.

- 1** Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2** Nella scheda **Layout**, scegliere **Più pagine per facciata** dall'elenco a discesa **Tipo layout**.
- 3** Selezionare il numero di pagine da stampare per foglio. (1, 2, 4, 6, 9 o 16) nell'elenco a discesa **Pagine per facciata**.
- 4** Se necessario, selezionare l'ordine delle pagine nell'elenco a discesa **Ordine pagine**.  
Per stampare un bordo attorno ad ogni pagina nel foglio, selezionare **Stampa bordo pagina**.
- 5** Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 6** Scegliere **OK** e stampare il documento.

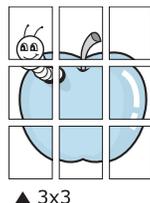
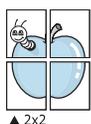
## Stampa di poster



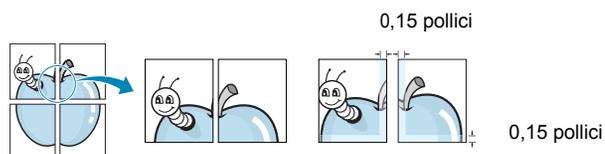
Questa funzione consente di stampare un documento di una singola pagina su 4, 9 o 16 fogli che, una volta incollati assieme, formeranno un poster.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Nella scheda **Layout**, selezionare **Stampa poster** dall'elenco a discesa **Tipo layout**.
- 3 Configurare l'opzione per i poster.

È possibile selezionare il layout fra **Poster<2x2>**, **Poster<3x3>**, **Poster<4x4>** oppure **Personalizzato**. Se si seleziona **Poster<2x2>**, la stampa verrà automaticamente distribuita per coprire 4 pagine effettive. Se l'opzione è impostata su Personalizzata, è possibile ingrandire l'originale da 150% a 400%. A seconda del livello di ingrandimento, il layout di pagina viene regolato automaticamente su **Poster<2x2>**, **Poster<3x3>**, **Poster<4x4>**.

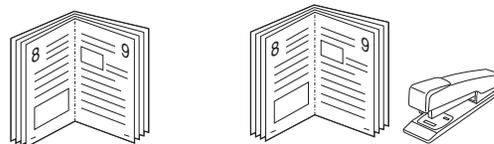


Specificare un bordo di sovrapposizione in millimetri o pollici per semplificare l'incollaggio dei fogli.



- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento. Incollando assieme i fogli stampati, si otterrà il poster delle dimensioni scelte.

## Stampa di libretti



Questa funzione consente di stampare il documento su entrambe le facciate del foglio e dispone le pagine in modo tale da consentire il piegamento a metà del foglio dopo la stampa, per creare un libretto.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione software, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Nella scheda **Layout**, scegliere **Stampa di libretti** dall'elenco a discesa **Tipo layout**.

**NOTA:** L'opzione **Stampa di libretti** non è disponibile per tutti i formati di carta. Per scoprire il formato carta disponibile per questa funzione, selezionare il formato carta nell'opzione **Formato** della scheda **Carta**, quindi controllare se l'opzione **Stampa di libretti** nell'elenco a discesa **Tipo layout** della scheda **Layout** è attivata.

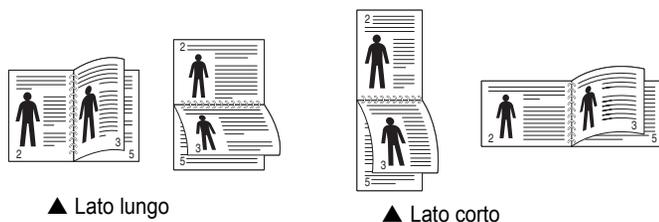
- 3 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 4 Scegliere **OK** e stampare il documento.
- 5 Dopo aver stampato, piegare e graffiare le pagine.

## Stampa su entrambe le facciate del foglio

È possibile stampare manualmente su entrambe le facciate del foglio. Prima di stampare, decidere come orientare il documento.

Le opzioni disponibili sono:

- **Impostazione stampante** - Se si seleziona questa opzione, la funzione viene applicata in base all'impostazione specificata sul pannello di controllo della stampante. **Se questa opzione non appare, significa che essa non è disponibile nella stampante.**
- **Nessuno**
- **Lato lungo**, il layout convenzionale utilizzato nella rilegatura dei libri.
- **Lato corto**, il tipo utilizzato spesso con i calendari.



- **Stampa inverti fronte-retro** - Consente di selezionare l'ordine di stampa generale rispetto all'ordine di stampa fronte-retro. **Se questa opzione non appare, significa che essa non è disponibile nella stampante.**

### NOTA:

- Non stampare su entrambe le facciate di etichette, lucidi, buste, o carta spessa. Si potrebbero provocare degli inceppamenti della carta e la stampante potrebbe danneggiarsi.
- Per eseguire la stampa fronte-retro, è possibile utilizzare solo i formati di carta seguenti: A4, Lettera, Legale, Ufficio e Folio, con peso pari a 75 ~ 90 g/m<sup>2</sup>.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Dalla scheda **Layout**, selezionare l'orientamento della carta.
- 3 Dalla sezione **Stampa fronte-retro**, selezionare l'opzione di rilegatura fronte-retro desiderata.
- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.

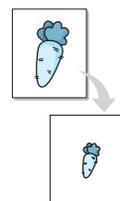
La stampante stampa prima una pagina sì e una no del documento.

**NOTA:** se la stampante non è dotata di un'unità fronte-retro, è necessario completare il lavoro di stampa manualmente. La stampante stampa prima una pagina sì e una no del documento. Terminata la stampa della prima facciata, viene visualizzata la finestra con i suggerimenti. Per completare il lavoro di stampa, seguire le istruzioni visualizzate.

## Stampa di un documento ridotto o ingrandito

È possibile modificare le dimensioni del contenuto di una pagina in modo che risulti ingrandito o ridotto sulla pagina stampata.

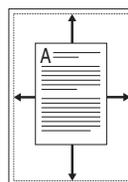
- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Nella scheda **Carta**, selezionare **Riduci/Ingrandisci** dall'elenco a discesa **Tipo di stampa**.
- 3 Immettere la percentuale di scala nella casella di immissione **Percentuale**.  
È anche possibile fare clic sul pulsante ▼ o ▲.
- 4 Selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.



## Adattamento del documento al formato carta selezionato

Questa funzione della stampante consente di scalare il lavoro di stampa in base al formato carta selezionato, a prescindere dalle dimensioni del documento digitale. Ciò risulta utile quando si vogliono controllare i dettagli in un piccolo documento.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Nella scheda **Carta**, selezionare **Adatta alla pagina** dall'elenco a discesa **Tipo di stampa**.
- 3 Selezionare il formato corretto dall'elenco a discesa **Dim. output**.
- 4 Selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.



## Uso di filigrane

L'opzione Filigrana consente di stampare testo sopra un documento esistente. Ad esempio, è possibile inserire la parola "BOZZA" o "RISERVATO" scritta con caratteri grigi di grandi dimensioni e stampata diagonalmente sulla prima pagina o su tutte le pagine di un documento.

In dotazione con la stampante, sono disponibili varie filigrane predefinite e modificabili. In alternativa, è possibile aggiungerne di nuove.

### Uso di una filigrana esistente

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e selezionare la filigrana desiderata dall'elenco a discesa **Filigrana**. Nell'immagine di anteprima verrà visualizzata la filigrana selezionata.
- 3 Scegliere **OK** e iniziare la stampa.

**NOTA:** l'immagine di anteprima mostra l'aspetto che avrà la pagina una volta stampata.

### Creazione di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e scegliere il pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Immettere un testo nella casella **Messaggio filigrana**. Possono essere utilizzati fino a 40 caratteri. Il messaggio verrà visualizzato nella finestra di anteprima.  
Se è selezionata la casella **Solo prima pagina**, la filigrana verrà stampata solo sulla prima pagina.
- 4 Selezionare le opzioni per la filigrana.  
Nella sezione **Attributi font** è possibile selezionare il nome del carattere, lo stile, la dimensione e il livello di grigio; nella sezione **Angolo messaggio** è possibile impostare l'angolazione della filigrana.
- 5 Per aggiungere una nuova filigrana all'elenco, fare clic su **Aggiungi**.
- 6 Al termine, scegliere **OK** e iniziare la stampa.

Per interrompere la stampa della filigrana, selezionare **<Nessuna filigrana>** dall'elenco a discesa **Filigrana**.

## Modifica di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra**, quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Selezionare la filigrana da modificare nell'elenco **Filigrane correnti** e modificare il messaggio della filigrana e le relative opzioni.
- 4 Per salvare le modifiche, scegliere **Aggiorna**.
- 5 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

## Eliminazione di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 2 Dalla scheda **Extra**, fare clic sul pulsante **Modifica** nella sezione Filigrana. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Selezionare la filigrana da eliminare nell'elenco **Filigrane correnti**, quindi scegliere **Elimina**.
- 4 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

## Uso di overlay

### Definizione di overlay



Un overlay è un'immagine e/o un testo memorizzato nel disco rigido del computer come file di formato speciale che può essere stampato su qualsiasi documento. Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Invece di utilizzare carta intestata, è infatti possibile creare un overlay contenente esattamente le stesse informazioni. Per stampare una lettera con la carta intestata dell'azienda, non è necessario caricare nella stampante la carta prestampata. È sufficiente indicare alla stampante di stampare l'overlay della carta intestata sul documento.

### Creazione di un nuovo overlay di pagina



Per utilizzare un overlay di pagina, è necessario crearne uno nuovo contenente il logo o l'immagine.

- 1 Creare o aprire un documento contenente il testo o un'immagine da utilizzare in un nuovo overlay di pagina. Posizionare gli elementi come si desidera che vengano visualizzati una volta stampati come overlay.
- 2 Per salvare il documento come overlay, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**, quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 4 Nella finestra Modifica overlay, fare clic su **Crea overlay**.
- 5 Nella finestra Crea overlay, immettere il nome con un massimo di otto caratteri nella casella **Nome file**. Se necessario, selezionare il percorso di destinazione. Il percorso predefinito è C:\Formover.
- 6 Scegliere **Salva**. Il nome viene visualizzato nella casella **Elenco overlay**.
- 7 Fare clic su **OK** o su **Si** per completare la creazione.  
Il file non viene stampato, viene invece memorizzato nell'unità disco del computer.

**NOTA:** le dimensioni del documento overlay devono essere le stesse dei documenti stampati con l'overlay. Non creare un overlay con una filigrana.

### Uso degli overlay di pagina

Dopo avere creato un overlay, è possibile stamparlo con il documento. Per stampare un overlay con un documento:

- 1 Creare o aprire il documento da stampare.
- 2 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 12.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**.

- 4 Selezionare l'overlay desiderato dalla casella di riepilogo a discesa **Overlay**.
- 5 Se il file di overlay non viene visualizzato nell'elenco **Overlay**, scegliere il pulsante **Modifica** e quindi **Carica overlay** per selezionare il file.  
Se il file dell'overlay da utilizzare è stato memorizzato in un'origine esterna, è possibile caricare comunque il file dalla finestra **Carica overlay**.  
Dopo aver selezionato il file, scegliere **Apri**. Il file viene visualizzato nella casella **Elenco overlay** ed è disponibile per la stampa. Selezionare l'overlay dalla casella **Elenco overlay**.
- 6 Se necessario, fare clic su **Conferma overlay di pagina durante la stampa**. Se questa casella è selezionata, ogni volta che si invia un documento per la stampa viene visualizzata una finestra dei messaggi in cui viene richiesto di confermare la stampa dell'overlay sul documento. Se questa casella non è selezionata, ma è stato selezionato un overlay, quest'ultimo verrà automaticamente stampato con il documento.
- 7 Scegliere **OK** o **Si** per fare iniziare la stampa.  
L'overlay selezionato viene scaricato con il lavoro di stampa e viene stampato nel documento.

**NOTA:** la risoluzione del documento overlay deve essere la stessa del documento che verrà stampato con l'overlay.

### Eliminazione di un overlay di pagina

È possibile eliminare gli overlay di pagina inutilizzati.

- 1 Nella finestra delle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Extra**.
- 2 Scegliere il pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 3 Selezionare l'overlay da eliminare nella casella **Elenco overlay**.
- 4 Scegliere **Elimina overlay**.
- 5 Quando viene visualizzato un messaggio di conferma, fare clic su **Si**.
- 6 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

# 5

## Uso del driver PostScript per Windows

Per utilizzare il driver PostScript fornito con il CD-ROM del sistema per stampare un documento.

I file PPD, insieme al driver PostScript, hanno accesso alle funzioni della stampante e consentono al computer di comunicare con la stampante. Il CD-ROM in dotazione include un programma di installazione dei file PPD.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

### Impostazioni della stampante

È possibile utilizzare la finestra delle proprietà della stampante, che consente di accedere a tutte le opzioni disponibili. Quando vengono visualizzate le proprietà della stampante, è possibile controllare e modificare qualsiasi impostazione necessaria per il lavoro di stampa.

La finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare a seconda del sistema operativo. In questo documento viene illustrata la finestra Proprietà in Windows XP.

La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata.

#### NOTE:

- Le impostazioni selezionate nella maggior parte delle applicazioni Windows hanno la priorità su quelle specificate nel driver della stampante. Modificare innanzitutto tutte le impostazioni di stampa disponibili nell'applicazione software e quelle restanti nel driver della stampante.
- Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza il programma corrente. **Per rendere permanenti le modifiche**, è necessario apportarle nella cartella Stampanti.
- La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.
  1. Selezionare il pulsante **Start** di Windows.
  2. Selezionare **Stampanti e fax**.
  3. Selezionare **l'icona del driver della stampante**.
  4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Preferenze stampa**.
  5. Modificare le impostazioni in ciascuna scheda e fare clic su OK.

### Avanzate

Per utilizzare le impostazioni avanzate, fare clic sul pulsante Avanzate.



- **Carta/Output:** questa opzione consente di selezionare il formato della carta caricata nel vassoio.
- **Grafica:** questa opzione consente di regolare la qualità di stampa in base alle specifiche esigenze.
- **Opzioni documento:** questa opzione consente di impostare le opzioni PostScript o le funzioni di stampa.

### Uso della Guida

È anche possibile fare clic su  nell'angolo superiore destro della finestra e fare quindi clic su una qualsiasi impostazione.

# 6 Uso delle applicazioni di utilità

Se si verifica un errore durante la stampa, viene visualizzata la finestra Monitor di stato, che indica l'errore.

## NOTA:

- Per utilizzare il programma è necessario:
  - Per controllare quali sono i sistemi operativi compatibili con la stampante, fare riferimento alle Specifiche della stampante riportate nella Guida utente della stampante.
  - Internet Explorer versione 5.0 o superiore per l'animazione flash nella Guida HTML.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare nel CD-ROM in dotazione.

## Uso dell'Utilità impostazioni stampante

Utilità impostazioni stampante consente di configurare e controllare le impostazioni di stampa.

- 1 Dal menu di avvio, selezionare **Programmi o Tutti i programmi** → **il nome del driver della stampante** → **Utilità impostazioni stampante**.
- 2 Modificare le impostazioni.
- 3 Per inviare le modifiche alla stampante, fare clic sul pulsante **Apply (Applica)**.

## Uso del file di Guida in linea

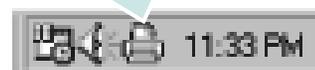
Per ulteriori informazioni su Utilità impostazioni stampante, fare clic su .

## Apertura della Guida alla soluzione dei problemi

Fare doppio clic sull'icona Monitor di stato nella barra delle applicazioni di Windows.

In alternativa, dal menu di avvio, selezionare **Programmi o Tutti i programmi** → il nome del driver della stampante → **Guida alla soluzione dei problemi**.

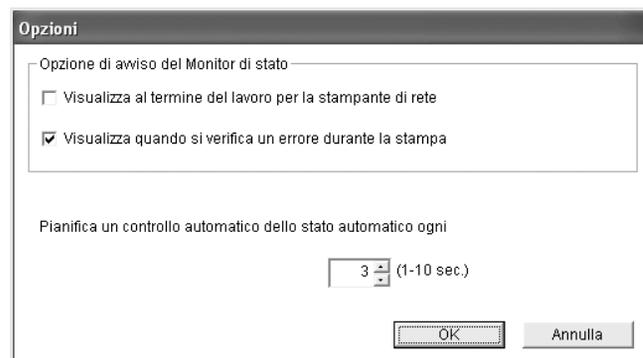
Fare doppio clic su questa icona.



## Modifica delle impostazioni del programma Monitor di stato

Selezionare l'icona Monitor di stato nella barra delle applicazioni di Windows e fare clic su di essa con il pulsante destro del mouse. Selezionare **Opzioni**.

Viene visualizzata la seguente finestra.



- **Visualizza al termine del lavoro per la stampante di rete:** mostra la finestra del Monitor di stato al termine del lavoro.
- **Visualizza quando si verifica un errore durante la stampa:** mostra la finestra del Monitor di stato quando si verifica un errore durante la stampa.
- **Pianifica un controllo automatico dello stato automatico ogni:** consente al computer di aggiornare regolarmente lo stato della stampante. Impostando il valore vicino a 1 secondo, il computer controlla lo stato della stampante più di frequente, consentendo in tal modo una risposta più veloce a qualsiasi errore della stampante.

# 7

## Condivisione della stampante locale

È possibile collegare la stampante direttamente a un dato computer presente in rete, chiamato "computer host".

La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.

### NOTA:

- Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

## Impostazione del computer host

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start**, selezionare **Stampanti e fax**.
- 3 Fare doppio clic **sull'icona del driver della stampante**.
- 4 Dal menu **Stampante**, selezionare **Condivisione**.
- 5 Selezionare la casella **Condividi la stampante**.
- 6 Completare il campo **Nome condivisione** e fare clic su **OK**.

## Impostazione di un computer client

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Start** di Windows e selezionare **Esplora**.
- 2 Aprire la cartella della rete nella colonna di sinistra.
- 3 Fare clic sul nome di condivisione.
- 4 Dal menu **Start** selezionare **Stampanti e fax**.
- 5 Fare doppio clic **sull'icona del driver della stampante**.
- 6 Dal menu **Stampante**, selezionare **Proprietà**.
- 7 Nella scheda **Porte**, fare clic su **Aggiungi porta**.
- 8 Selezionare **Porta locale** e fare clic su **Nuova porta**.
- 9 Compilare il campo **Digitare un nome di porta** con il nome condiviso.
- 10 Fare clic su **OK** e scegliere **Chiudi**.
- 11 Fare clic su **Applica** e scegliere **OK**.

# 8

## Uso della stampante in Linux

È possibile usare il dispositivo in ambiente Linux.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Informazioni preliminari**
- **Installazione di Unified Linux Driver**
- **Uso di Unified Driver Configurator**
- **Configurazione delle proprietà della stampante**
- **Stampa di un documento**

---

### Informazioni preliminari

Nel CD-ROM in dotazione è incluso il pacchetto Unified Linux Driver di Xerox per l'utilizzo del dispositivo con un computer Linux.

Dopo aver installato il driver nel sistema Linux, è possibile monitorare simultaneamente più dispositivi tramite porte parallele ECP veloci e porte USB.

Il pacchetto Unified Linux Driver viene fornito con un programma di installazione intuitivo e flessibile. Non occorre pertanto cercare altri componenti per il software Unified Linux Driver. Nel sistema verranno infatti copiati e installati automaticamente tutti i pacchetti necessari. Ciò è possibile su una vasta gamma di cloni Linux più comuni.

---

## Installazione di Unified Linux Driver

### Installazione di Unified Linux Driver

- 1 Assicurarsi di aver collegato la stampante al computer. Accendere sia il computer sia la stampante.
- 2 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di login dell'amministratore, digitare *root* nel campo di login e inserire la password di sistema.

---

**NOTA:** per installare il software della stampante è necessario eseguire il login come superutente (*root*). Se non si è un superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

---

- 3 Inserire il CD-ROM del software della stampante. Il CD-ROM si avvia automaticamente.

Se il CD-ROM non viene eseguito automaticamente, fare clic sull'icona  nella parte inferiore del desktop. Quando viene visualizzata la schermata del terminale, digitare:

Se il CD-ROM è il master secondario e il punto di mount è `/mnt/cdrom`,

```
[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom
```

```
[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux
```

```
[root@localhost root]#./install.sh
```

Se ancora non è possibile leggere il CD-ROM, digitare in sequenza i seguenti comandi:

```
[root@localhost root]#umount/dev/hdc
```

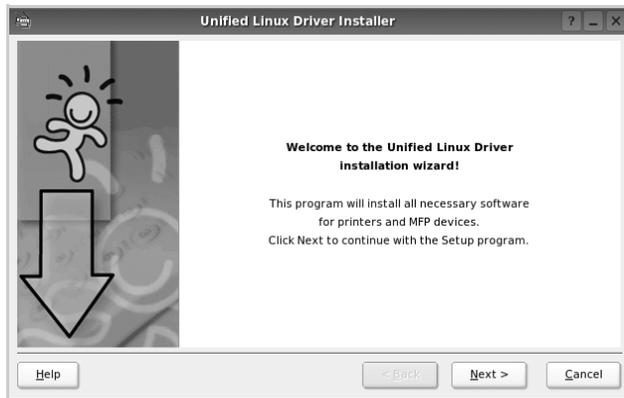
```
[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom
```

---

**NOTA:** il programma di installazione viene eseguito automaticamente se è installato e configurato un pacchetto software per l'esecuzione automatica.

---

- 4 Quando viene visualizzata la schermata iniziale, fare clic su **Next**.



- 5 Al termine dell'installazione, fare clic su **Finish**.



Per maggiore comodità, il programma di installazione ha aggiunto l'icona Unified Driver Configurator sul desktop e il gruppo Unified Driver al menu di sistema. In caso di difficoltà, consultare la guida in linea, a cui è possibile accedere dal menu di sistema oppure dalle applicazioni a finestre del pacchetto di driver, quali **Unified Driver Configurator**.

**NOTA:** Installazione del driver in modalità testo:

- Se non si utilizza l'interfaccia grafica o l'installazione del driver non è riuscita, è necessario utilizzare il driver in modalità testo.
- Seguire i punti 1 - 3, quindi digitare `[root@localhost Linux]# ./install.sh` e seguire le istruzioni presentate sullo schermo. L'installazione verrà completata.
- Quando si desidera disinstallare il driver, seguire le istruzioni per l'installazione precedenti, ma digitare `[root@localhost Linux]# ./uninstall.sh`.

## Disinstallazione di Unified Linux Driver

- 1 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo di login dell'amministratore, digitare `root` nel campo di login e inserire la password di sistema.

**NOTA:** per installare il software della stampante è necessario eseguire il login come superutente (`root`). Se non si è un superutente, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- 2 Inserire il CD-ROM del software della stampante. Il CD-ROM si avvia automaticamente.

Se il CD-ROM non viene eseguito automaticamente, fare clic sull'icona  nella parte inferiore del desktop. Quando viene visualizzata la schermata del terminale, digitare:

Se il CD-ROM è il master secondario e il punto di mount è `/mnt/cdrom,s`

```
[root@localhost root]#mount -t iso9660 /dev/hdc /mnt/cdrom
```

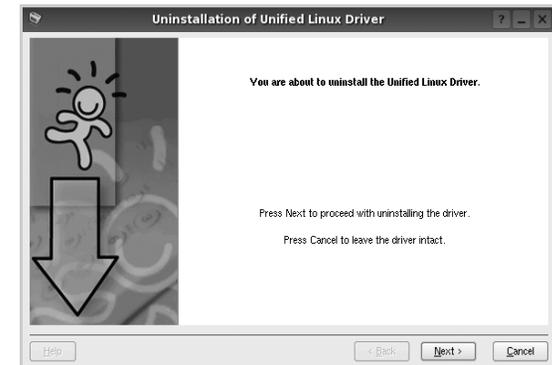
```
[root@localhost root]#cd /mnt/cdrom/Linux
```

```
[root@localhost root]#./uninstall.sh
```

**NOTA:** il programma di installazione viene eseguito automaticamente se è installato e configurato un pacchetto software per l'esecuzione automatica.

- 3 Fare clic su **Uninstall**.

- 4 Fare clic su **Next**.



- 5 Fare clic su **Finish**.

## Uso di Unified Driver Configurator

Unified Linux Driver Configurator è uno strumento progettato principalmente per la configurazione delle stampanti.

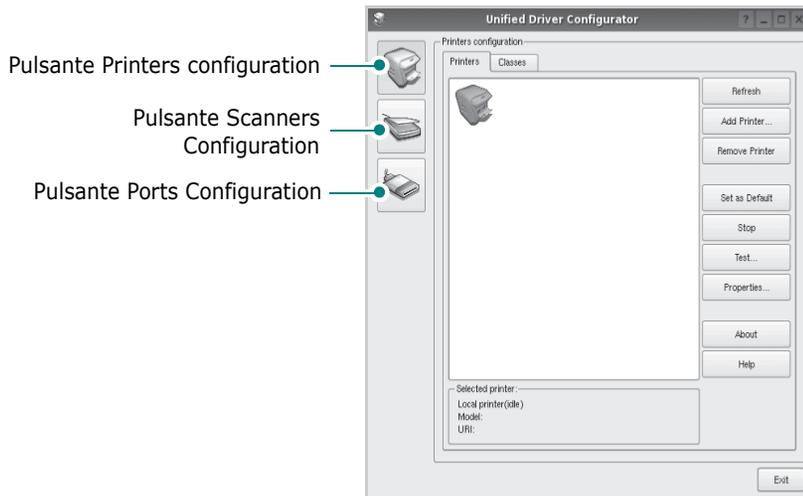
Dopo aver installato il driver Unified Linux, l'icona di Unified Linux Driver Configurator viene creata automaticamente sul desktop.

### Apertura di Unified Driver Configurator

- 1 Fare doppio clic su **Unified Driver Configurator** sul desktop.

In alternativa è possibile fare clic sull'icona Startup Menu e selezionare **Xerox Unified Driver**, quindi **Unified Driver Configurator**.

- 2 Fare clic su ciascun pulsante nel riquadro Modules per visualizzare la finestra di configurazione corrispondente.



- 3 È possibile utilizzare la guida in linea facendo clic su **Help**. Dopo aver modificato le configurazioni, fare clic su **Exit** per chiudere Unified Driver Configurator.

## Printers Configuration

Nella finestra Printers configuration sono disponibili due schede: **Printers** e **Classes**.

### Scheda Printers

È possibile visualizzare la configurazione della stampante corrente del sistema facendo clic sul pulsante con l'icona a forma di stampante sul lato sinistro della finestra Unified Driver Configurator.



È possibile utilizzare i seguenti pulsanti di controllo della stampante:

- **Refresh:** aggiorna l'elenco delle stampanti disponibili.
- **Add Printer:** consente di aggiungere una nuova stampante.
- **Remove Printer:** rimuove la stampante selezionata.
- **Set as Default:** imposta la stampante corrente come predefinita.
- **Stop/Start:** arresta/avvia la stampante.
- **Test:** consente di stampare una pagina di prova per verificare che il dispositivo funzioni correttamente.
- **Properties:** consente di visualizzare e modificare le proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 30.

## Scheda Classes

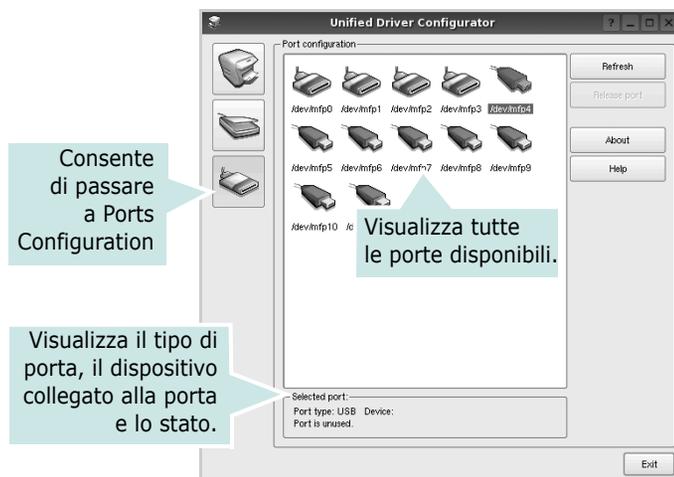
Nella scheda Classes viene visualizzato un elenco delle classi di stampanti disponibili.



- **Refresh:** aggiorna l'elenco delle classi.
- **Add Class...:** consente di aggiungere una nuova classe di stampanti.
- **Remove Class:** rimuove la classe di stampanti selezionata.

## Ports Configuration

In questa finestra è possibile visualizzare l'elenco delle porte disponibili, verificare lo stato di ciascuna di esse e rilasciare una porta che è rimasta bloccata nello stato occupato dopo che il relativo proprietario è stato interrotto per qualsiasi motivo.

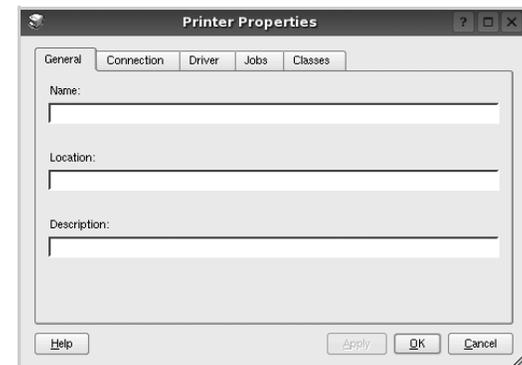


- **Refresh:** aggiorna l'elenco delle porte disponibili.
- **Release port:** rilascia la porta selezionata.

## Configurazione delle proprietà della stampante

Utilizzando la finestra delle proprietà accessibile da Printers configuration, è possibile modificare le varie proprietà del dispositivo come stampante.

- 1 Aprire Unified Driver Configurator  
Se necessario, passare a Printers configuration.
- 2 Selezionare il dispositivo dall'elenco delle stampanti disponibili, quindi fare clic su **Properties**.
- 3 Viene visualizzata la finestra Printer Properties.



Nella parte superiore della finestra sono disponibili le cinque schede seguenti:

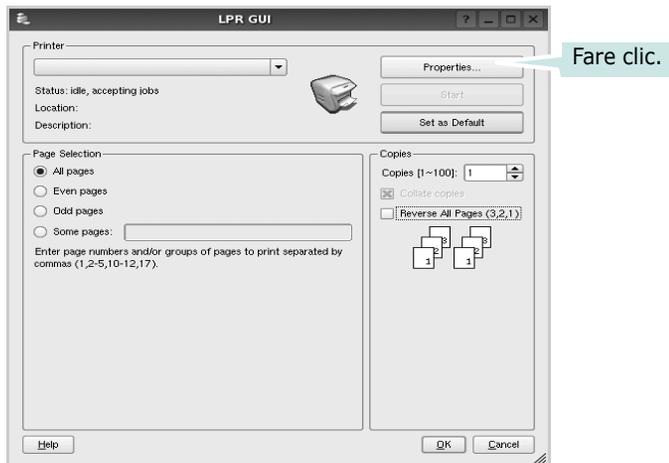
- **General:** consente di modificare l'ubicazione e il nome della stampante. Il nome immesso in questa scheda viene visualizzato nell'elenco delle stampanti in Printers configuration.
  - **Connection:** consente di visualizzare o selezionare un'altra porta. Se si cambia la porta della stampante impostandola da USB a parallela o viceversa mentre la stampante è in uso, è necessario riconfigurare la porta in questa scheda.
  - **Driver:** consente di visualizzare o selezionare un altro driver della stampante. Facendo clic su **Options** è possibile impostare le opzioni predefinite del dispositivo.
  - **Jobs:** visualizza l'elenco dei lavori di stampa. Fare clic su **Cancel job** per annullare il lavoro selezionato e selezionare la casella di controllo **Show completed jobs** per visualizzare i lavori precedenti nell'elenco.
  - **Classes:** visualizza la classe a cui appartiene la stampante. Fare clic su **Add to Class** per aggiungere la stampante a una classe specifica oppure su **Remove from Class** per rimuovere la stampante dalla classe selezionata.
- 4 Fare clic su **OK** per applicare le modifiche e chiudere la finestra Printer Properties.

# Stampa di un documento

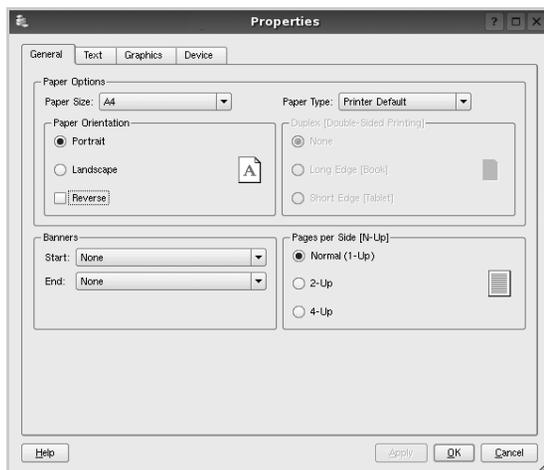
## Stampa da applicazioni

Sono molte le applicazioni Linux da cui è possibile stampare utilizzando il sistema CUPS (Common UNIX Printing System). Il dispositivo può essere utilizzato per eseguire la stampa da una qualsiasi di queste applicazioni.

- 1 Dall'applicazione in uso, selezionare **Print** dal menu **File**.
- 2 Selezionare direttamente **Print** se si utilizza **lpr**.
- 3 Nella finestra LPR GUI selezionare il nome del modello del dispositivo dall'elenco Printer, quindi fare clic su **Properties**.



- 4 Modificare le proprietà della stampante e del lavoro di stampa.



Nella parte superiore della finestra sono disponibili le quattro schede seguenti:

- General**: consente di cambiare il formato e il tipo di carta e l'orientamento dei documenti. Consente inoltre di attivare la funzione di stampa fronte-retro, aggiungere striscioni iniziali e finali e specificare il numero di pagine per foglio.
  - Text**: consente di specificare i margini della pagina e di impostare le opzioni per il testo, ad esempio la spaziatura o le colonne.
  - Graphics**: consente di impostare le opzioni grafiche che verranno utilizzate quando si stampano immagini o file, ad esempio le opzioni relative ai colori, il formato o la posizione delle immagini.
  - Device**: consente di impostare la risoluzione di stampa, l'origine della carta e la destinazione.
- 5 Fare clic su **Apply** per applicare le modifiche e chiudere la finestra Properties.
  - 6 Fare clic su **OK** nella finestra LPR GUI per iniziare a stampare.
  - 7 Viene visualizzata la finestra Printing che consente di monitorare lo stato del lavoro di stampa.
- Per annullare il lavoro corrente, fare clic su **Cancel**.

## Stampa di file

Sul dispositivo Xerox è possibile stampare molti tipi diversi di file utilizzando il metodo CUPS standard, ossia direttamente dall'interfaccia della riga di comando. A tale scopo, è necessario eseguire l'utilità CUPS `lpr`. Il pacchetto di driver tuttavia sostituisce lo strumento `lpr` standard con un programma LPR GUI molto più intuitivo e facile da utilizzare.

Per stampare un documento:

- 1 Digitare `lpr <nome_file>` dalla riga di comando della shell Linux e premere **Enter**. Viene visualizzata la finestra LPR GUI.

Se si digita solo `lpr` e si preme **Enter**, viene visualizzata innanzitutto la finestra `Select file(s) to print`. Selezionare i file che si desidera stampare, quindi fare clic su **Open**.

- 2 Nella finestra LPR GUI selezionare la stampante dall'elenco, quindi modificare le proprietà della stampante e del lavoro di stampa.

Per informazioni dettagliate sulla finestra delle proprietà, vedere pagina 31.

- 3 Fare clic su **OK** per iniziare la stampa.

# 9

## Uso della stampante con un Macintosh

Il dispositivo supporta i sistemi Macintosh dotati di un'interfaccia USB incorporata o una scheda di interfaccia di rete 10/100 Base-TX. Quando si stampa un file da un computer Macintosh, è possibile usare il driver PostScript installando il file PPD.

**NOTA:** *alcune stampanti non supportano l'interfaccia di rete. Controllare se la stampante supporta l'interfaccia di rete nelle Specifiche della stampante riportate nella Guida dell'utente della stampante.*

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Installazione del software per Macintosh**
- **Impostazione della stampante**
- **Accessori install.**
- **Stampa**

## Installazione del software per Macintosh

Il CD-ROM del driver PostScript in dotazione con il dispositivo fornisce il file PPD da usare con il driver PS, il driver Apple LaserWriter, per la stampa da un computer Macintosh.

### Driver della stampante

#### Installazione del driver della stampante

- 1** Collegare il dispositivo al computer mediante il cavo USB o il cavo Ethernet.
- 2** Accendere il computer e il dispositivo.
- 3** Inserire il CD-ROM del driver PostScript fornito in dotazione con il dispositivo nell'unità CD-ROM.
- 4** Fare doppio clic sull'icona del **CD-ROM** che appare sul desktop del Macintosh.
- 5** Fare doppio clic sulla cartella **MAC\_Installer**.
- 6** Fare doppio clic sulla cartella **MAC\_Printer**.
- 7** Per Mac OS 10.2 o versione superiore, fare doppio clic sull'icona **Xerox Phaser 3600\_OSX**.
- 8** Immettere la password e fare clic su **OK**.
- 9** Fare clic su **Continua**.
- 10** Selezionare **Easy Install** e fare clic su **Install**.
- 11** Al termine dell'installazione, fare clic su **Quit**.

#### Disinstallazione del driver della stampante

- 1** Inserire il CD-ROM del driver PostScript fornito in dotazione con il dispositivo nell'unità CD-ROM.
- 2** Fare doppio clic sull'icona del **CD-ROM** che appare sul desktop del Macintosh.
- 3** Fare doppio clic sulla cartella **MAC\_Installer**.
- 4** Fare doppio clic sulla cartella **MAC\_Printer**.
- 5** Per Mac OS 10.2 o versione superiore, fare doppio clic sull'icona **Xerox Phaser 3600\_OSX**.
- 6** Selezionare **Disinstalla** fra i tipi di installazione e fare clic su **Disinstalla**.
- 7** Fare clic su **Continua**.
- 8** Al termine della disinstallazione, fare clic su **Esci**.

## Impostazione della stampante

L'impostazione della stampante varia a seconda del cavo utilizzato per collegare la stampante al computer: il cavo di rete o il cavo USB.

### Per un Macintosh con collegamento di rete

**NOTA:** *alcune stampanti non supportano l'interfaccia di rete. Prima di collegare la stampante, assicurarsi che supporti un'interfaccia di rete facendo riferimento a Specifiche della stampante nella Guida utente della stampante.*

#### Mac OS 10.2 o versione superiore

- 1 Seguire le istruzioni in "Installazione del software per Macintosh" on page 32 per installare il file PPD nel computer.
- 2 Aprire la cartella **Applicazioni** → **Utilities** e **Print Setup Utility**.
  - Per MAC OS 10.5, aprire **Preferenze di Sistema** dalla cartella **Applicazioni** e fare clic su **Stampa e Fax**.
- 3 Fare clic su **Add** in **Printer List**.
  - Per MAC OS 10.5, premere l'icona "+". Verrà visualizzata una finestra.
- 4 Per MAC OS 10.3, selezionare la scheda **Rendezvous**.
  - Per MAC OS 10.4, fare clic su **Browser di default** predefinito e identificare **Bonjour**.
  - Per MAC OS 10.5, fare clic su **Default** predefinito e identificare **Bonjour**.

Nell'elenco viene visualizzato il nome del dispositivo. Selezionare **XR000xxxxxxx** dalla casella della stampante, dove **xxxxxxx** varia a seconda del dispositivo.
- 5 Se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Xerox** in **Modello stampante (Stampa con)** e il **nome della stampante** in **Nome modello (Modello)**.
  - Per MAC OS 10.5, se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Selezionare un driver da usare...** e il nome della stampante in uso in **Stampa con**.

La stampante viene visualizzata nell'elenco delle stampanti e impostata come stampante predefinita.
- 6 Fare clic su **Aggiungi**.

## Per un Macintosh con collegamento USB

#### Mac OS 10.2 o versione superiore

- 1 Seguire le istruzioni in "Installazione del software per Macintosh" on page 32 per installare il file PPD nel computer.
- 2 Aprire la cartella **Applicazioni** → **Utilities** e **Print Setup Utility**.
  - Per MAC OS 10.5, aprire **Preferenze di Sistema** dalla cartella **Applicazioni** e fare clic su **Stampa e Fax**.
- 3 Fare clic su **Add** in **Printer List**.
  - Per MAC OS 10.5, premere l'icona "+". Verrà visualizzata una finestra.
- 4 Per MAC OS 10.3, selezionare la scheda **USB**.
  - Per MAC OS 10.4, fare clic su **Browser di default** e trovare la connessione USB.
  - Per MAC OS 10.5, fare clic su **Default** e trovare la connessione USB.
- 5 Selezionare la **stampante in uso**.
- 6 Se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Xerox** in **Modello stampante (Stampa con)** e il **nome della stampante** in **Nome modello (Modello)**.
  - Per MAC OS 10.5, se l'opzione Selezione automatica non funziona correttamente, selezionare **Selezionare un driver da usare...** e il nome della stampante in uso in **Stampa con**.

La stampante viene visualizzata nell'elenco delle stampanti e impostata come stampante predefinita.
- 7 Fare clic su **Aggiungi**.

## Accessori install.

Dopo aver configurato la stampante, è possibile impostare opzioni più dettagliate.

- 1 Avviare **Centro Stampa** o **Utilità impostazioni stampante** dalla cartella Utilities.
  - Per MAC OS 10.5, aprire **System Preferences** dalla cartella **Applications** e fare clic su **Print & Fax**.
- 2 Selezionare il nome della stampante in uso.
- 3 Fare clic su **Show Info**.
  - Per MAC OS 10.5, fare clic su **Options & Supplies...**
- 4 Selezionare la scheda **Accessori install**.
  - Per MAC OS 10.5, selezionare la scheda **Driver**.
- 5 Configurare tutti gli elementi nella finestra **Accessori install**.
  - **Vassoio n**: se il dispositivo ha dei vassoi opzionali, è necessario selezionare il nome del vassoio.
  - **Unità fronte-retro**: se il dispositivo ha l'unità fronte-retro, è necessario selezionarla.
  - **Memoria installata**: se nella stampante è stata installata memoria aggiuntiva, è necessario configurare le dimensioni della memoria.
- 6 Selezionare **Memoria installata**.

## Stampa

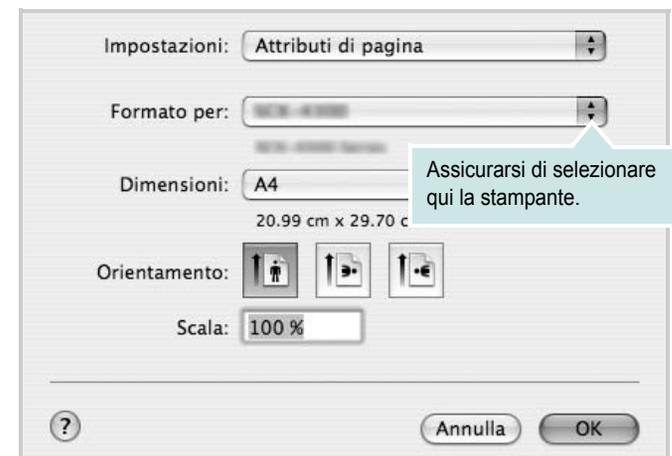
### NOTA:

- la finestra delle proprietà della stampante Macintosh visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- *Il nome della stampante è riportato sul CD-ROM a corredo.*

## Stampa di un documento

Quando si stampa con un Macintosh, è necessario controllare l'impostazione del software della stampante in ciascuna applicazione utilizzata. Per stampare da un Macintosh, procedere come segue.

- 1 Aprire un'applicazione Macintosh e selezionare il file da stampare.
- 2 Aprire il menu **Archivio** e fare clic su **Formato di Stampa**.
- 3 Scegliere il formato della carta, l'orientamento, la scala e le altre opzioni e fare clic su **OK**.



▲ Mac OS 104

- 4 Aprire il menu **Archivio** e fare clic su **Stampa**.
- 5 Scegliere il numero di copie desiderato e specificare le pagine da stampare.
- 6 Dopo aver impostato le opzioni, fare clic su **Stampa**.

## Modifica delle impostazioni della stampante

La stampante permette di utilizzare funzioni di stampa avanzate.

Dall'applicazione Macintosh, selezionare **Stampa** nel menu **Archivio**. Il nome della stampante visualizzato nella finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare, in funzione della stampante in uso. Ad eccezione del nome, la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.

**NOTA:** Le opzioni di impostazione possono variare a seconda delle stampanti e della versione del sistema operativo Macintosh.

## Layout

La scheda **Layout** contiene le opzioni che permettono di regolare l'aspetto del documento in stampa. È possibile stampare più pagine su un solo foglio. Selezionare **Layout** dall'elenco a discesa

**Preimpostazioni** per accedere alle seguenti funzioni.



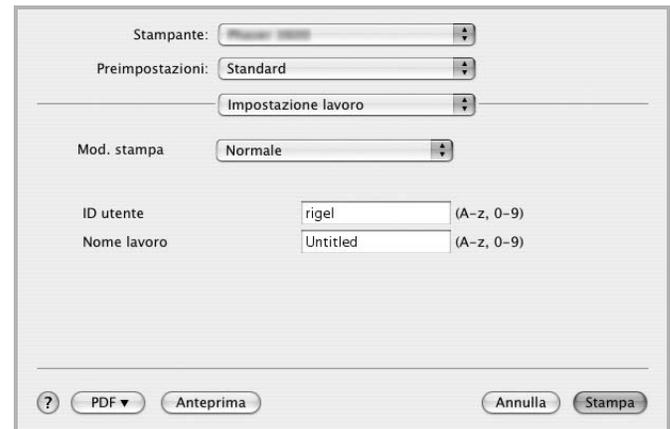
▲ Mac OS 10.4

- **Pagine per foglio:** questa funzione determina il numero di pagine stampate in una pagina. Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di più pagine su un foglio" nella colonna successiva.
- **Orientamento:** è possibile selezionare l'orientamento di stampa in una pagina come gli esempi nell'interfaccia utente.

## Impostazione lavoro

La scheda **Impostazione lavoro** consente di selezionare la modalità di stampa.

Selezionare **Impostazione lavoro** dall'elenco a discesa per accedere alle seguenti funzioni.



▲ Mac OS 10.4

### • Stampa sicura

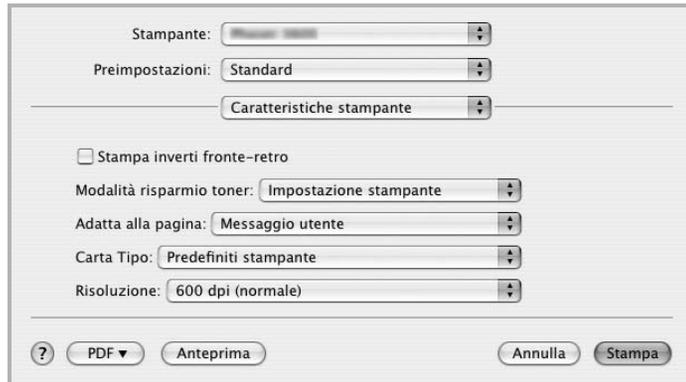
È possibile utilizzare questa funzione per stampare i propri documenti in modo da impedire che altri utenti possano accedervi. Quando si invia il documento utilizzando la modalità **Stampa sicura**, i dati verranno memorizzati nel dispositivo senza stamparli direttamente. Per stampare il documento è necessario accedere personalmente al dispositivo e stampare il documento utilizzando il menu **Stampa sicura** sul pannello di controllo della stampante.

### NOTA:

- Questa funzione è supportata su computer con Mac 10.3 o versione superiore.
- È possibile utilizzare questa funzione solo se il dispositivo dispone almeno di 128 MB di memoria.

## Caratteristiche stampante

Questa scheda fornisce opzioni che consentono di selezionare il tipo di carta e di regolare la qualità di stampa. Selezionare **Caratteristiche stampante** dall'elenco a discesa **Preimpostazioni** per accedere alle seguenti funzioni:



▲ Mac OS 10.4

- **Stampa inverti fronte-retro:** consente di selezionare l'ordine di stampa generale rispetto all'ordine di stampa fronte-retro.
- **Modalità risparmio toner:** consente di migliorare la qualità della stampa. Le opzioni disponibili sono Normale e Miglioramento testo.
- **Adatta alla pagina:** questa impostazione consente di scalare il lavoro di stampa in base al formato della carta selezionato, a prescindere dalle dimensioni del documento digitale. Ciò può essere utile per verificare piccoli dettagli su un documento di piccole dimensioni.
- **Carta Tipo:** Impostare **Carta Tipo** per far corrispondere la carta caricata nel vassoio dal quale si desidera stampare. In questo modo si otterrà una stampa di qualità ottimale. Se si carica un tipo diverso di materiale di stampa, selezionare il tipo di carta corrispondente.
- **Risoluzione:** è possibile selezionare la risoluzione di stampa. Maggiore è l'impostazione, maggiore sarà la nitidezza di stampa di caratteri e grafica. L'impostazione più alta può aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.
- **Modalità risparmio toner:** Selezionando questa opzione, aumenta la durata della cartuccia del toner e diminuiscono i costi per pagina, senza una significativa riduzione della qualità di stampa.

## Stampa di più pagine su un foglio

È possibile stampare più di una pagina su un singolo foglio di carta. Questa funzione consente di stampare pagine di bozze a basso costo.

- 1 Dall'applicazione Macintosh, selezionare **Stampa** nel menu **Archivio**.
- 2 Selezionare **Layout**.



▲ Mac OS 10.3

- 3 Nell'elenco a discesa **Pagine per foglio**, selezionare il numero delle pagine da stampare su un foglio di carta.
- 4 Nell'opzione **Orientamento**, selezionare l'ordine delle pagine. Per stampare un bordo attorno a ogni pagina nel foglio, selezionare l'opzione desiderata dall'elenco a discesa **Bordi**.
- 5 Fare clic su **Stampa** per fare in modo che la stampante stampi il numero di pagine selezionato sulla facciata di ogni pagina.

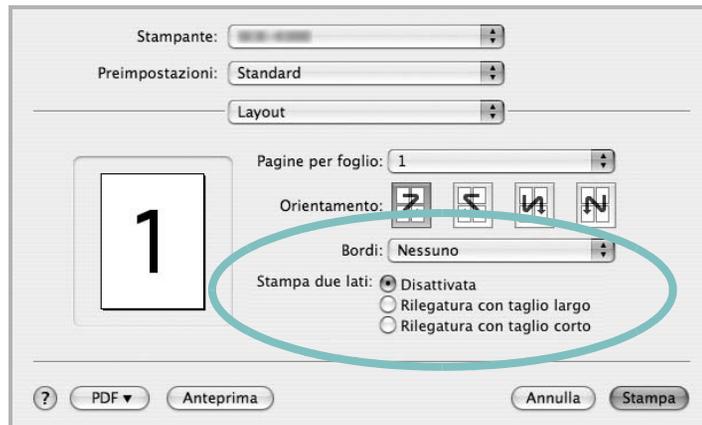
## Stampa fronte-retro (solo Phaser 3600/ND)

È possibile stampare su entrambe le facciate del foglio. Prima di stampare nella modalità fronte-retro, decidere su quale bordo rilegare il documento finito. Le opzioni di rilegatura sono:

**Rilegatura con taglio largo:** il layout convenzionale utilizzato nella rilegatura dei libri.

**Rilegatura con taglio corto:** il tipo utilizzato spesso con i calendari.

- 1 Dall'applicazione Macintosh, selezionare **Stampa** nel menu **Archivio**.
- 2 Selezionare il **Layout**.



▲ Mac OS 10.3

- 3 Selezionare un orientamento di rilegatura dall'opzione **Stampa due lati**.
- 4 Fare clic su **Stampa** per stampare su entrambe le facciate del foglio.

**ATTENZIONE:** se è stata selezionata la stampa fronte-retro e si cerca di stampare più copie di un documento, la stampante potrebbe non stampare il documento nel modo desiderato. Nel caso si scelga di fascicolare le copie, se il documento contiene pagine dispari, l'ultima pagina della prima copia e la prima pagina della copia seguente verranno stampate sul fronte e sul retro dello stesso foglio. Nel caso si scelga di non fascicolare le copie, la stessa pagina verrà stampata sul fronte e sul retro del foglio. Di conseguenza, se si desiderano più copie di un documento stampate su entrambi i lati del foglio, occorrerà stamparle una alla volta, come processi di stampa separati.

# SEZIONE SOFTWARE

## INDICE

### A

alimentazione della carta, impostazione 31

### C

carta, impostazione del formato 14

carta, impostazione delle proprietà 14

### D

disinstallazione

Linux 28

disinstallazione, software

Windows 10

documento, stampa

Macintosh 34

Windows 12

driver della stampante, installazione

Linux 27

driver PostScript

installazione 24

### F

filigrana

creazione 22

eliminazione 22

modifica 22

stampa 22

formato della carta, impostazione

stampa 31

### G

grafica, impostazione delle proprietà 15

Guida, uso 18, 24

### I

impostazione

modalità immagine 15

opzione true-type 15

preferiti 18

risoluzione

Windows 15

risparmio toner 15

sicurezza 15

installazione

driver della stampante

Macintosh 32

Windows 4

Linux 27

software Linux 27

### L

layout, impostazione delle proprietà

Macintosh 35

Windows 14

libretti

stampa 20

Linux

driver, installazione 27

proprietà della stampante 30

stampa 31

### M

Macintosh

driver

installazione 32

impostazione della stampante 33

stampa 34

### N

N. su 1

stampa su Macintosh 36

N. su 1, stampa

Windows 19

### O

orientamento, stampa 31

Windows 14

origine carta, impostazione

Windows 14

overlay

creazione 23

eliminazione 23

stampa 23

### P

paper type, set

Macintosh 36

poster, stampa 20

preferiti, uso dell'impostazione 18

proprietà della stampante

Linux 31

proprietà della stampante, impostazione

Macintosh 35

proprietà extra, impostazione 16

### R

risoluzione

stampa 31

Risoluzione di stampa 31

risoluzione, impostazione della stampante

Windows 15

### S

software

disinstallazione

Windows 10

installazione

Macintosh 32

Windows 4

reinstallazione

Windows 10

requisiti di sistema

Macintosh 32

software della stampante

installazione

Macintosh 32

stampa

adattamento alla pagina 21

da Linux 31

- da Macintosh 34
- da Windows 12
- documento 12
- filigrana 22
- fronte-retro 21
- N. su 1
  - Macintosh 36
  - Windows 19
- overlay 23
- poster 22
- scala 21
- stampa avanzata, uso 19
- stampa di libretti 20
- stampa fronte-retro 21
- stampante
  - disinstallazione del software
    - Windows 10
  - installazione del software
    - Windows 4
- stampante, impostazione delle proprietà
  - Windows 13, 24
- status monitor, use 25

## T

- tipo di carta, impostazione
  - stampa 31
- toner, impostazione risparmio 15, 36